

# SPORTS-LOISIRS

Avec les 8 buts des siens:

## Tony Gaumond règle le cas des Albatros à lui seul

(G.L.) Une performance de huit buts (8) du jeune Tony Gaumond dans un match nul de 8-8, a été le fait marquant des activités du circuit jr. "B" vendredi soir dernier. Il n'en fallait pas plus pour que l'exploit du joueur des Montagnards ne force les mordus des statistiques à consulter le guide du circuit, afin de savoir s'il s'agissait d'une nouvelle marque. Il semblerait que Gaumond soit devenu le premier joueur de l'histoire du circuit Bas-Laurentien à réussir autant de buts dans la même rencontre. La marque précédente était détenue par Marc Caron, autrefois des Bourgeois de Rimouski avec 7 buts. Caron avait réussi ses 7 buts à Rimouski contre les

Albatros de Rivière-du-Loup le 26 janvier 1976. Les huit buts de Gaumond s'avèrent d'autant plus importants qu'ils ont été réussis sur la glace adverse et qu'ils constituaient toute la production offensive de son équipe. Il s'est dirigé vers le nouveau record avec 3 buts en première, deux en deuxième et trois autres dans l'engagement final. Son dernier but est survenu alors qu'il ne restait que 7 secondes à faire dans la rencontre.

Ce match de "fou" était la troisième rencontre nulle consécutive des Albatros. Ces derniers se sont fait "avoir" de la même façon au cours des deux dernières rencontres locales. On sait que dimanche le

27 novembre dernier, le Lycée de Rimouski avait enregistré deux filets dans la dernière minute de jeu pour soutirer un point important aux Albatros.

Les 300 personnes qui assistaient au festival Tony Gaumond se sont rendues compte jusqu'à quel point l'arbitrage pouvait laisser à désirer dans le circuit. L'officiel Michel Guillimette a distribué pas moins de 31 pénalités mineures au cours de la rencontre et plusieurs de ces réprimandes laissaient détendre de sa personne, un manque d'assurance et une peur bleue de perdre le contrôle d'un match assez terne. Soyez assurés qu'avec des arbitres de ce "petit calibre", les arénas ne tarderont pas à se vider. Les joueurs sont supposés donner



Tony Gaumond à droite du filet vient d'enregistrer son sixième but de la soirée.

le spectacle au hockey, mais malheureusement, ce sont des officiels "grassement" payés qui volent la vedette aux joueurs.

Marin Madore et Daniel Ouellet ont marqué à deux reprises pour les Albatros. Francis Gagnon, Marco Lachance, Gilbert Bossé (en plus de 4 passes) et Eric Sioui ont

complété le pointage.



Et de sept...

## Les meilleures formations Olympiques à l'aréna en fin de semaine

(G.L.) C'est à compter de vendredi soir que les meilleures formations de calibre olympique de l'Est du Québec s'affronteront à l'aréna de Rivière-du-Loup. Plus d'une trentaine d'équipes tenteront de remporter la classe Elite ou la classe participation, dans cette deuxième tranche du circuit Olympique LaBatt 50. Les représentants de la COOP de Rivière-du-Loup tenteront de remporter un deuxième tournoi consécutif, tandis que plusieurs formations locales tenteront de faire de même dans la participation.

Les organisateurs espèrent que le public saura apprécier le calibre de la classe Elite, qui se compare avantage-

usement au hockey intermédiaire, mais avec le contact physique en moins. Chaque équipe est assurée d'un minimum de deux rencontres lors du tournoi et certains joueurs voient déjà la finale provinciale à portée de main. Les huit comités du tournoi sont sous la responsabilité des différentes équipes de la ligue Dépression LaBatt 50 et plus de \$1,500 en bourses seront distribuées en fin de semaine. Le coût d'admission est à prix populaire et toutes les rencontres seront disputées au Stade de la Cité des Jeunes. Les rencontres seront disputées au Stade de la Cité des Jeunes. Les rencontres de l'Elite seront disputées en fin d'après-midi et en soirée afin de permettre au public de pouvoir assister à ces rencontres qui promettent beaucoup.

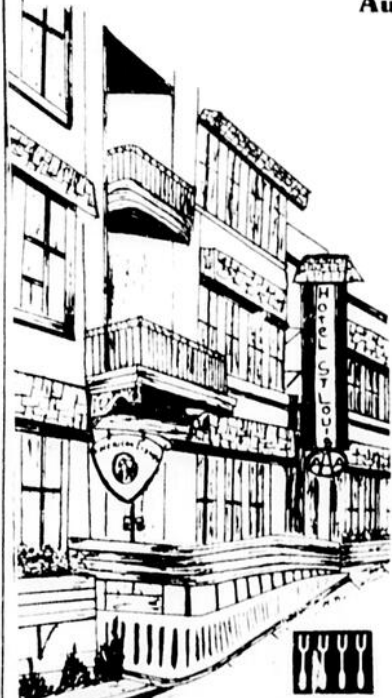
## Pour vos parties ou réunions des Fêtes

SPÉCIAL GROUPE

Groupe de 5 personnes et plus (sur une même facture). La 5ième-la 10ième-la 15ième, etc... gratuite, avec nos compliments. (Sauf Noël et Jour de l'An) Enfants 12 ans et moins 1/2 prix.

S'il y a un enfant dans le groupe, c'est le prix de l'enfant (ou des enfants) qui sera soustrait.

Au buffet du dimanche seulement.



HOTEL  
St-Louis

LE SAMEDI  
LA FONDUE On la connaît  
LA PAELLA C'est nouveau, ça vaut le coup, informez-vous  
LE DIMANCHE  
LE BUFFET Froid et chaud (4 plats chauds)

6 salles disponibles

Réservations:  
862-3591

# Les Eskimos se font "GELER" par les 3L

(G.L.) Loin de se laisser influencer par la fiche victorieuse des Eskimos d'Edmundston sur les patinoires ennemies, les 3L ont su profiter d'un jeu d'équipe quasi parfait pour infliger un cuisant revers de 9-3 aux représentants de la province voisine, dans une rencontre régulière du circuit Républicain présentée à Rivière-du-Loup mardi soir dernier.

Le début de match des 3L faisait contraste étrangement avec les deux dernières visites des Eskimos, alors que la formation locale a donné le ton à la rencontre avec deux filets rapides dans les 135 premières secondes de la rencontre. Réal Rioux parvenu seul au filet prenait Martin Michaud en défaut avec un tir des plus précis dans le haut du filet et Marcel Dumont répliquait quelques secondes plus tard en poussant un disque entre les jambières du portier des Eskimos. Jacques LeBel devait par la suite marquer le seul but des visiteurs au

cours de ce premier vingt dominé entièrement par les 3L. Réal Rioux, Sylvain Harvey, Sylvain Landry redonnaient une avance insurmontable de 5-1 aux 3L, grâce à des filets rapides de fin de période. Ce premier vingt a été assez robuste et ce sont les locaux qui ont distribué les meilleurs coups d'épaules.

Le "brave" Paul Cyr a marqué le deuxième

but des visiteurs à 3.42 durant l'absence de Sylvio Cormier, en profitant d'un jeu facile devant Benoit Fortier. Marcel Dumont (le joueur du match) devait par la suite enregistrer son deuxième filet de la soirée, suite à de beaux échanges en compagnie de Rioux et Cormier dans le territoire des Eskimos. André Lebel marquait ce qui devait s'avérer le dernier filet des siens à 18.03 à l'aide d'un tir

frappé très violent.

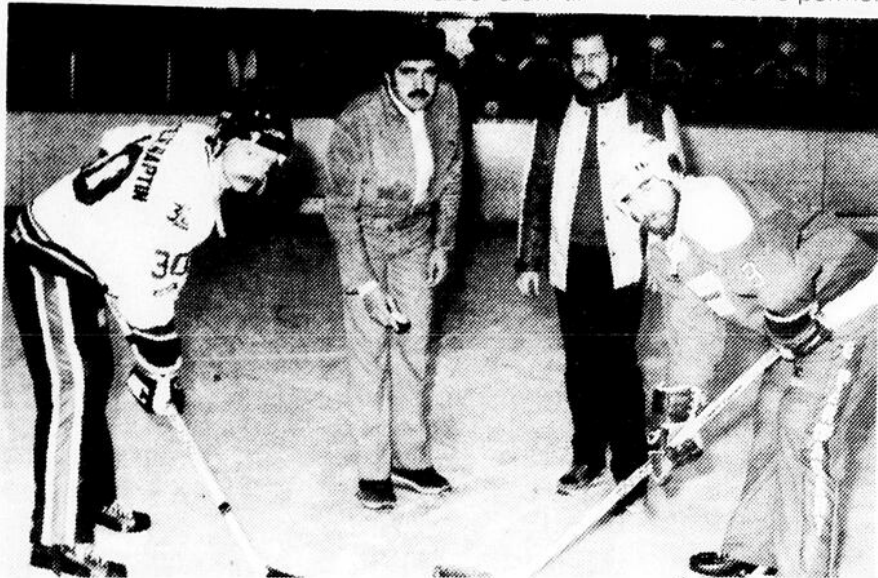
Avec une priorité de 6-3 et une seule période à jouer, les 3L se sont contentés par la suite d'écouler le temps et d'attendre les ouvertures. Sylvain Landry avec son deuxième (et autant de passes), Maurice Bélanger et Sylvio Cormier complétaient le pointage dans la deuxième partie de la période.

Cette victoire permet-

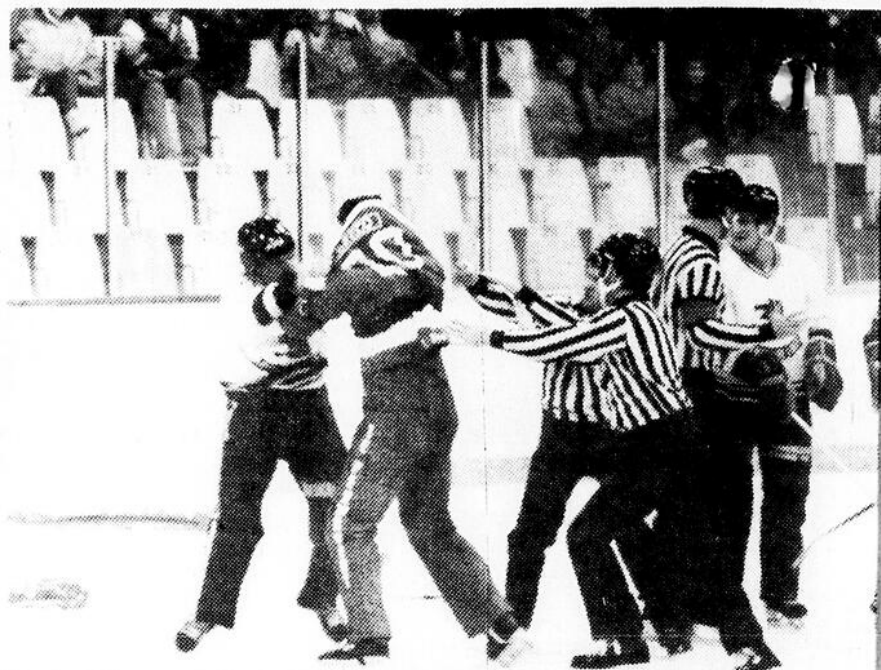
tait donc aux 3L de s'approcher à trois points seulement des Eskimos et du premier rang. Michel Théberge

et Raynald Thériault, de même que David Fyfe et Maurice Bélanger ont tenté de régler leurs différends en "droppant"

les gants au cours du match. A l'exception de Thériault qui a eu le nez amoché, l'autre prise de bec n'aura laissée que très peu de trace.



Jean-Guy Sirois commanditaire des 3L a procédé à la mise au jeu symbolique lors du match 3L-Eskimos. Les 3L rendaient ainsi hommage à l'Épicerie Aubut pour son apport au hockey intermédiaire.



Maurice Bélanger et David Fyfe ont fait connaissance de plus près.

Centre Kino  
Vis ta forme  
C.E.G.E.P.  
R.D.L.  
300 rue Landry,  
Rivière-du-Loup  
862-6903  
ext. 360

Fréquentes-tu  
ton  
Centre  
Kino?



Centre Kino  
Regain  
CLSC Les Aboiteaux  
580, 25ième rue  
St-Pascal,  
492-1223

**Y'a rien de trop beau au**

**SUPER BRUNCH BRADOR \$3.24**

Pour réservations:  
**862-9421**

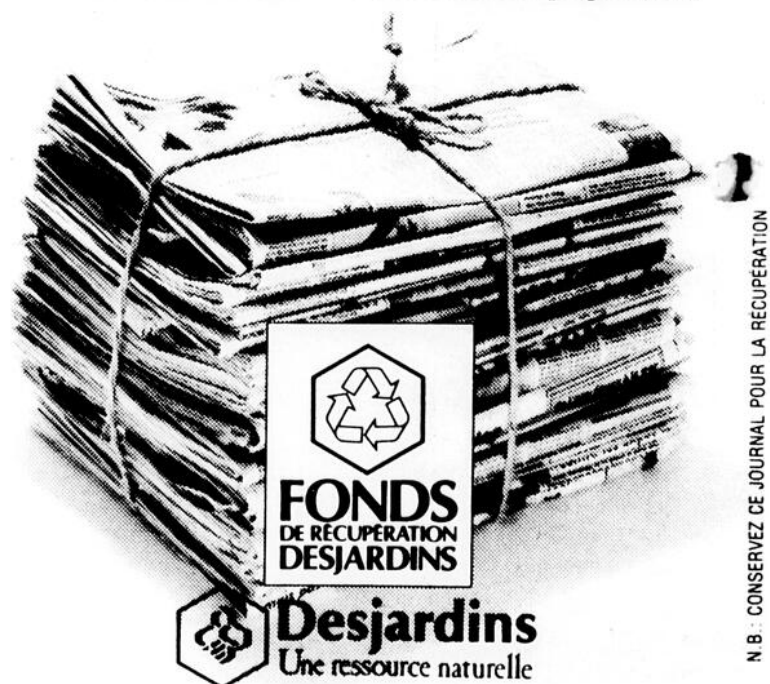
Tous les dimanches  
de 11:00 hres à 14:30 hres  
En collaboration avec:

YVES BOURRE Agent  
JEAN BEAULIEU Représentant

**Bar le Crapaud**  
370, Lafontaine Rivière-du-Loup

**CONTRIBUEZ  
AVEC DESJARDINS  
AU LANCEMENT D'UNE INDUSTRIE  
DE LA RÉCUPÉRATION AU QUÉBEC  
EN DÉPOSANT 100 \$ SANS INTÉRÊT**

**Informez-vous à votre caisse populaire**



N.B. : CONSERVEZ CE JOURNAL POUR LA RÉCUPÉRATION

# Les 3L se donnent aux Michelins

(G.L.) Alors que l'exclusivité du premier rang s'offrait à eux pour la première fois de la saison, les 3L ont bêtement gâchés un beau dimanche soir de décembre en faisant cadeau d'une victoire de 5-1 aux Michelins de Cap-Chat. Si l'équipe locale avait

démontrée à ce jour un jeu d'équipe et un désir de vaincre sans limite, on peut dire que toutes ces belles qualités ont été mises de côté dans cette deuxième défaite à domicile cette saison.

Les Michelins ont donné le ton au match avec un jeu défensif à



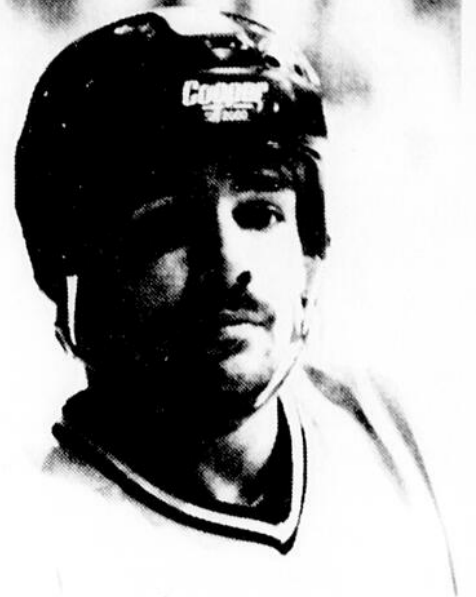
L'homme masqué...démâqué. Il s'agit bel et bien de Benoît Fortier que les spectateurs ont rarement l'occasion de voir sous son vrai jour.

Huard de nouveau.

Un combat de lutte entre Laurent Girard et Ronald Landry est venu pimenter les dernières minutes de la rencontre. Il aurait fallu toutefois que les 3L emploient cette tactique en tout début de rencontre. Les Michelins se sentaient chez-eux, et personne n'a fait en sorte de leur rappeler les inconvénients d'une rencontre à l'extérieur. Et dire que Pierre Chénard n'a pas fait une seule présence

sur la patinoire au cours de la rencontre. Pourtant, on a vu un Yvan Lepage blessé à l'épaule faire quelques apparitions en deuxième.

Les 3L devront oublier cette rencontre au plus vite car dès mercredi (ce soir) ils sont attendus de pied ferme à Edmundston, ce qui en principe, ne devrait pas être un voyage de tout repos.



Sylvain Landry s'en est pris à l'officiel du match, geste que le meilleur compteur du circuit pourrait regretter.



## CHASSE ET PÊCHE

### Statistiques comparatives de la récolte de caribous

Avec: Roland Côté AJPA

La semaine dernière, je faisais état des propositions qui se dessinent à l'horizon sur la commercialisation de la viande de caribou et cette semaine un aperçu de la récolte 1982 vs 1983.

Nous nous souvenons très bien que l'an dernier, les chasseurs sportifs avaient droit de récolter un seul caribou par licence et que la récolte totale avait été de 2,870 bêtes. Cette année c'est une déception totale de voir qu'à la suite de l'augmentation de un à deux caribous par chasseur/sportif, que la récolte totale à cette date, ne démontre que 3,017 bêtes. La récolte souhaitable cette année était définitivement fixée entre 7000 et 8000 bêtes. Idéalement, ce nombre aurait eu avantage pour le troupeau à être atteint. Si, l'on considère qu'il y a plus de 500,000 bêtes qui sillonnent le grand-nord québécois et qu'une récolte de 10% est grandement souhaitable pour le bien-être et le maintien de la qualité du troupeau, nous aurions dû avoir une récolte de 50,000 bêtes.

Est-il possible d'organiser les chasseurs sportifs pour une récolte de ce genre...?

S'il est possible d'organiser l'exploitation de la viande de caribou de façon commerciale dans ces territoires, il est aussi possible d'organiser la chasse sportive de façon à récolter le nombre de caribous nécessaire au maintien de l'équilibre du troupeau.

Que dirons certains...? bla...bla...bla...et il n'y aura pas de solutions palpables. Toutefois, je me permets sans prétention d'en faire une proposition qui ferait certainement plaisir à plusieurs chasseurs, de même qu'à de nombreux pourvoyeurs et transporteurs aériens en incluant les agences de voyages, que certains qualifient "illégaux". La proposition est très simple, s'il a été possible de récolter quatre et cinq Cerfs de Virginie par chasseur durant des années de croissance exceptionnelle du troupeau de l'île d'Anticosti, POURQUOI, ne pas adopter la même solution pour la récolte du caribou.

Je me permets de dire ceci, nous sommes dix ans en arrière dans l'application et la mise en valeur de l'exploitation du caribou de façon sportive. Il n'est jamais trop tard pour bien faire, pourquoi ne pas le faire maintenant?

La saison de chasse pourrait commencer plus tôt en août et se terminer plus tard.

Il appartient maintenant aux chasseurs sportifs de réagir face à la commercialisation de la viande de caribou.

#### SECURITE EN EMBARCATION

Pour ceux qui font encore de la chasse et utilisent une embarcation, vous êtes invité à observer rigoureusement toutes les règles de sécurité, en vous rappelant qu'il est important d'être ajeun en tout premier lieu.

quatre sur la ligne bleue et la complicité du cerbère Guy Marmen aura permis aux visiteurs de démontrer jusqu'à quel point on pouvait dominer une rencontre, même sur la patinoire de la meilleure équipe offensive du circuit. Les 3L n'ont pu créer que quatre ou cinq bonnes chances de marquer durant les 60 minutes de jeu. Des pièces de jeu individuelles et un manque de créativité dans la zone des visiteurs peut résumer assez bien l'allure somnifère de cette rencontre. Les Michelins ont inscrit le seul but de l'engagement initial alors que Ronald Landry a déjoué Pierre Mercier à l'aide d'un tir bas dans la dix-neuvième minute de jeu de la période. La période médiane a été une répétition de la précédente alors que Tony Harisson était le seul à faire scintiller la lumière rouge à 7.03, en prenant le retour d'un tir de Mario Rouillard à l'embouchure du filet.

Laurent Girard a finalement percé la muraille des visiteurs dans les premiers instants de la période finale, mais une pénalité de match à Sylvain Landry (pour avoir bousculé l'officiel) est venue tuer une remontée possible des 3L. Les Michelins ont su profiter de cette pénalité de 5 minutes pour inscrire deux autres buts. Alain Landry marquait son deuxième but de la rencontre suite à une mauvaise sortie de Pierre Mercier et Jacques Huard donnait l'avance 4-1 aux visiteurs en prenant Mercier en défaut à 9.48.

Le dernier but de la rencontre est survenu à 19.13 lorsque Mario Rouillard complétait une belle pièce de jeu orchestrée par Raynald Landry et Jacques

## CIRCUIT 50 OLYMPIQUE

### Stade de la Cité des Jeunes à Rivière-du-Loup

du 9 au 11 décembre 1983

**\$ 1,550. en bourses**

Dans les classes compétitions (A) et participation

- Renseignements: Jacques Beaujelas (862-3264) Guy Mercier (862-8546)



Une courtoisie de Gilles Lauzon, agent La Brasserie Labatt Limitée



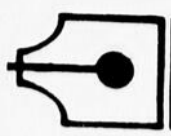
... quand on aime la bière!

**sports experts**

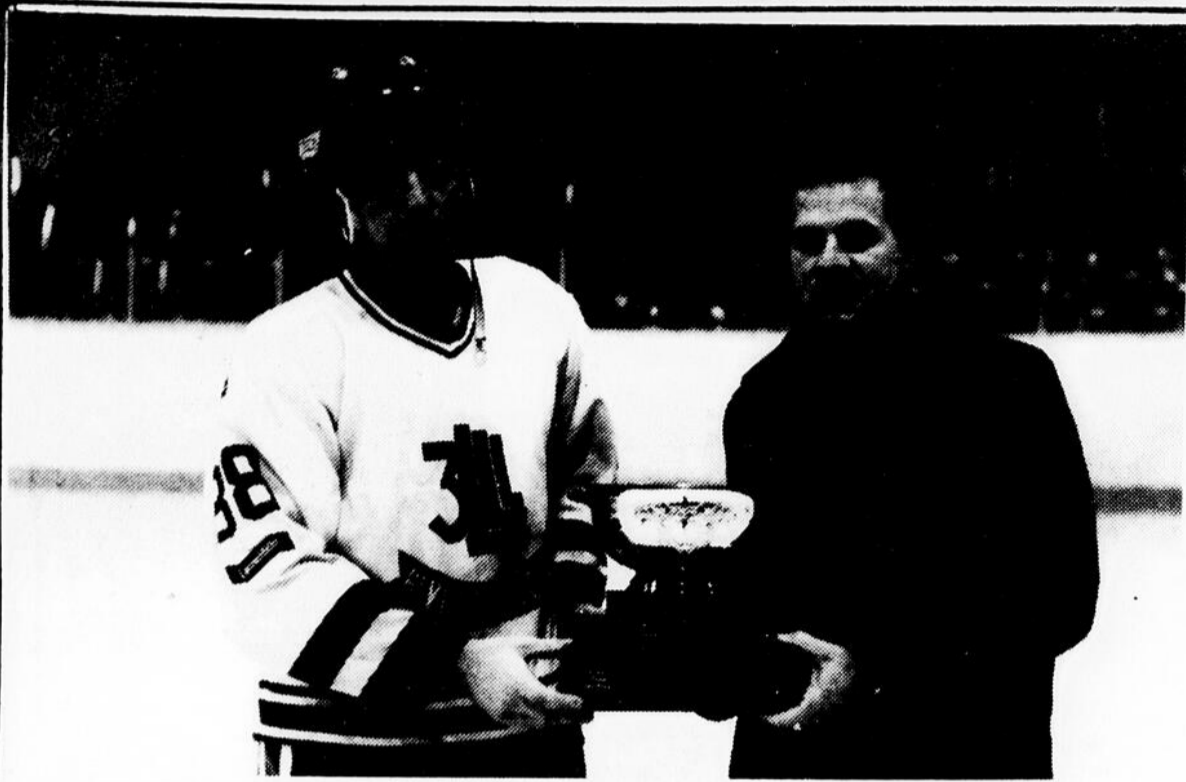
C'est le temps de passer au pro service:

- Affutage des carres
- Goudron et cire de base
- Aiguillage de patins

Centre Commercial Rivière-du-Loup **862-7594**



**LE SPORT  
EN PHOTOS**

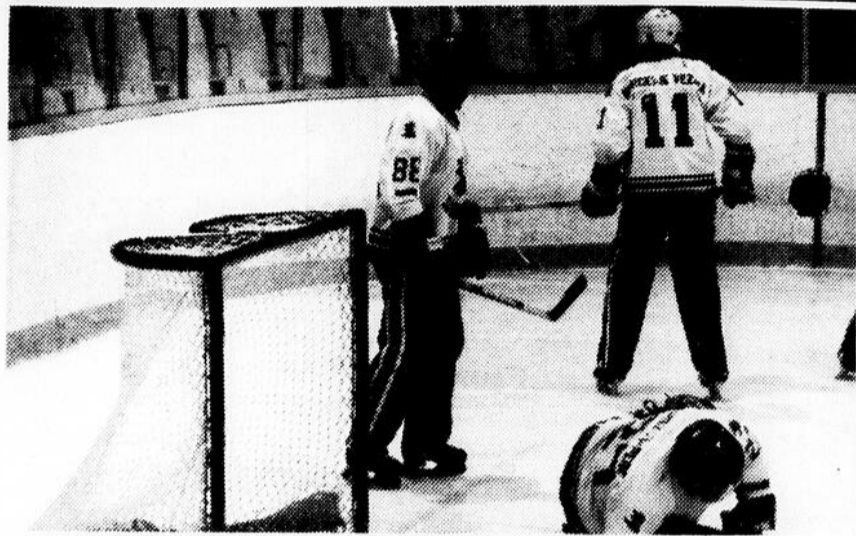


Louis Haman a remporté la première tranche de la Coupe Laurentide. Yves Bourré agent Molson lui a présenté le prestigieux trophée ainsi qu'un cheque de \$100.00.

**A l'a la Pizza  
la Villa**



**435, Lafontaine  
Rivière-du-Loup  
867-1211**



Louis Haman semble se demander ce qui ne va pas... tandis que Pierre Francoeur aime mieux tourner le dos à la situation.



Sylvio Cormier est le défenseur le plus régulier dans le camp des 3L depuis le début de la saison.



Un bâton illégal??? C'est qu'on peut se demander en voyant ce juge de lignes avec un balai pour enlever le surplus d'eau.



Sylvain Harvey vient de réussir une des rares incursions des 3L au milieu des Michelins.



**CAMERA  
EXPERT**



Spécial  
jumelles  
**BUSHNELL**  
**20%**



**Studio Roger**

392 Lafontaine, Rivière-du-Loup, 862-2362  
Centre commercial, 862-7877



Peu habitués à la danse, Laurent Girard étaient fiers de "se présenter" la Coupe Laurentide pendant que Yves Bourré avait le dos tourné.



Fernand Mailloux et Régent Ouellet étaient fiers de "se présenter" la Coupe Laurentide pendant que Yves Bourré avait le dos tourné.

# D'UN VESTIAIRE À L'AUTRE

Les 3L de Rivière-du-Loup se retrouvent de nouveau sans instructeur attiré. Donald Gingras aurait remis sa démission pour des raisons de travail. Celui qui avait décidé de prendre la relève de Rolland Charest sera resté en poste une saison tout au plus. C'est Pierre Francoeur qui agit maintenant comme joueur-instructeur, ce qui n'est pas sans cause de nombreux maux de tête au vétérinaire défenseur.

ment pas de l'invitation qu'à reçue, son solide attaquant René Labbé, de la part de "Mito". Le responsable des officiels aurait semblé-t-il, invité le 27 des Eskimos à une confrontation aux poings à n'importe quel moment. Les Eskimos n'ont pas pour le moment l'intention de pousser l'affaire plus loin, car Labbé risquerait de créer un précédent auprès de la Fédération.

Les 3L risquent fort de se retrouver avec quelques joueurs en moins au mois de janvier. On sait que le 10 janvier est la date limite pour remettre la liste officielle des joueurs à la Fédération. Passée cette date, les joueurs affiliés peuvent évoluer dans trois rencontres comme J.A., après quoi ils doivent signer avec l'équipe de leur choix. Si la formation de la COOP (de calibre olympique) continue de remporter les tournois régionaux d'ici ce temps, les joueurs affiliés des 3L seront peut-être intéressés de se rendre au championnat provincial et d'ignorer la formation de la ligue Républicaine. Les 3L se doivent d'espérer que...

Bélanger a marqué sept buts dans la classe élite, dont quatre dans la rencontre finale, pour se voir octroyer le titre de joueur offensif par excellence du tournoi dans sa classe. Paul-Yvan Bélanger et l'équipe du COOP seront en action en fin de semaine à Rivière-du-Loup lors du deuxième tournoi régional olympique.

l'ambiance du Stade Olympique. Plus de 275 cartes pour le souper sont déjà vendues. Plusieurs prix de présence seront tirés, dont, une paire de billets d'avion à destination de West Palm Beach, pour voir les Expos à l'entraînement, une valeur de \$600 00. Le ou la gagnante devront être sur place pour se mériter ce prix.

Dame du Lac 5, Rivière-du-Loup 4, St-Cyprien 3, La Pocatière 2 et St-Pascal aucun point. Yvan Caron et Jacques Bélanger du Transcontinental dominant chez les marqueurs avec respectivement 12 et 10 points et Gino D'Amours du Rivière-du-Loup est bon premier chez les cerbères avec une moyenne de 2 buts par partie.

sur les patinoires de quartiers à Rivière-du-Loup. Ce sport exclusivement pour dames est maintenant possible. On communique avec André Labrie à 862-8293.

Voulez-vous des nouvelles de chez-vous? Appelez votre hebdo

St-Laurent, Echo

862-1774

Toutefois, une rumeur fondée voudrait que Richard Michaud (Mito) soit grandement intéressé à chausser les souliers de Gingras derrière le banc de la formation Luperivoise. Même si les 3L dénoncent cette hypothèse avec force, il y a anguille sous roche. Les 3L ne termineront pas la saison sans un instructeur derrière le banc.

Louis Haman est le grand gagnant de la première tranche de la Coupe Laurentide chez les 3L de Rivière-du-Loup. Haman se verra remettre un chèque de \$100.00, la Coupe Laurentide et assistera à un souper en son honneur à la Brasserie Molson. Haman a terminé avec 20 points, Sylvio Cormier, Réal Rioux et Sylvain Landry ont quant à eux bouclé la première tranche avec 10 points. Six (6) autres joueurs ont reçu cinq points chacun.

En parlant de hockey olympique, Paul-Yvan Bélanger autrefois des 3L, a marqué deux buts en 7 secondes à Rimouski, pour permettre à la formation du magasin COOP de remporter le premier tournoi régional de hockey olympique LaBatt 50.

Le Pentagone intermédiaire de Rimouski est toujours à la recherche d'un premier gain sur la route cette saison. Le Pentagone occupe le troisième rang à ce jour avec 11 points, résultat de cinq victoires et d'une nulle sur la glace du Colisée de Rimouski.

Un souper Bénéfice au profit de l'équipe de hockey Rosaire April Assurances de Rivière-du-Loup, aura lieu jeudi soir à la Brasserie Piloup, à 17h00. Fernand Lapierre organiste des Expos de Montréal sera sur place et les amateurs pourront se retremper dans

L'instructeur Jacques Beaulieu des Eskimos d'Edmundston n'en revenait tout simple-

**Participez à la**

## COUPE MOLSON

en collaboration avec

**LE ST-LAURENT ECHO**

**Allez voir jouer "LES CANADIENS"**

à nos frais (pour 2 personnes)

- Logez dans un luxueux hôtel
- Recevez \$300. en argent de poche.
- Assistez au match du Canadien dans la "loge" Molson.

---

**COUPE-MOLSON**

**Pour y participer:**  
 Découper chaque semaine le coupon-reponse dans le St-Laurent-Echo, cumulez les pour augmenter vos chances. Postez-les ou venez les porter juste avant les tirages. Notez qu'à la veille des tirages, des coupons seront aussi disponibles à CJFP, en quantité limitée.

POSTEZ OU VENEZ PORTER À:	Date du tirage	Pour partie du	Canadien contre
Radio CJFP 1 rue Frontenac Rivière-du-Loup	30 décembre 83	7 janvier 84	St Louis
	31 janvier 84	11 février 84	Buffalo
	5 mars 84	10 mars 84	Boston
Saint-Laurent-Echo 16 rue du Domaine Rivière-du-Loup G5R 3C3	30 mars 84	1ère partie	series

Seul les personnes âgées de 18 ans et plus peuvent participer à ce concours.

Reponse: .....

## La semaine dernière à

435 LAFONTAINE, RIVIERE DU LOUP, Q.C.

Les épouses des agents municipaux de Rivière-du-Loup se donnent rendez-vous dans le but de fraterniser ensemble. Toutes ces gentilles personnes ont apprécié l'ambiance que seul la Villa offre à sa clientèle. Bon plat! Amicalerie! Plaisir!

**C'est comme ça que ça se passe à la Villa**

**Gues Bourré**  
votre agent Molson

**VOUS INVITE**

**À ASSISTER À LA PROCHAINE PARTIE DES**

**Mardi le 13 décembre à 20 heures**

**Edmundston vs 3L**



**Trophées G.T. Enr.**  
Gilles Tardif, prop.  
Cadeaux, gravures, trophées et plaques  
278 Lafontaine, R.D.L. 862-8350



**Salle de Quilles  
Rivière-du-Loup Enr.**  
Ouvert 7 jours  
Allées toutes automatiques  
Le loisir de famille le plus économique.  
300 rue Landry, R.D.L.  
Réservations: 867-2480

**Publicité G.T. Enr.**  
Réjean Banville, prop.  
Calendriers, allumettes  
et autres articles publicitaires  
278 Lafontaine, R.D.L. 862-8350

**STATISTIQUES**

**QUILLES**

**Vendredi soir**  
8.00 heures Bell Canada (petites)  
**Femmes**  
Denise Dionne 147  
Denise Dionne 381  
**Hommes**  
Raymond Laplante 202  
Raymond Laplante 457

**9.00 heures AVPC et La Baie (grosses)**  
**Femmes**  
Jocelyne Lacoste 172  
Jocelyne Lacoste 422  
**Hommes**  
Guy Lacoste 187  
Guy Lacoste 481

**7.00 heures, grosses quilles mixtes**  
**Femmes**  
Céline Dionne, 188  
Céline Dionne, 529  
**Hommes**  
Dollard Dumond 210  
Dollard Dumond 566

**8.30 Ligue Commerciale (grosses)**  
**Femmes**  
Francine Jalbert 173  
Francine Jalbert 485  
**Hommes**  
J.-Claude Jalbert 191  
Armand Landry 528

**Lundi, 13.30 heures, Les Ambitieux (petites)**  
**Femmes**  
Annette Lavoie 145  
Annette Lavoie 394  
**Hommes**  
George Landry 132  
George Nadeau 307

**9.00 heures, grosses quilles Les Copains O'Keefe**  
**Femmes**  
Thérèse Morneau 177  
Thérèse Morneau 428  
**Hommes**  
Lewis Ryan 186  
Lewis Ryan 507

**Samedi soir**  
7.00 heures Les joyeux quilleurs O'Keefe (petites)  
**Femmes**  
Andrée Lajoie 143  
Andrée Lajoie 364  
**Hommes**  
Gilles Gagné 136  
Jean Paradis 352

**7.00 ligue des champions (petites)**  
**Femmes**  
J-D'Arc Lavolette 157  
J-D'Arc Lavolette 421  
**Hommes**  
Lorenzo Allard, Mauril Beaulieu  
162 et 412

**Mercredi**  
7.00 heures, Ligue Les Jeunes Travailleurs (petites)  
**Femmes**  
Gilberte Gagné 160  
Gilberte Gagné 416  
**Hommes**  
J-Guy Côté 140  
J-Guy Côté 385

**Dimanche soir**  
6.30 Quelle famille (petites)  
**Femmes**  
Renée Beaulieu 138  
Délina Courcy 357  
**Hommes**  
Claude Laplante 151  
Claude Laplante 414

**9.00 Ligue Les Amateurs (petites)**  
**Femmes**  
Dany Pelletier 137  
Jocelyne Lepage 352  
**Hommes**  
Carmel Fournier 163  
Carmel Fournier 398

**9.00 heures, Ligue du Centre commercial (petites)**  
**Femmes**  
Murielle Gagnon 147  
Murielle Gagnon 147  
**Hommes**  
Yvon Guérette 156  
Yvon Guérette 415

**9.00 heures Centre-ville Lafontaine (petites)**  
**Femmes**  
Gilberte Dubé 153  
Gilberte Dubé 378  
**Hommes**  
Jacques Courcy, Viateur  
Dubé, 161, Jacques Courcy 390

**7.00 heures, grosses quilles mixtes**  
**Femmes**  
Rita Bérubé 160  
Rita Bérubé 465  
**Hommes**  
Yvon Bérubé 179  
Charles Waltzing 492

**7.00 heures, Grosses quilles femmes**  
Thérèse Landry, 179  
Thérèse Landry, 417

**7.00 heures, Centre-ville Lafontaine (grosses)**  
**Femmes**  
Linda Viel 120  
Linda Viel 313  
**Hommes**  
Réjean Banville 191  
Réjean Banville 502

**9.00 heures, grosses quilles sénior hommes**  
**Hommes**  
Michel Emond 201  
Gilles Lebel 553

**9.00 heures, grosses quilles hommes**  
Yvon Michaud 234  
Yvon Michaud 590

**8.00 heures, Ligue Sears (petites)**  
**Femmes**  
**Hommes**

**9.00 heures, Ligue de grosses quilles mixtes**  
**Femmes**  
Micheline Bourgelas 159-415  
**Hommes**  
Albéric Ouellet 188  
Dollard Dumont 529

**VOLLEY-BALL**  
"PILOUP-SPORT O'KEEFE"  
Classe: Hommes (2A) après 54 parties de jouées.

Inouks	43p.
Banzai	20p.
Portageurs	18p.

Classe: Homme A après 45 parties de jouées

Carrefour Voyageur	32p.
Re Bell	31p.
Au Petit Duc	28p.
Bar le Crapaud	25p.
Rest. Loup Garou	22p.
Poly	19p.
Jet Disko Bar	18p.
Transp. Morneau	5p.

Classe: Hommes Participation après 40 parties de jouées

Les Bisons	27p.
Video Club	26p.
Eau Bu	24p.
Chez Ti-Père	20p.
Flic Flac	17p.
Grenades	6p.

Classe: Femmes Participation après 40 parties de jouées

Salon Divague	37p.
Joliannes	30p.
Brasserie Piloup	29p.
CJFP	25p.
Les Activistes	18p.
Chiro Martin	12p.
Les 185	9p.
Les Bouts en train	0p.

Classe: Femmes Compétition après 46 parties de jouées

Cegep	30p.
Poff	23p.

**BALLON SUR GLACE O'KEEFE**  
Classement en date du: 22 novembre 1983

Noms d'équipes	PJ	PG	PP	N	BP	BC	Po.
Prima Auto	10	7	0	3	39	13	17
Bar Salon Rockford	10	7	2	1	48	21	15
A. Castonguay	10	6	2	2	26	15	14
Canadian Tire	10	5	4	1	37	17	11
Jet Disko Bar	10	3	3	4	20	20	10
Hôtel des Neiges	10	3	5	2	18	27	8
Brasserie Piloup	10	2	7	1	16	31	5
René Michaud	10	0	10	0	10	69	0

**LIGUE PROGRESSION MOLSON**  
Classement des équipes en date du 9 novembre '83

Equipes	P.J.	G	P	N	PTS	BP	BC
P. Ouellet	9	7	1	1	15	47	28
Pomerleau	9	4	3	2	10	42	38
Lactantia	9	4	4	1	9	41	39
4 Saisons	9	0	7	2	2	26	53

**LIGUE JUNIOR B DU BAS ST-LAURENT**

Equipes	PJ	V	D	N	PP	BC	PTS
Amqui	12	10	0	2	112	29	22
St-Anne des Monts	15	7	4	4	105	96	18
Rimouski	11	6	4	1	64	68	
Rivière-du-Loup	11	4	4	3	58	63	
Mont-Joli	11	4	5	2	58	68	10
Matane	14	0	14	0	51	124	0

**LIGUE REPUBLICAINE DE HOCKEY**

Equipes	PJ	V	D	N	PP	PC	PTS
Edmundston	13	9	4	0	81	69	18
Rivière-du-Loup	16	8	7	1	96	83	17
Rimouski	13	5	7	1	65	77	11
Cap-Chat	14	5	9	0	62	75	10

**LIGUE DE HOCKEY DEPRESSION LABATT**

Equipes	PJ	G	P	N	P.P.	P.C.	PTS
CKRT-CIMT-TV	16	14	1	1	118	46	29
Centre commercial	17	11	4	2	88	59	24
Bar Rigolo	16	7	9	0	8	65	14
Jet Disko Bar	16	4	11	1	65	96	9
Rest. Loup-Garou	15	2	13	0	66	129	4

**LIGUE JUNIOR B DU BAS ST-LAURENT**

Equipes	PJ	V	D	N	PP	BC	PTS
Amqui	12	10	0	2	112	29	22
St-Anne des Monts	15	7	4	4	105	96	18
Rimouski	11	6	4	1	64	68	
Rivière-du-Loup	11	4	4	3	58	63	
Mont-Joli	11	4	5	2	58	68	10
Matane	14	0	14	0	51	124	0

**LIGUE REPUBLICAINE DE HOCKEY**

Equipes	PJ	V	D	N	PP	PC	PTS
Edmundston	13	9	4	0	81	69	18
Rivière-du-Loup	16	8	7	1	96	83	17
Rimouski	13	5	7	1	65	77	11
Cap-Chat	14	5	9	0	62	75	10

**LIGUE DE HOCKEY DEPRESSION LABATT**

Equipes	PJ	G	P	N	P.P.	P.C.	PTS
CKRT-CIMT-TV	16	14	1	1	118	46	29
Centre commercial	17	11	4	2	88	59	24
Bar Rigolo	16	7	9	0	8	65	14
Jet Disko Bar	16	4	11	1	65	96	9
Rest. Loup-Garou	15	2	13	0	66	129	4

# Une première activité sociale pour la ligue de volley-ball

(M.P.) Samedi le 17 décembre, se déroulera la première activité sociale de la ligue de volley-ball Piloup Sport O'KEEFE de Rivière-du-Loup pour la saison 1983-84. Clôture de la première partie de la campagne qui sera interrompue durant la période des fêtes. Le bureau de direction a organisé pour les membres de la ligue le "Souper des fêtes".

Ce dernier aura lieu à

la Brasserie Piloup de Rivière-du-Loup. Un excellent menu sera offert ainsi que des prix de présence dont deux paires de billets pour une joute des Nordiques de Québec. De plus, l'orchestre "Circus" sera sur place en soirée.

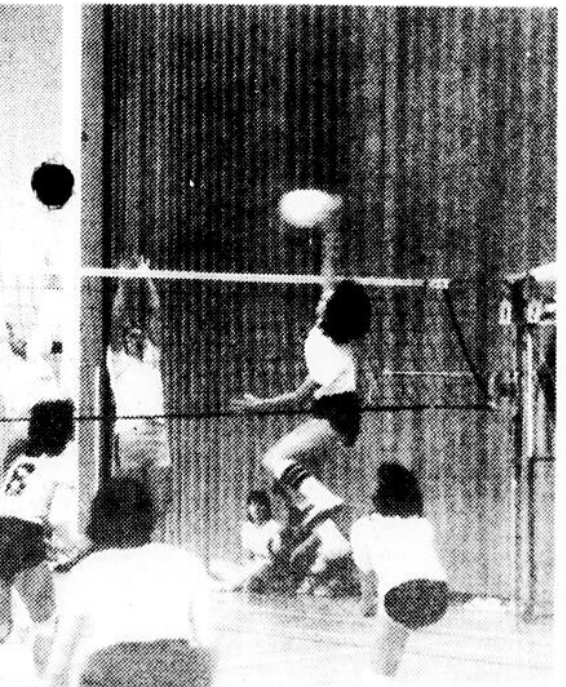
Parmi les autres activités qui seront présentées cette saison, on retrouve un tournoi de volley-ball et une soirée mettant fin aux séries éliminatoires.



Le volley-ball, ce n'est pas toujours facile, doivent se dire ces deux joueurs des Re-Bell.



La victoire est toujours suivie des félicitations d'usage.



Un jeu serré, on ne peut cependant dire lequel a obtenu gain de cause.

## PÊCHEURS DE SAUMON

 **Loisir, Chasse et Pêche**  
Québec

**Faites vos réservations au plus tôt!**



**Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche vous offre la possibilité de faire vos réservations, dès décembre, pour la pêche du saumon à l'été 1984.**

**Le 12 décembre**  
Seront acceptées les réservations pour la pêche avec séjour aux endroits suivants:

- En Gaspésie: le pavillon de la rivière Saint-Jean et le secteur 2 (Glen Emma MacDonnell) de la rivière Matapédia.
- À l'île d'Anticosti: les pavillons 12 et 30 de la rivière Jupiter et le pavillon La Loutre.

**Le 17 décembre**  
Seront acceptées les réservations pour la pêche à la journée dans les rivières suivantes:  
Cap-Chat, Patapédia (secteurs 2 et 3), Sainte-Anne (secteurs aval et amont), Saint-Jean (secteur aval).

**Les réservations seront acceptées par téléphone seulement, entre 9 h et 16 h, aux numéros suivants:**

Region de Québec	890 5349
Region de Montréal	790 0241
	ou 1 800 462 5349
Ailleurs au Québec	1 800 462 5349
Extérieur du Québec	1 418 890 5349
	(avec frais d'appel) ou 1 514 790 0241

Québec 

**Le coin des Nordiques**

### Les Nordiques prolongent le contrat de leur instructeur-chef

Le directeur-gérant des Nordiques de Québec, Maurice Filion, a annoncé cet après-midi qu'il avait prolongé l'entente entre l'instructeur-chef des Fleurdelysés Michel Bergeron et la formation québécoise.

"Je suis entièrement satisfait du travail de Michel Bergeron, cette marque de confiance prouve concrètement que l'organisation des Nordiques est à 100% derrière lui", de souligner Maurice Filion.

"Michel Bergeron ne ménage pas ses heures de travail et en compagnie de ses associés Charles Thiffault et Simon Nolet, il consacre toutes ses énergies à doter Québec de l'équipe la plus représentative qui soit et à la conduire vers les plus hauts sommets", de préciser le Directeur-Gérant.

À sa quatrième saison à titre d'Instructeur-Chef, ce Montréalais de naissance a été promu à ce poste le 22 octobre 1980, alors que les Nordiques disputaient un match face aux North-Stars du Minnesota. Depuis ce temps, Michel Bergeron a été derrière le banc des Fleurdelysés pour 259 rencontres, établissant ainsi une nouvelle marque pour un instructeur chez les Nordiques, compilant un dossier de 107 victoires, 105 défaites et 47 matches nuls. Après avoir fait son apprentissage dans les rangs juniors pendant près d'une dizaine d'années, Michel Bergeron a fait sa marque avec les Draveurs de Trois-Rivières de la LHJMQ. Au cours de ses six campagnes à Trois-Rivières, il a conduit les Draveurs à trois championnats de ligue et à deux participations à la Coupe Memorial. Depuis sa nomination à titre d'Instructeur-Chef avec la formation québécoise, les Nordiques ont toujours participé aux séries éliminatoires.

Questionné sur le prolongement de cette entente, Michel Bergeron s'est dit très heureux: "Se sentir apprécié et appuyé par une organisation, c'est la plus grande marque de confiance qu'un instructeur puisse espérer. L'organisation des Fleurdelysés a toujours été derrière tout son personnel et je peux vous assurer que les Nordiques forment une grande famille". Je n'ai jamais cessé de penser hockey depuis plusieurs années et je peux vous assurer que ce n'est pas aujourd'hui que je vais arrêter de le faire". "J'ai la chance de travailler en compagnie d'une équipe de joueurs extraordinaires et je suis habilement secondé par deux hommes qui se dévouent sans relâche à la cause des Nordiques en Charles Thiffault et Simon Nolet. La performance de l'équipe s'est améliorée sur plusieurs points. Nous avons perdu cinq matches par la marge d'un seul but, donc deux en prolongation et plusieurs autres rencontres ont connu leur dénouement qu'en toute fin de rencontre. L'équipe n'a jamais cessé de travailler d'arrache pied depuis le début de la saison et nul doute dans mon esprit que les résultats attendus viendront très prochainement", de conclure l'Instructeur-Chef.

Travailleur acharné et fier compétiteur, Michel Bergeron n'a qu'un seul but en tête: "la victoire".

**Assistez aux rencontres locales des Nordiques avec les Voyages KRTB Ltée**

**893-2519 862-8755**  
**862-7611 862-8228**  
**862-0658 495-2168**

**Sport O'Keefe**

# Le Prima Autos, toujours invaincu

Par Mario Pelletier

La formation Prima Autos de Rivière-du-Loup n'a subi aucune défaite cette saison

dans la ligue de ballon sur glace O'KEEFE de Rivière-du-Loup. En dix parties, le Prima Autos a obtenu sept victoires et trois joutes nulles pour

un total de 17 points.

L'équipe du Prima Autos domine plus particulièrement la colonne des buts accordés avec seulement 13 en 10 parties. Par ailleurs, elle est suivie de près au classement général par le Bar Salon Rockford avec 15 points et le A. Castonguay avec 14 points.

Lundi le 28 novembre, le Prima Autos a vaincu facilement le René Michaud Camionneur par la marque de 10 à 3. Claude Picard y est allé de quatre buts, Pierre Lévesque trois, Jacques Michaud deux et Doris Caron 1. Pour sa part, André Bérubé a amassé six mentions d'assistance. Alain Dumont avec deux et Yves Boutin avec un ont compté pour le René Michaud Camionneur.

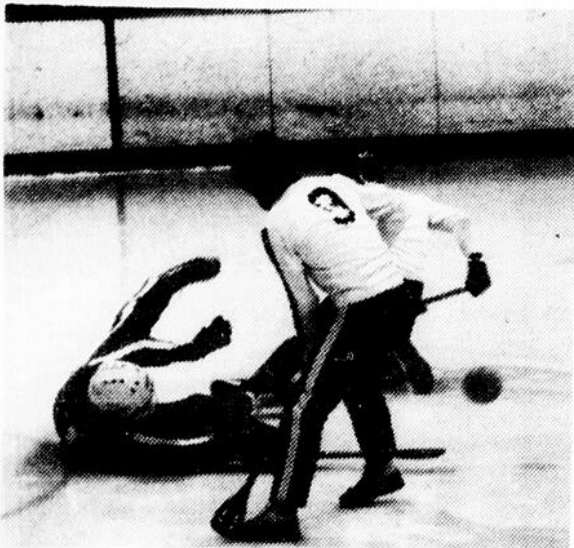
Le Jet Disko Bar a eu raison de l'Hôtel des Neiges 5 à 2. Dany Fournier a récolté deux buts, les autres allant à Serge Plourde, Robert Rossignol et Bruno Picard. Michel Lévesque et Christian Bélanger ont répliqué pour l'Hôtel des Neiges.

Par ailleurs, Gaston et Mario Charest ont mené le Bar Salon Rockford à un gain de 5 à 2 au dépend de la Brasserie Piloup. Gaston Charest a réussi trois buts tandis que Mario Charest, le meneur chez les marqueurs du circuit en a obtenu deux.

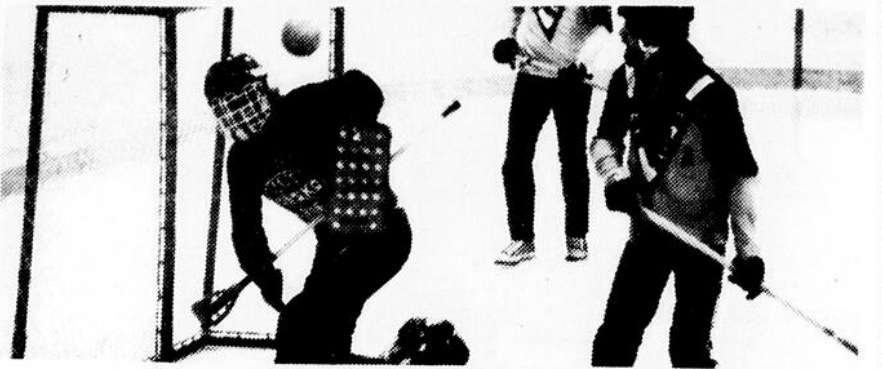
Dorice Caron et Yoland Larouche ont riposté pour la Brasserie Piloup.

Dans la dernière joute de la soirée, le A. Castonguay a battu le Canadian Tire 2 à 1. Les filets ont été marqué par Claude Bélanger et Bernard Plourde pour le A. Castonguay et Fabien Thériault pour le Canadian Tire.

Chez les juniors, le Témis et les Distributions F. Levasseur Inc. se sont livrés un match nul par la marque de 2 à 2. Denis Bélanger et André Martin ont enfilé un but pour les Distributions F. Levasseur, la riposte venant de Sylvain Pelletier et Yves Turcotte.



Malheureusement pour ces deux joueurs du Prima Autos, ils n'ont pu profiter de cette occasion devant Victor Côté, gardien de la Brasserie Piloup.



Yvan Rossignol, gardien du Jet Disko Bar semble s'être fait déjouer par ce lancer tandis que les trois joueurs de l'Hôtel Des Neiges surveillent avec attention le ballon.

## CONTRIBUEZ AVEC DESJARDINS AU LANCEMENT D'UNE INDUSTRIE DE LA RÉCUPÉRATION AU QUÉBEC EN DÉPOSANT 100\$ SANS INTÉRÊT

Informez-vous à votre caisse populaire



N.B.: CONSERVEZ CE JOURNAL POUR LA RÉCUPÉRATION

la Saie

ACTIVITÉS

ACTIVITÉS

ACTIVITÉS

ACTIVITÉS

ACTIVITÉS

Les 8-9-10 décembre

Démonstration de robot culinaire "Philips"

Jeudi 13h00 à 17h30  
Vendredi 13h00 à 17h30  
Samedi 11h00 à 16h00

Démonstration de four micro-ondes "Panasonic" avec Mme D. St-Pierre

Jeudi Vendredi  
13h00 à 16h00  
18h00 à 21h00  
Samedi  
11h00 à 16h00

Démonstration d'ordinateur avec M. Fernand Ouellet

Jeudi-Vendredi 18h00 à 21h00  
Samedi 13h00 à 17h00

## AU PLAZA

**Le café-crème et la Baleine Rose**

364 Lafontaine  
Tél.: 862-6996

**unissent leurs couleurs pour vous offrir la meilleure petite bouffe en ville. Venez déguster dans une atmosphère chaude et détendue toute une gamme de mets savoureux, d'une préparation simple et soignée.**

**Réservez votre table d'hôte pour les fêtes, nous pouvons tout préparer pour vous et les vôtres et nous pouvons même vous apprêter les plats de votre choix.**

**Surveillez la sortie de notre nouveau menu, vous y retrouverez les plats qui ont fait votre délice de même qu'une foule de nouveautés: brochettes, pâtés, croissants, grillades, fruits de mer, pizzas, croque-monsieurs, etc., etc., de même que le meilleur café en ville...**

**C'est toute l'équipe qui vous y convie et qui vous dit: "Chez nous, les prix sont tout petits..."**

## La location, une bonne solution

La location d'une automobile apparaît aux yeux de plusieurs comme quelque chose de mystérieux, alors qu'il n'en est rien. Il suffit de calculer pour s'en rendre compte.

Lorsqu'on achète un véhicule, c'est au moment où l'on en dispose qu'on pourra savoir combien celui-ci nous a coûté pour cette période. Il suffira de soustraire du prix d'acquisition, le montant de la disposition et d'ajouter à cette somme le coût en intérêts. (acquisition - disposition plus intérêts: Coût pour une période utilisée).

En location, c'est le même principe qui s'applique, mais à l'inverse. En effet, pour établir le coût de location, l'entreprise que vous verrez tiendra compte de ces deux facteurs, c'est-à-dire la dépréciation prévue pour la période que vous demandez, ainsi que le coût en intérêts. Cela vous permet donc de planifier à l'avance, et c'est souvent la différence entre profit et perte.

Il y a un autre avantage de louer et les trois (3) dernières années en ont fait nettement ressortir l'importance, et c'est la liquidité. Comme la mise de fond est minime

au départ, cela vous permet de conserver cet argent et vous assure ainsi un meilleur fond de roulement. De plus comme vous ne négociez pas d'emprunt avec la banque, votre marge de manœuvre reste intacte avec cette dernière.

De plus, il vous est possible de louer avec option d'achat. Cela consiste à établir au départ le prix que vous pourrez racheter le véhicule au terme du contrat. Comme vous serez le meilleur juge pour déterminer s'il est avantageux de le racheter, c'est un autre avantage non négligeable.

En ce qui concerne le contrat lui-même, il en existe plusieurs formes. Le plus populaire est celui à terme fixe. C'est le locataire qui se rend responsable de la valeur du véhicule au terme du contrat. Une autre formule, est celui dit "Open end". Généralement, le versement est moins élevé de cette façon, mais c'est vous qui vous rendez responsable de la valeur du véhicule au terme du contrat. Ce que vous aurez payé en moins durant la location, vous risquez de le payer au moment où vous retourneriez l'automobile.

Une autre forme de

location de plus en plus populaire est la location à court-terme, c'est à dire, à la journée, à la semaine ou au mois. Il est plus avantageux de louer un véhicule à court-terme, lorsqu'on a qu'un besoin temporaire comme celui-ci.

En conclusion, disons que le coût de location est comparable au coût d'achat. Cependant les avantages que la location offre au niveau de la liquidité et de la planification, lui donne un avantage certain à ce niveau. De plus, con-

trairement à ce que certains disent, il est faux de dire qu'au terme du contrat, vous avez payé pendant "X" temps et qu'il ne reste rien, car vous n'aurez payé que la dépréciation du véhicule pour cette période, dépréciation qui aurait été même si vous aviez acheté l'automobile.

Quoi qu'il en soit, en faisant affaire avec une entreprise sérieuse, le représentant que vous verrez prendra le temps de vous expliquer cela en détail et d'évaluer avec vous ce qui est à votre avantage.

## Tennis de table

Le 19 novembre dernier se déroulait une compétition locale de tennis de table au centre sportif du Cégep.

Bruno Dionne, Richard Mailloux, Steve Lévesque.

Il y a eu 28 inscriptions en simple et double. Voici les résultats.

Catégorie sénior: Van Phouthabandith, Steve Lévesque, Te Bruno Dionne.

En double:

En simple:

Catégorie benjamin: Francis Massé, Simon Voyer, Mario Dumont.

Catégorie cadet: Richard Mailloux, Stéphane Desbiens, Francis Massé.

Catégorie classe ouverte: Van Phouthabandith & Richard Mailloux, Stéphane Desbiens & Bruno Dionne, Patrice Sirois & Steve Lévesque.

Félicitations aux gagnants et merci à tous les participants.

Catégorie juvénile:

## LIGUE DE HOCKEY DEVELOPPEMENT RIVE-SUD

### CLASSEMENT PEE-WEE

Équipes	PJ	PG	PP	PN	BP	BC	PTS
Rimouski (Spartak)	15	7	3	5	45	35	19
Mont-Joli	14	8	4	2	57	42	18
Rimouski (Eperviers)	15	8	5	2	44	40	18
Sainte-Anne-des-Monts	16	5	7	4	45	51	14
Matane	14	6	7	1	32	34	13
Rivière-du-Loup	16	3	11	2	43	64	8

### BANTAM

Rivière-du-Loup	16	11	4	1	67	38	23
Sainte-Anne-des-Monts	16	8	5	3	54	39	19
Rimouski (Eperviers)	15	7	6	2	54	42	16
Rimouski (Spartak)	15	7	6	2	44	40	16
Matane	14	5	7	2	51	61	12
Mont-Joli	14	1	11	2	26	76	4

### MIDGET

Sainte-Anne-des-Monts	16	12	1	3	11	42	27
Rimouski (Spartak)	15	10	3	2	74	43	22
Matane	14	6	4	4	71	66	16
Rivière-du-Loup	16	5	7	4	74	69	14
Rimouski (Eperviers)	15	3	11	1	41	81	7
Mont-Joli	14	1	11	2	23	92	4

M. Sylva Bergeron  
président et fondateur



**METHODE SYLVA BERGERON**  
(Un art de vivre... avec soi et les autres)

**25 ANS A VOTRE SERVICE...**

### Saviez-vous que...?

- ... Pour prendre confiance en soi
- ... Pour reprendre courage
- ... Pour se faire des amis
- ... Pour être compris et comprendre les autres
- ... Pour vivre pleinement sa vie et non la subir
- ... Pour se débarrasser de sa gêne, de sa timidité et de sa peur du ridicule
- ... Pour apprendre à être bien dans sa peau

IL FAUT SORTIR DE CHEZ VOUS ET VOUS PRENDRE EN MAINS...

NOTRE COURS VOUS OFFRE CETTE POSSIBILITE...

Sans obligation de votre part, venez prendre connaissance de notre méthode

Démonstration gratuite

Mercredi le 7 décembre '83  
à 7.30h. p.m. ou 19.30h.

Salle Age d'Or, 15 Frontenac  
Le seul endroit où est dispensé la méthode Sylva Bergeron à Rivière-du-Loup

Si impossible le 7 décembre, rendez-vous le 14 décembre sans obligation.

Gilbert Dumont  
Animateur  
Tél. 1-418-862-3787

De plus, nos conditions sont à la portée de toutes les bourses:

Aucun contrat, aucun engagement

Vous payez 10,00\$ par rencontre

LE COURS COMPREND 12 RENCONTRES

- ✓ Une démonstration - Gratuite -
- ✓ Dix (10) rencontres régulières (une par semaine)
- ✓ Une journée spéciale et gratuite intitulée "Un Jour Nouveau"

Voici pourquoi il y a tant de plaques Z en circulation. Faites comme tant de nos clients,

**LOUEZ UNE ACADIAN**

pour aussi peu que

**\$165.\***

par mois



ou

par mois

● Pontiac, 2,000 Sunbird 1984

**190.\$\***

● Pontiac Grand Prix 1984

**255\$\***

● Phoenix 1984

**180\$\***

● Pontiac Bonneville 1984

**255\$\***

● Pontiac 6,000 1984

**250\$\***

● Buick Skylark 1984

**195\$\***

### Acadian Scooter 1984

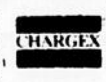
\* Ces prix sont pour une période de 36 mois et incluant 80 000km. Tous ces modèles possèdent l'équipement de base du manufacturier. Ces prix sont valides jusqu'au 31 octobre pour des modèles sur commande seulement.



**LEMIEUX LOCATION INC.**

52 Lafontaine, Rivière-du-Loup  
Demandez Réjean Lebel

**862-2175**



Institut de Culture Personnelle du Québec Inc.

Fondé en 1959

DIRECTEUR Yvan Bergeron, bureau 2675 Flaubert, Laval, H7E 2L5

Seul institut autorisé à diffuser la méthode Sylva Bergeron  
Un certificat de Culture Personnel vous est remis à la fin du cours



# Eh oui, c'est fait! Champions provinciaux

Deux petits frères Stéphane 8 ans et Sébastien Dion 6 ans fils de Alain de St-Honoré de Témiscouata, ont démontré leur supériorité et leur expérience dans les courses de "Boîte à Savon". Partout dans la province ils ont gagné en compétitionnant de Montréal jusqu'en Gaspésie,

y compris le Championnat Provincial qui a eu lieu à Granby où ils ont terminé en 4e place dans la classe 16 ans et moins. Dans leur périple, ils ont battu cinq records de piste: Cabano, Rivière-du-Loup, St-Cyprien, Rimouski, Trois-Pistoles. Ces deux petits garçons sont fiers de leurs

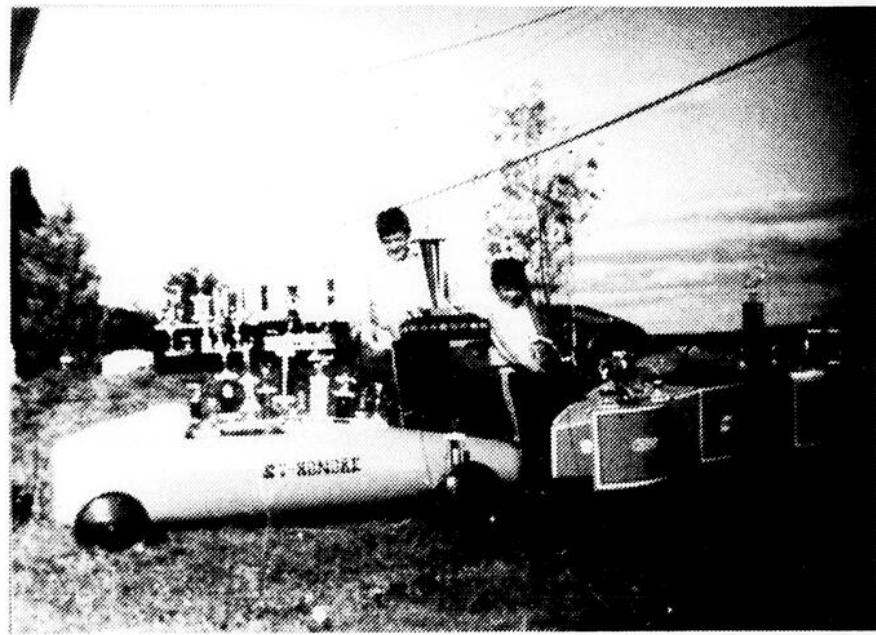
trophées et de leur bolide comme vous pouvez le voir sur la photo.

En 1984, l'écurie des Frères Dion se propose de construire un nouveau bolide, vue la compétition de plus en plus forte. Lors du festival d'automne de Rimouski il a battu un

record de piste en faisant une descente avec une moyenne de 24.50 secondes atteignant une vitesse de 41.2 milles à l'heure et le petit Sébastien 6 ans, a inscrit 30 centèmes de seconde après son frère.

Ils ont dans les bras les deux magnifiques trophées reçus.

Bravo à ces deux petits garçons et bonne chance.



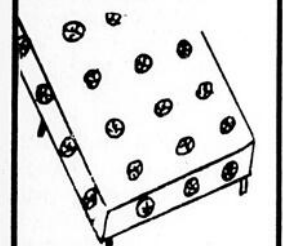
## CONTRIBUEZ AVEC DESJARDINS AU LANCEMENT D'UNE INDUSTRIE DE LA RÉCUPÉRATION AU QUÉBEC EN DÉPOSANT 100\$ SANS INTÉRÊT

Informez-vous à votre caisse populaire



N.B. CONSERVEZ CE JOURNAL POUR LA RÉCUPÉRATION

### Matelas et sommier-caisse



39 po. 54 po.  
**\$139. \$159.**

### Meubles D.L.

131 rue Congrégation  
Trois-Pistoles  
Tél.: 851-2705

# FALRO

Des prix concurrentiels 12 mois  
par année

## Profitez des spéciaux des fêtes!

Spéciaux en vigueur jusqu'au 15 janvier 1984 ou jusqu'à  
épuisement des stocks



**Baignoire  
acrylique**  
Blanc, or, gris  
(illustré)

**\$189.75**

**Thermo-masseur**  
(non-illustré)

**\$795.00**

Garantie et service  
après-vente

**Dispensateur  
d'eau chaude**

modèle 330  
(illustré)

**\$79.50**

modèle 770  
(illustré)

**\$155.00**



**Broyeur 1SC**

no 17 avec commutateur intégré au  
couvercle (non illustré)

**\$220.00**

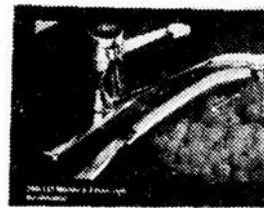
**Douche téléphone**  
"Ondine"

C223A (non illustré)

**\$18.00**

**Douche téléphone**  
"Almarholly"

**\$17.00**



**Robinet Omega**

24w113, decuisine, (illustré)

**\$40.00**

**Robinet de lavabo**

121F141, 4", centre de wal-  
tee (non illustré)

**\$20.00**

**Robinet de lavago**

"Kocler", avec drain auto-  
matique, k11800 (non  
illustré)

**\$41.00**



membre **FALRO**

LES ENTREPRISES DE CHAUFFAGE  
GILLES MILLIARD INC.  
148, rue Fraser  
Rivière-du-Loup (Qué.) G5R 1C8  
Tél.: (418) 862-2807

Visitez notre salle  
de montre

# Club Amiski St-Antonin

Le franc succès de la soirée d'ouverture laisse présager une belle saison pour le Club Amiski de St-Antonin.

En effet, quelques 200 personnes se sont rendues à la salle municipale de St-Antonin pour l'ouverture de la saison 83-84 du Club Amiski. Tout au long de la soirée, une belle ambiance a régné et la musique de l'orchestre a su dégourdir bien des membres en vue de la prochaine saison de ski.

Plusieurs prix ont été attribués durant la soirée pour les participants. Entre autres, Mme Réginald Sirois s'est méritée un magnifique ensemble de ski. L'enthousiasme des membres lors de cette soirée, laisse présager une saison exceptionnelle.

En ce qui concerne la pratique du ski, tout est maintenant prêt. Il ne manque que la neige, mais tout devrait rentrer dans l'ordre au cours des prochains jours. Une entente a été conclue pour l'entretien des sentiers, ainsi que pour la garde du camp principal, rang 3 à St-Antonin. En ce qui regarde l'agrandissement des sentiers, des développements sont attendus dans le futur.

## Aux sports scolaires, une fiche excellente pour le Collège de Sainte-Anne

La saison régulière pour les clubs d'élite du Collège de Sainte-Anne est débutée depuis le 24 novembre.

D'abord, le samedi, 26 novembre, à Ste-Foy, l'équipe de **handball** olympique, dirigée par Guy Bilodeau, a remporté ses deux matches: poussé à l'offensive par Jean-François Landry et Eric Gagnon, le Collège a disposé de la Polyvalente Ulric Huot de Courville, par un pointage de 29 à 12. Dans le deuxième match, profitant de la belle performance de Claude Boucher, le Collège a infligé un revers de 23 à 9 aux Compagnons de Cartier, de Ste-Foy.

Pendant ce temps, à Beauport, l'équipe de **volleyball féminine**, catégorie benjamine, remportait les honneurs du premier tournoi régulier. Les filles du Collège ont compilé une fiche de 9 victoires contre une seule défaite, défaisant tour à tour les Collèges Jésus-Marie, les Missionnaires du Sacré-Coeur, la Polyvalente Bréboeuf et le Collège

St-Jean-Eudes. Elles ont gagné une partie sur deux contre la Polyvalente Cardinal-Roy. Soulignons la bonne performance du capitaine Annie Martin qui s'est imposée comme leader de l'équipe tout au long de la journée.

Le lendemain, au Collège de Sainte-Anne, l'équipe de **volleyball féminine**, catégorie juvénile, se méritait le droit d'accéder à la division "A" en remportant les honneurs du tournoi de reclassement. Elles n'ont pas connu la défaite, cumulant une fiche parfaite de 8 victoires. Elles ont défait le Couvent de Lévis, la Polyvalente du Plateau, à La Malbaie, la Polyvalente Benoit Vachon, à Ste-Marie de Beauce, et la Polyvalente Le Campus, à Ste-Foy.

Des matches excitants, de bon calibre, qui ont permis de constater la valeur offensive d'Annie Lévesque et Nancy Rivard, du Collège. La lutte sera difficile dans la division "A", étant donné la présence de l'équipe de la Polyvalente Beauvillage, de

St-Agapt, la meilleure équipe au niveau provincial.

Il s'agit véritablement d'une bonne performance du Collège de Sainte-Anne-de-la-

Pocatière lors de la première fin de semaine d'activités aux sports scolaires.

## FILER DANS LA NEIGE AVEC UNE SUZUKI SJ410



Suzuki, ça fait du chemin chez



**AUTOMOBILES DIEUDONNÉ ROUSSEAU Inc.**

688, du Rivage, Rimouski Est, Tel. 723 2233

## Pour finir notre 10e anniversaire en beauté



Notre bois franc est gardé à l'intérieur

Dépositaire des peintures

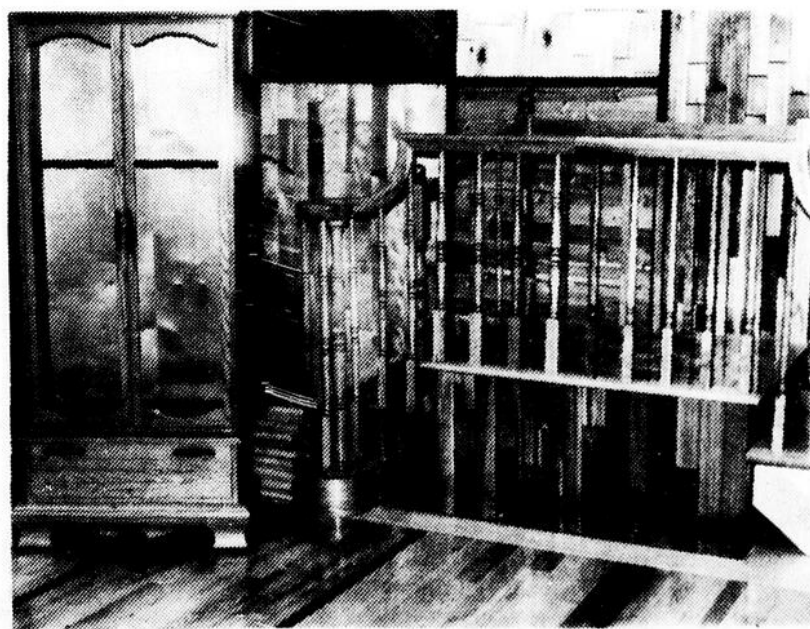
**SICO**

Estimation et livraison gratuite

### Planchers de bois franc

Merisier, chêne, érable frêne.

1ère, 2e, 3e qualité



À partir de **.69** pi. car.

### OUVRAGE GARANTIE

Nous faisons la pose le sablage et le vernissage de plancher de bois franc

### Prélarts,

sans cirage à partir de

**2.00** la v.c.

**50%**

sur luminaire

Tous les tapis sont **RÉDUITS**

### Stores vénitiens

Verticaux et horizontaux

**25%**

### LE MAÎTRE EN RECOUVREMENT

**AUBAINE DU TAPIS SAUCIER INC.**

Route 132, Ouest  
Trois-Pistoles  
Tél.: 851-1441  
Prop. Fernand Saucier

# Au Parc du Mont-Comi, on ski!

C'est parti! La montagne est bel et bien ouverte jusqu'au sommet. Le Yéti est donc de retour et inaugure cette année une saison qui sera plus skiable que la précédente.

Depuis le samedi 19 novembre le Mont-Comi a permis aux amateurs de ski de

reprendre les pistes et de répondre à cet appel irrésistible que la montagne nous lance.

Il faut mentionner, pour ceux et celles qui ne connaissent pas le Mont-Comi, que la montagne est située dans une zone "MICROCLIMATIQUE" privilégiée. De fait très

souvent quand il pleut sur les rives du St-Laurent près de Rimouski, c'est en neige que le Mont-Comi reçoit les précipitations. D'ailleurs cette zone dont le Mont-Comi et Val d'Irène jouissent avait déjà été identifiée par les recherches scientifiques effectuées par l'O.P.D.Q. Selon ces derniers la hauteur du plateau montagneux par rapport au niveau de la mer, jumelé à d'autres facteurs tel les vents, les parois montagneu-

ses et autres facteurs.. permet à cette zone de recevoir des précipitations plus abondantes durant l'hiver. C'est aussi ce qui fait dire à plusieurs que c'est dans ce coin de pays qu'on y fabrique la neige.

C'est donc avec fierté et orgueil que ces centres de ski peuvent affirmé être les paradis de la neige naturelle à 100%. Quant aux différences qui caractérisent chacun de ces centres, il faut laisser

la clientèle en juger et souhaiter que la région bénéficie des retombées touristiques.

C'est dans cet optique que le Parc du Mont-Comi sera heureux de recevoir les visiteurs du Nouveau-Brunswick et du Québec. Par le programme forfait d'hiver le parc offre donc plusieurs types de séjour. Entre autre "L'ECONOMIQUE" à 64.00 pour 5 jours-5 nuits, déjeuner et hébergement en dor-

toir et billets de remonte inclus!

Une invitation du Yéti au Mont-Comi!

**BETONAG L.T.E.E.**

**DIVISIONS**

BETON PREPARE MONTMAGNY	248-0953
BETON PREPARE BELLECHASSE	243-2102
BETON PREPARE KAMOURASKA	856-3409
BETON PREPARE KRT (RIVIERE-DU-LOUP)	1-800-252-0866
BETON PREPARE KRT (CABANO)	1-800-252-0866
BETON PREPARE DORCHESTER (ST-ANSELME)	885-4096
BETON PREPARE DORCHESTER (STE-ROSE DE WATFORD)	1-800-463-7016
BETON PREPARE BELCO ST-RAPHAEL	243-2791
BETON PREPARE BELCO TOURVILLE	1-800-463-7016
BETON PREPARE RIMOUSKI	723-2633
TRANSPORT COTE-SUD	243-2106

**76 BOULEVARD ST-PIERRE  
ST-RAPHAEL, BELLECHASSE  
243-2102**

**Service-Qualité**

BETON PREPARE  
GRAVIER  
PIERRE CONCASSEE  
REPLISSAGE  
SABLE LAVE OU SASSE  
TRANSPORT D'AGREGATS

## L'équipe de hockey Rosaire April Assurance de Rivière-du-Loup à Rimouski

Au premier tournoi de la saison Olympique Labatt 50 le 25-26-27 novembre 1983 au colisée de Rimouski.

L'équipe de hockey du Rosaire April s'est incliné en quart de finale dans la classe "Elite" au compte de 6 à 2 contre le club de COOP de Rivière-du-Loup.

Les deux compteurs de l'équipe de Rosaire

April Assurance est Germain Michaud et Alain Lavoie.

Le samedi après-midi l'équipe de Rosaire April Assurance l'emporte au pointage de 6 à 1 contre Bar le clocher de Rimouski.

Les marqueurs sont: Alain Lavoie, Claude Caron, Christian Ouellet, Daniel Paradis, Alain St-Pierre et Richard

Bérubé.

Le prochain tournoi Olympique Labatt 50 aura lieu 9-10-11 décembre 1983 au Stade local de Rivière-du-Loup.

N.B. Aussi un souper bénéfique (avec animation) de l'équipe de hockey Rosaire April Assurance le jeudi 8 décembre 1983 à 17.00 hres à la Brasserie Piloup.

En grande vedette: Fernand Lapierre, organisateur des Expos de Montréal.

Publiciste de l'équipe: Raymond Laferrière (mon ami).

## Comme en Californie

COMME EN CALIFORNIE de Jacques Godbout en tournée dans le K.R.T.

De plus en plus, souvent sans le savoir, des milliers de Québécois vivent au Canada comme en Californie.

Le jogging, les techniques de relaxations, le "Workout" de Jane Fonda, l'alimentation végétarienne, la méditation, l'informatique, la robotique, l'éco-technologie... C'est aussi le Nouvel Âge au Québec.

Le cinéaste-caméraman Jacques Godbout et le journaliste Florian Sauvageau sont allés voir de plus près le modèle Californien dans COMME EN CALIFORNIE, une production de l'Office National du Film qui sera présentée dans le K.R.T. aux endroits suivants:

St-Epiphan le 29 novembre 19h30 à la salle du conseil. St-Eloi le 30 novembre à 20h30 à l'Ecole de l'endroit. Auclair le 1 décembre à 20h00 à la salle de l'école. St-Athanase le 3 décembre à 19h30 à l'école centrale. Rivière-Bleue le 6 décembre à 19h30 à la bibliothèque municipale. St-Marc-du-Lac Long le 10 décembre 20h00 à l'école St-Marc, Esprit-Saint, le 14 décembre à 19h30 à la bibliothèque municipale. St-Médard le 17 décembre à 14h00 au sous-sol de l'église. Quant à la représentation prévue pour St-Paul de la Croix, la date et l'heure ne sont pas encore déterminés.

# RABAIS de 600\$

à l'achat d'un Ranger '83 et '84  
4 cylindres 2.3 litres, 4 x 2, manuel ou automatique



\* L'illustration peut différer.

Une expérience incroyable!



Renseignez-vous auprès de nos vendeurs conseils:

Jos Cyr,  
Bertrand Deschênes,  
Roger Ouellet  
Jules Duval (St-Pascal)

136 Chemin des Raymond,  
Parc Industriel,  
Rivière-du-Loup  
867-1420

## CONTRIBUEZ AVEC DESJARDINS AU LANCEMENT D'UNE INDUSTRIE DE LA RÉCUPÉRATION AU QUÉBEC EN DÉPOSANT 100\$ SANS INTÉRÊT

Informez-vous à votre caisse populaire



N.B.: CONSERVEZ DE JOURNAL POUR LA RÉCUPÉRATION

# CKRT

Canal 3

Mercredi, 7 décembre

**00.15 a.m. "LA MILLIEME FENETRE"**  
Fr. 1960. Comédie satirique de R. Menégot avec Pierre Fresnay, Jean-Louis Trintignant et Barbara Lass. La construction d'un ensemble domiciliaire est compromise par le refus d'un rentier de se laisser exproprier.

Jeudi, 8 décembre

**14.30 p.m. "POUR TOI MA STEPHANIE"**  
E.U. 1980. Melodrame de C. Ware avec Tony Orlando, Julie Carmen et Peter Graves. Un policier de San Antonio s'impose une épreuve éprouvante pour obtenir de Dieu la guérison de sa fille atteinte.

**20.00 p.m. "LES SOUS-DOUES"**  
Fr. 1980. Comédie de C. Zidi avec Maria Pacôme, Daniel Auteuil et Michel Galabru. La directrice d'un collège privé a des problèmes divers avec des cancéres qu'elle doit préparer à l'épreuve du baccalauréat.

**23.45 p.m. "VOS GUEULES LES MOUETTES"**  
Fr. 1974. Comédie réalisée et interprétée par Robert Dhéry avec Colette Brosset et Pierre Mondy. A l'occasion d'un concours, un Breton tourne un film sur son village.

Vendredi, 9 décembre

**23.25 p.m. "RETOUR EN FORCE"**  
Fr. 1979. Comédie policière de J.M. Poire avec Victor Lanoux, Bernadette Lafont et Pierre Mondy. Les surprises et les tribulations d'un truand de petite envergure à sa sortie de prison.

**01.10 a.m. "LES ETRANGERS"**  
Fr. 1969. Drame policier de J.P. Desgnat avec Michel Constantin, Senta Berger et Julian Mateos. Un bandit en fuite se réfugie chez un couple vivant dans une cabane isolée dans le désert du Nevada.

Samedi, 10 décembre

**23.15 p.m. "LE SOLEIL EN FACE"**  
Fr. 1979. Drame psychologique de P. Kast avec Jean-Pierre Cassel, Stéphane Audran et Alexandra Clavart. Attenté d'un cancer, un écrivain français installe au Portugal organise son suicide dans une mise en scène concertée.

**01.00 a.m. "LES MYSTERES DE SHERLOCK HOLMES"**  
G.B. 1975. Comédie policière de H. Ross avec Nicol Williamson, Alan Arkin et Robert Duvall. Le docteur Sigmund Freud et le détective Sherlock Holmes unissent leurs forces pour résoudre une affaire d'enlèvement.

Dimanche, 11 décembre

**23.20 p.m. "IVAN LE TERRIBLE I"**  
U.R.S.S. 1944. Drame historique de S.M. Eisenstein avec Nikolaï Tcherkassov, Serafina Birman et Piotr Kadochnikov. Couronné tsar de toutes les Russies, Ivan IV doit lutter contre ses ennemis.

Lundi, 12 décembre

**14.30 p.m. "FANTOME A VENDRE"**  
1935. Comédie fantastique de R. Clair avec Robert Driat, Jean Parker et Eugène Palette. Une jeune fille se prend de sympathie pour le fantôme d'un château écossais qu'elle a fait reconstruire en Amérique.

Mardi, 13 décembre

**14.30 p.m. "LE CRI DU CORMORAN LE SOIR AU-DESSUS DES JONQUES"**  
Fr. 1971. Comédie policière de M. Aubard avec Michel Serrault, P. L.

Meunisse et Bernard Blier. Un naufrage est mêlé à une affaire de contrebande et à une lutte de gangs.

**20.00 p.m. "SPECTEUR LA BAVURE"**  
Fr. 1980. Comédie de C. Zidi avec Michel Coluche, Gérard Depardieu et Dominique Lavanant. Les mésaventures d'un policier dont les maladresses sont exploitées par un journaliste.

**00.15 a.m. "LES GRANDS MOYENS"**  
Fr. 1975. Comédie policière de H. Cornfield avec Helène Deudonné, Roger Carel et Catherine Rouvel. A Nice, trois vieilles dames entreprennent de venger le meurtre de membres de leur famille.

# CIMT

Canal 4

Mercredi, 7 décembre

**12.30 p.m. "LA MAIN AU COLLET"**  
E.U. 1955. Comédie policière de A. Hitchcock avec Cary Grant, Grace Kelly et Charles Vanel. Un ex-voleur tente de prouver son innocence à la suite d'une série de vols sensationnelles.

**19.30 p.m. "L'ENFER EN QUATRIEME VITESSE"**  
It. 1980. Aventures de A.M. Dawson avec Joey Travolta, Vincenzo Mezzogiorno et Ana Obregon. Un coureur automobile entre en lutte avec un gangster après avoir gagné une course où il devait perdre.

Jeudi, 8 décembre

**12.30 p.m. "MERCREDI SOIR, NEUF HEURES"**  
E.U. 1963. Comédie de D. Mann avec Dean Martin, Carol Burnett et Elizabeth Montgomery. Un acteur qui joue le rôle d'un médecin à la télévision est assailli par de nombreuses femmes.

Vendredi, 9 décembre

**12.30 p.m. "LA MONTAGNE ROUGE"**  
E.U. 1951. Western de W. Dieterle avec Alan Ladd, Lizabeth Scott et Arthur Kennedy. Un jeune Sudiste, accusé à tort d'un meurtre, est délivré par un officier au moment où il va être pendu.

Samedi, 10 décembre

**20.00 p.m. "PLUS MORT QUE VIF"**  
E.U. 1968. Western de R. Swan avec Clint Walker, Vincent Price et Paul Hampton. Un ancien hors-la-loi décide de se réhabiliter, accepte un travail dans un spectacle ambulant.

Dimanche, 11 décembre

**14.00 p.m. "MA GEISHA"**  
E.U. 1961. Comédie de J. Carrott avec Shirley MaLaine, Yves Montand et Edward G. Robinson. Pour obtenir le rôle principal d'un film tourné par son mari, une jeune femme se déguise en geisha.

Lundi, 12 décembre

**12.30 p.m. "LA NEIGE EN DEUIL"**  
E.U. 1956. Drame psychologique de E. Dmytryk avec Spencer Tracy, Robert Wagner et Claire Trevor. Un veuf qui et son jeune frère gravissent une montagne pour retrouver les survivants d'un accident d'avion.

Mardi, 13 décembre

**12.30 p.m. "UN RISQUE A COURIR"**  
Afr. du Sud. 1976. Drame policier. Collaboration avec Anthony Quinn, John Lip, Law et Simon Sabela. Un fils d'Etat est enlevé par un criminel et chassé par un tueur à gages.

# CKRS

Canal 19

## ISOLATION

- Laine minérale • Cellulose
- Cellulose encollée (spray-on)
- Polyuréthane.



11 rue Dollard  
Rivière-du-Loup  
ESTIMATION  
GRATUITE  
862-2140

Jeudi, 8 décembre

**14.30 p.m. "MARIA"**  
Mex. 1972. Drame sentimental de T. Davison avec Taryn Power, Fernando Allende et Jose Suarez. Un jeune homme s'prend de sa cousine qui souffre d'une maladie la menaçant d'une mort prématurée.

**17.00 p.m. "L'EXECUTEUR"**  
It. 1976. Drame policier de M. Lucidi avec Roger Moore, Stacy Keach et Ivo Garrani. Le neveu d'un caïd de la mafia recherche les voleurs d'un immense crucifix transporté de la Sicile à San Francisco.

Vendredi, 9 décembre

**17.00 p.m. "CA, C'EST PARIS"**  
1954. Comédie musicale de R. Quine avec Tony Curtis, Gloria de Haven et Gene Nelson. Trois maris, en permission à Paris, organisent une fête de chant.

Samedi, 10 décembre

**01.04 a.m. "UNE FOIS AVANT DE MOURIR"**  
E.U. 1966. Drame de guerre de J. Derek avec John Derek, Ursula Andress et Richard Jaeckel. En 1941, aux Philippines, un détachement américain harcelé par des Japonais doit rejoindre Manille.

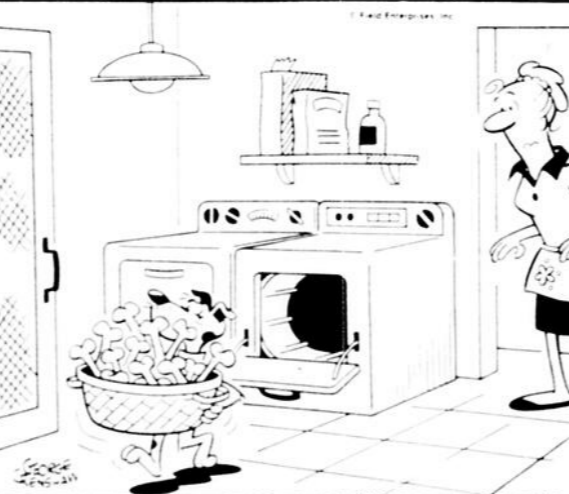
Lundi, 12 décembre

**17.00 p.m. "TRAPEZE"**  
E.U. 1955. Drame de C. Reed avec Burt Lancaster, Gina Lollobrigida et Tony Curtis. Une trapeziste sème la discorde dans un cirque.

**00.20 a.m. "LES AMOUREUX SONT SEULS AU MONDE"**  
Fr. 1947. Comédie dramatique de H. Decoin avec Louis Jouvet, Dany Robin et Renée Devillers. Un compositeur à une idylle avec une jeune pianiste qu'il a prise sous sa protection.

### BELVEDERE

George Crenshaw



PIEZ ICI ----- PIEZ ICI ----- PIEZ ICI ----- PIEZ ICI ----- PIEZ ICI ----- PIEZ ICI -----

## GUIDE TV

LE 7 **st-Laurent-echo**

### Du 7 au 13 décembre

3 millions de Canadiens souffrent d'arthrite. Grâce à votre générosité, nous pouvons les aider. Ils ont besoin de nous.



LA SOCIÉTÉ D'ARTHRITE



Inspecteur la Bavure, tel est le titre du film qui sera proposé à Télé-sélection, le mardi 13 décembre à 20 heures. Réalisée par Claude Zidi, cette comédie satirique met en vedette Coluche, Gérard Depardieu, Dominique Lavanant et Julien Giomar.



Le secret de la **PIZZA**

C'est **SINA** qui l'a



540 Lafontaine  
Rivière-du-Loup  
862-8787-8788

En première partie de l'émission **Les Beaux Dimanches**, le 11 décembre à 19h30, l'animateur de **Superstar** Jacques Boulanger nous invitera à rencontrer une grande vedette de la scène internationale, **Enrico Macias**.



## Tennis de table

C'est le 26 novembre dernier, à St-Fabien, que se déroulait le championnat junior de l'Est du Québec en tennis de table.

Lévesque chez les juvéniles. Deux joueurs ont bien figuré lors de ce championnat soient Rusty Gagnon et Bruno Dionne.

Le club de Rivière-du-Loup était présent avec six joueurs soient Rusty Gagnon chez le benjamin, Richard Mailloux, Stéphane Desbiens et Francis Massé chez les cadets, Bruno Dionne et Steve

Dans une compétition hors concours pour le sénior, Van Phouthabandith de Rivière-du-Loup s'est incliné en finale contre Michel Michaud l'entraîneur du club de St-Fabien.

### Photo Albatros

\$300. Raynald Dumont et Denise Nadeau no 8838  
\$100. Charlotte Garneau 8748  
\$50. Monique Beaulieu 8707  
\$50. Gilles Malenfant 8422

### L'ESPOIR M'A RENCONTRÉE



Par Jacynthe Lévesque

## Les bibites intérieures, S.O.S....Invasion

Il y a de petites bibites, celles qui chatouillent notre vécu. Les moyennes, celles qui dérangent et les grosses qui se donnent comme mandat de nous détruire.

Quand je te parle de bibites, ce sont nos petites et grandes douleurs!... Il y a des bibites qui sont bien en toi parce qu'elles ne te dérangent pas. Il y a celles qui semblent vouloir s'établir dans ton vécu psychologique, te faisant mal mais pas encore assez, et les grosses bibites qui t'infligent: l'angoisse, la tristesse, la dépression nerveuse et ce qui s'en suit.

Tout le monde a ses bibites! Avoir des bibites, c'est quand tu dis oui avec ta tête et que ton coeur te dicte le contraire. On a des choix à faire et bien souvent, ce sont ces petits quelque chose qui nous empêchent d'être bien avec soi. Il y a des outils pour bâtir et d'autres pour démolir! C'est à nous d'utiliser les bons! Il semble que nous sommes plus enclins à démissionner qu'à foncer et je fais partie du lot. Pourquoi pas? Les bibites ne choisissent pas leurs victimes. Mais, ce sont les victimes qui leur laissent du terrain. Il faut être humble pour accepter de déchirer certaines toiles afin de mieux se voir intérieurement. Tout cela, ça fait peur et mal!

Il faut sécher ses larmes et couper avec nos angoisses! Il faut apprendre à pardonner et non...concéder!...

"Comprendre, ce n'est pas seulement pardonner mais, finalement, AIMER".

Walter Lippmann.

# SPECIAL 8,50\$

## SEAU

SAMEDI DIMANCHE

## Économisez 1,45\$

Samedi et dimanche, les 10 et 11 décembre, vous pourrez économiser en faisant plaisir à tout le monde avec un seau de délicieux **Poulet Frit à la Kentucky**, au prix spécial de 8,50\$ à la **Villa du Poulet**.

**La Villa du Poulet**



*Oui mon Colonel!*

# Publicité sympathique

Au Québec, personne n'est à l'abri des vendeurs de publicité sympathique. Que vous soyez commerçants, marchands, professionnels, artisans ou dirigeant d'entreprise, vous êtes susceptibles (si ce n'est déjà dit) d'être sollicités par des vendeurs sans scrupule vous offrant la publicité au nom d'une "bonne cause"... ne cause sympathique, quoi!

Comment pouvez-vous les reconnaître...?

Comment éviter de tomber dans leurs pièges...?

Suite à de nombreuses plaintes reçues de personnes s'étant faites "attraper", la Commission des Services Juridiques a préparé une émission spéciale touchant "la publicité sympathique" dans le cadre de sa série télévisée "JUSTICE POUR TOUS".

Cette émission sera diffusée au canal 10 et réseau TVA en date du 17 décembre prochain, à 15:00 heures.

Aussi, ne manquez pas de visionner cette émission spéciale qui vous donnera tous les conseils nécessaires qui feront de vous un "consommateur averti" et qui vous empêcheront de jeter votre argent par les fenêtres lorsqu'il s'agit d'acheter de la publicité.

La série télévisée "JUSTICE POUR TOUS" entreprend cette année sa sixième saison avec beaucoup de nouveautés. Quoique la formule demeure la même, plusieurs changements sont effectués notamment en ce qui concerne les décors puisque les scènes se déroulent dans un "vrai restaurant" et non plus en studio comme auparavant.

La partie dramatique est soutenue par des comédiens professionnels qui sont de nouvelles figures dans cette série. Les téléspectateurs pourront voir évoluer Gilbert Comtois (Conrad) et Claude Gasse (Jeanne) dans le rôle du couple-propriétaire du restaurant et cela de façon régulière sans compter les au-

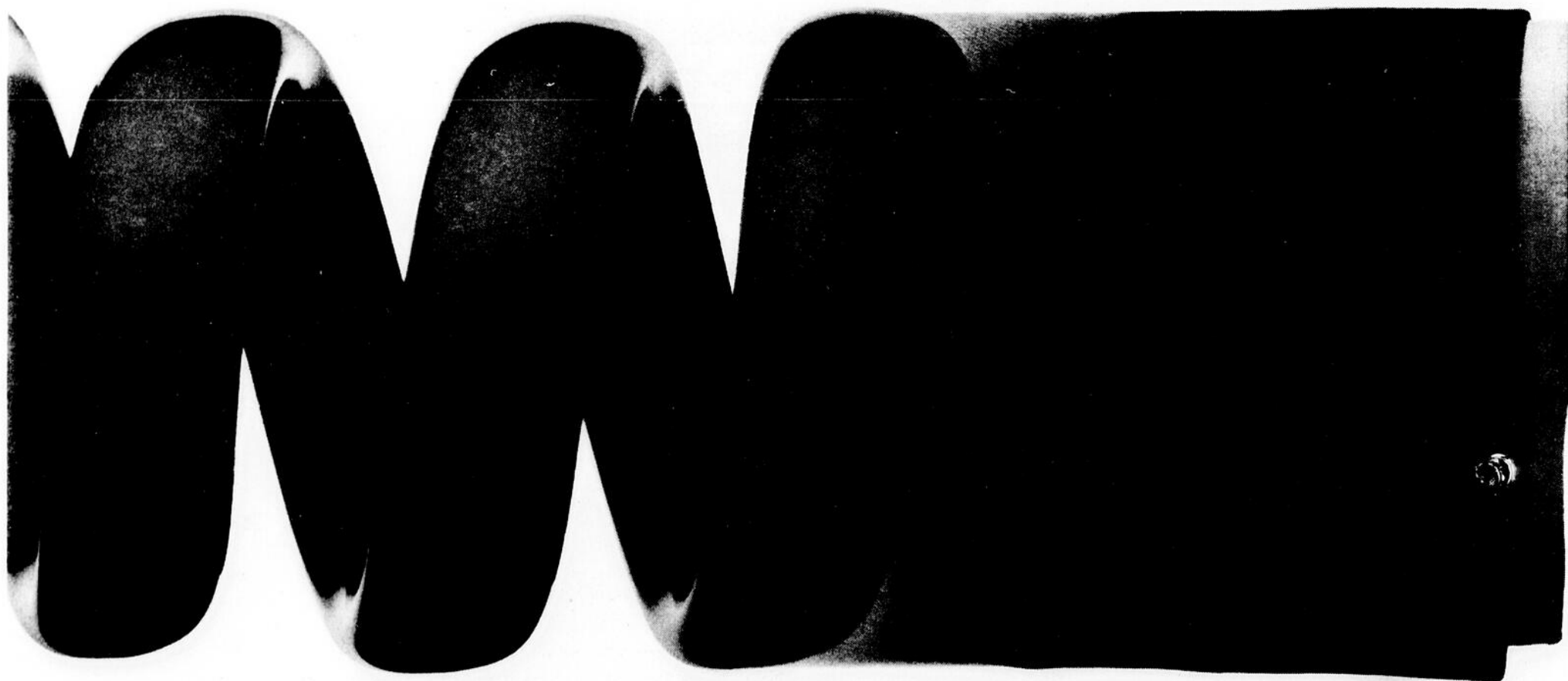
tres comédiens et comédiennes puisque ces sympathiques restaurateurs sont toujours prêts à renseigner leur clientèle et amis sur diverses situations juridiques via la voix de leur ami-avocat (Michel Mongeau). Louis-Paul Allard signe à nouveau les textes de la dramatique et agit comme animateur lors de la partie entrevue avec les spécialistes du sujet traité.

**JUSTICE POUR TOUS** se veut un moyen efficace de simplifier les situations complexes que vivent les gens en apportant les réponses aux problèmes de travail, de consommation, de discrimination, de responsabilité civile, d'endettement, de logement, de services professionnels, etc. Enfin, l'émission garde son côté divertissant tout en expliquant de façon claire les droits et obligations du citoyen face aux diverses situations de la vie courante.

Ces émissions sont produites par le Service de l'Information de la Commission des

Services Juridiques en collaboration avec CHEM-TV, Trois-Rivières

et sont diffusées sur les ondes de Télé-Métropole et sur tout le réseau TVA, le samedi après-midi à 15:00 heures.



## L'efficacité passe par Bell

## LA BONNE NOUVELLE

Par Denis Lajoie,  
curé de St-Antoine

# Voyez ce qu'il fait

Actuellement dans notre monde, il y a bien des signes de tristesse, d'échecs, de souffrances. La peur envahit un grand nombre de personnes. Peur du cancer, peur du chômage, peur de la guerre nucléaire, peur de vieillir et d'envisager le Centre d'Accueil, peur de perdre son emploi, peur pour ses enfants etc... Le mal et la souffrance semblent s'être liés pour nous faire perdre confiance en la vie.

Pourtant, juste à côté, il y a quand même des signes d'espérance. Des rayons de lumière jaillissent de partout, pour celui qui sait bien regarder. A côté du mal que racontent les journaux et la T.V., il y a toute une gerbe de beauté et d'espoir qui apparaît à celui qui cherche le bien autour de lui. Il y a encore des gens qui n'acceptent pas avec

l'injustice; il y en a d'autres qui sont au service des pauvres et des oubliés, sans rien exiger en retour. Il y a encore des professeurs qui ne comptent pas leurs heures et leurs minutes, quoi qu'on en dise, d'eux et de leur syndicat. Il y a toujours de l'espoir dans le monde de Dieu, et tout ce qui est juste, beau et bon est une trace, un signe de Dieu. "Voyez ce qu'il fait!" Ce que fait Dieu, ce que fait l'homme qui s'attache à Lui, ne peut être que bienfait et merveille. Tout ce qu'il y a de bien et de juste est signe de Jésus-Christ qui est présent et qui agit par l'homme qui le prolonge. L'homme bon et généreux, il est la main de Dieu qui donne et qui travaille pour les siens, sans tambour ni trompette, mais dans la discrétion, et avec ténacité.

## Aux producteurs de bouvillons d'engraissement



Les producteurs de bouvillons d'engraissement de la région Bas-St-Laurent-Gaspésie, adhérant au régime québécois d'assurance-stabilisation des revenus, ont bénéficié d'une avance de compensation de 92 000\$.

tions obtenues du bureau régional de la Régie des assurances agricoles à Rimouski, ce montant représente la somme de 50 \$ par bouvillon pour un cheptel de 1 840 têtes assurées en 1983.

Selon les informations obtenues du bureau régional de la Régie des assurances agricoles à Rimouski, ce montant représente la somme de 50 \$ par bouvillon pour un cheptel de 1 840 têtes assurées en 1983.

d'engraissement se retrouve dans les comtés de Matapédia et de Kamouraska-Témiscouata. Ces avances reçues par les producteurs assurés représentent des montants de 33 550 \$ pour 671 têtes assurées dans Matapédia et de 30 600 \$ pour 612 têtes assurées dans Kamouraska-Témiscouata.

La majorité des producteurs de bouvillons

## LE NOTAIRE D'AUJOURD'HUI

par Gaétan Bouchard,  
notaire.

# Avantages et inconvénients d'un testament non authentique

Le testament olographe est peut-être le plus facile à faire puisqu'il ne requiert aucun témoin et ne coûte rien.

En effet, ce testament doit être écrit et signé de la main du testateur sans qu'il soit besoin de notaires ni de témoins. "Il n'est assujéti à aucune forme particulière", nous dit le Code civil, c'est son plus gros avantage. L'absence de la date et du lieu où il a été rédigé, ne l'annule pas pour autant mais le tout est laissé à la discrétion du juge lors de sa vérification.

Le testament sous forme dérivée de la Loi d'Angleterre peut être écrit de la main du testateur ou par une autre personne et doit être signé en présence de deux (2) témoins. C'est la seule façon pour un sourd-muet illettré de faire un testament; de plus, le testament notarié qui serait affecté d'un vice de forme est, par conséquent, nul sous cette forme mais peut être valide sous la forme dérivée de la Loi d'Angleterre s'il remplit toutes les conditions de cette

dernière.

Toutefois, ces deux (2) sortes de testament comportent certains inconvénients que nous retrouvons le plus souvent, savoir: testament incomplet, nomination de légataire universel résiduaire, absence d'exécuteur testamentaire, pouvoirs d'exécuteur testamentaire inexistant ou incomplets, aucune clause particulière pour les enfants mineurs, rédaction du testament sans tenir compte des lois fiscales alors en vigueur, danger de perte ou destruction, homologation en cour Supérieure dudit testament au décès du testateur, aucun moyen efficace pour retrouver le testament au décès, contestation possible par toute personne intéressée malgré sa vérification en cour Supérieure.

Il existe d'autres avantages ou inconvénients mais ceux ci-haut précités ont pour but de vous faire prendre conscience de l'importance d'un testament bien fait et complet peu importe la forme que le testateur ait choisie.



Une commande à prendre? Un renseignement à donner? Un client à rassurer? Un fournisseur à consulter? Une offre spéciale à faire connaître?

En un mot, vous aimeriez avoir les bras assez longs pour tout régler sur place avec vos interlocuteurs, quelle que soit la distance qui vous en sépare!

Il existe un moyen de communication efficace, direct, amical, peu coûteux et, surtout, plus rapide que tous les autres: **l'interurbain d'affaires.**

# L'interurbain

# Bell

# CONTRIBUEZ AVEC DESJARDINS AU LANCEMENT D'UNE INDUSTRIE DE LA RÉCUPÉRATION AU QUÉBEC EN DÉPOSANT 100\$ SANS INTÉRÊT

Informez-vous à votre caisse populaire



FONDS  
DE RÉCUPÉRATION  
DESJARDINS

Desjardins  
Une ressource naturelle

N.B. CONSERVEZ CE JOURNAL POUR LA RÉCUPÉRATION

## Le choix des régions:

# Le Cégep de La Pocatière opte pour la région de concertation Côte-du-Sud

Le Cégep de La Pocatière favorise l'appartenance de la MRC de Kamouraska à la région de concertation Côte-du-Sud administrativement rattachée à la grande région de Québec, à la condition que cette région de concertation soit reconnue par le Ministre d'Etat à l'aménagement du territoire. Telle est la position adoptée par le Conseil d'administration du Cégep de La Pocatière à sa réunion régulière du

mois de novembre.

Dans sa position, le Cégep exprime également son intention ferme de réévaluer toute la question et d'adopter une nouvelle position si la région de concertation Côte-du-Sud telle que définie, c'est-à-dire de la MRC de Kamouraska aux MRC Les Etchemins et Bellechasse inclusivement, n'est pas reconnue par le Ministre.

Cette position le Cé-

gep de La Pocatière l'a arrêtée après avoir étudié trois autres hypothèses: la région de concertation 1B Bas Laurent jusqu'à Matane inclusivement, la région de concertation 03 Québec et la région de concertation 3B Côte-du-Sud élargie incluant toute la rive sud et la Beauce.

Ces trois hypothèses en plus de celle qui a été retenue ont été analysées à la lumière d'un certain nombre de critères dont les plus

importants sont: la nature et la qualité des relations avec les interlocuteurs gouvernementaux, le degré d'affinité des situations géographiques et socio-économiques, l'affinité des mentalités et les contraintes de gestion, les facilités à établir des concertations valables avec les autres institutions et dans le milieu et les facilités pour le Cégep de s'intégrer dans la région et d'y jouer un rôle moteur.

## Ce qu'est la paralysie cérébrale

Au cours des dernières années, grâce à un vaste mouvement de sensibilisation entrepris par l'Association de Paralysie Cérébrale à travers tout le Québec, les gens ont cessé peu à peu d'éprouver des sentiments de crainte ou de curiosité face à la personne qui a une paralysie cérébrale. Les attitudes se sont transformées au fur et à mesure que cette dernière n'a plus été perçue comme un individu dangereux, marginal ou n'ayant pas toutes ses facultés.

Il est certain qu'une personne handicapée plus lourdement, aura toujours besoin d'une aide technique. Mais là encore, le besoin d'autonomie pour une personne handicapée est souvent le stimulant le plus fort pour l'amener à vouloir développer son potentiel au maximum.

Il y a à peine dix ans, rares étaient les personnes ayant une para-

lysie cérébrale qui vo- laient de leurs propres ailes. Aujourd'hui, la situation a changé. La personne handicapée éprouve le besoin de vivre comme tout le monde. C'est cela qui l'amène à développer son autonomie, à vivre en appartement, à organiser son loisir, à chercher du travail. Bref, à occuper sa place de citoyen à part entière.

Il faut donc garder à l'esprit une image positive de la personne qui vit avec une paralysie cérébrale. La pitié n'a pas sa place. Savoir ce qu'est la paralysie cérébrale et comprendre les contraintes vécues quotidiennement par ceux et celles qui vivent avec une paralysie cérébrale sont les deux principaux éléments que devrait développer la société qu'on dit "bien portante".

La personne qui vit avec une paralysie cérébrale n'est pas malade. Généralement, c'est un manque d'oxygène en cours de grossesse ou au moment de l'accouchement qui, en détruisant certaines cellules au cerveau, entraîne des difficultés au niveau de la coordination des mouvements et/ou de l'élocution. Que la paralysie cérébrale soit un état et non une maladie, tient au fait qu'il n'y a ni évolution ni régression. L'individu naît ainsi, et pour l'instant, la stimulation précoce, l'ergothérapie et la physiothérapie figurent parmi les approches possibles pour améliorer sa condition physique. La recherche médicale actuelle ne permet pas encore de parler de thérapie en vue d'une guérison.

Evidemment, plus les parents entreprennent tôt un programme en stimulation précoce et/ou des traitements en physiothérapie ou en ergothérapie avec leur jeune enfant, plus ce dernier a une chance de développer son potentiel au maximum. C'est ainsi que petit à petit, l'individu apprendra à subvenir à ses besoins et par le fait même, à garantir son autonomie.

# Escapade à Québec

Réservez au Hilton  
le grand Hôtel de Québec.



Seulement  
**49,50**

par nuit  
occupation simple ou double \*  
Stationnement Intérieur gratuit

\* Prix en vigueur les jeudi, vendredi, samedi et dimanche jusqu'au 30 janvier 1984, selon la disponibilité des chambres.

Profitez d'un séjour au Hilton pour magasiner sous un même toit à PLACE QUÉBEC. Découvrez ses 75 boutiques et ses cinémas.

Visitez nos bars, dégustez de succulents repas. Relaxe dans le douillet confort d'une belle chambre d'un grand hôtel international: LE HILTON.

PLAN FAMILIAL. Les enfants qui partagent la chambre de leur(s) parent(s) sont logés gratuitement, peu importe leur âge. (maximum de 4 personnes par chambre).

**Le Hilton pour 49,50 par nuit, toute une aubaine!**  
**RÉSERVEZ TOUT DE SUITE**

Appelez-nous à frais vus (418) 647-2411  
3, Place Québec, Québec

Hilton International Québec

commodore

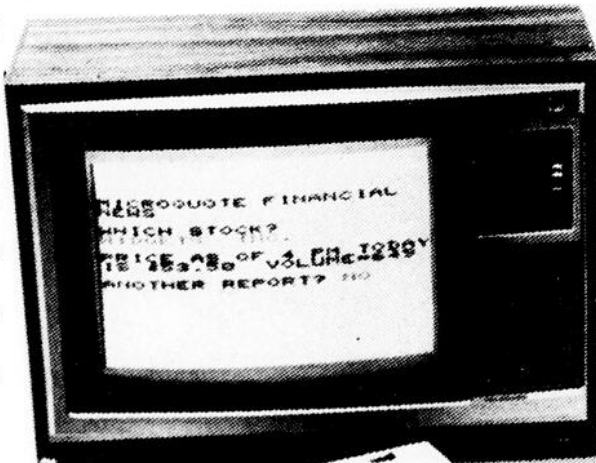
# VIC-20

L'ordinateur en  
couleur  
personnel... de  
bons jeux et  
beaucoup plus.

VICMODEM:

Il vous relie à l'extérieur  
par un simple branche-  
ment au téléphone.

- Derniers rapports de Bourse.
- Dernières actualités
- Bibliothèques de références
- Poste électronique
- Comparaisons des prix de détail
- Et beaucoup plus



commodore  
ORDINATEUR

En montre chez:

**Electronique Dionne Inc.**  
St-Philippe-de-Néri, Kamouraska, tél.: 498-2954



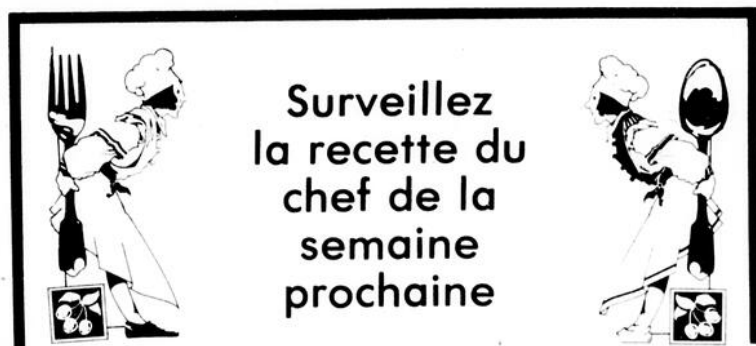


# RESTAURANTS



Afin de faire connaître davantage nos bonnes tables de la région KRTB, vous trouverez, chaque semaine le menu de ces 8 restaurants ainsi que la recette du chef de la semaine.

**ALORS,  
BON APPÉTIT!**



Surveillez  
la recette du  
chef de la  
semaine  
prochaine

**(À CONSERVER)  
La recette de la semaine.**

## Poulet à la chinoise

Déposer dans un plat allant au four 2lbs de morceaux de poulet: saupoudrer avec 1c. à thé de sel d'oignon  
1/2 c. à thé de poivre  
Faire un mélange avec  
1/4 tasse de vinaigre  
1/4 tasse de soya  
1/8 c. à thé de poudre d'ail  
1/4 tasse de sucre (cassonade)  
Verser le mélange sur le poulet.  
Disposer sur le tout  
4 tranches d'ananas  
2 cornichons dill haché en tranches  
8 oz. carottes en bâtonnets  
1/2 tasse de jus d'ananas  
Couvrir le plat et cuire 350 degrés, 1 1/2 à 2 heures.

Bon goûter

Restaurant Le National  
Monique Beaulieu  
propriétaire.



**Chaque soir  
mangez en grand  
à petit prix**

**"La table d'hôte"  
à 10.50\$**



**"La bouffe  
à Hélène"**

-Fruits de mer-Fondue-Boeuf-Veau-  
-Dessert maison-  
320 A, rue Taché, St-Pascal, Kam.  
Réservez tôt pour Noël ou tout autre  
Souper de groupe 492-6327

Ouvert tous les jours  
à 10.00h. le matin  
**Spécialités chinoises**

**Spécial**  
Soupe Won ton  
Egg roll  
Ailerons de poulet  
Sauce à l'ail avec  
riz frit, thé **\$5.75**

RESTAURANT  
**AU  
Sablonnet**

50 Boul. Cartier  
Rivière-du-Loup  
862-6338

**Spécialités québécoises**

- Crêpe
- Assiette québécoise
- Tourtière "Grand mère"
- Fèves au lard
- Saucisse maison
- Ragoût de pattes
- Cipaille

Réservations:  
867-2171



Restaurant licencié  
Route 185  
Rivière-Verte  
St-Antoine

**Spécial de la semaine**

Soupe du jour  
Brochette de poulet sur riz  
Sauce à l'ananas  
Petits pains chauds **\$6.25**  
Thé ou café



Notre menu  
du jour toujours  
disponible à partir  
de \$3.25

Restaurant-Bar  
**Le LOUP-GAROU** Ltée  
311 Bl. Hôtel de Ville, Rivière-du-Loup  
Route 20, sortie 503 862-7125

Entrée: Viande froide ou fromage  
Brochette de pétoncles  
Dessert assorti  
Verre de vin  
Thé, café, lait.

**\$6.50**

(débutant mercredi)

**Le Café-Crème  
de l'Hôtel Le Plaza**

364 Lafontaine  
862-6996  
L'unique Café-Restaurant à Rivière-du-Loup

TABLE D'HÔTE  
10-11 décembre '83

Consommé au sherry  
Salade bulgare  
Les cuisses de  
grenouille St-Omas  
Dessert au choix.  
Thé ou café **\$12.95**  
avec café flambé **\$15.95**



Fine cuisine  
Restaurant  
licencié 110 Joly  
867-1361

**Spécial du  
jour  
\$4.50**

RESTAURANT-BAR  
**Le National** ENR.

112, rue St-Jean Baptiste  
L'Isle-Verte, prop.: Monique Beaulieu  
898-2654

**Roastbeef au jus**  
Soupe, dessert, breuvage,  
**\$5.95**



83 Boulevard Cartier, Rivière-du-Loup  
867-1366

# Des élèves du secondaire II au International Pen Friend Service

En réponse à l'invitation du Directeur de cet organisme, une quarantaine d'élèves de secondaire II, du Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, ont soumis leur nom pour corres-

pondre avec des étudiants de leur âge et de pays étrangers.

Leur correspondance se fera surtout en français, dans l'esprit des découvertes langagiè-

res au niveau de la communication écrite, en relation avec la pédagogie du nouveau programme de français.

The International

Pen Friend Service est dirigé par monsieur Livio Tonso, d'Ivrea, en Italie. Cet organisme international est une association indépendante pour les échanges culturels interna-

tionaux n'ayant aucun but politique, religieux ou mercantile. Le seul but poursuivi est la compréhension et la fraternité entre les peuples, par un moyen agréable de pratiquer

une langue étudiée par les jeunes à l'école. Les élèves du Collège de Sainte-Anne ont préféré le français à l'anglais. L'organisme mentionné est membre de la FIOCES-

UNESCO, et le projet au Collège de Sainte-Anne est piloté par Monsieur Marcel-A. Michaud, professeur en secondaire II.

DIVISION, ÉLECTRONIQUES TANDY LIMITÉE

# Radio Shack

**rabais 30%**

16-100

**Divertissement qu'on apporte**

PortaVision\*... télé noir et blanc et radio AM/FM en un. Pour CA, 9 piles "D" ou adaptateur CC.

**159.95** ~~229.95~~



**rabais \$100**

**99.95** ~~199.95~~

**La télé devient un ordinateur**

MC-10 — instructif et amusant. Mémoire allant de 4 K jusqu'à 20 K. 26-3011




**Minimus\*7... maxi stéréo à mini prix**

**48.88** ~~69.95~~

chac.

Puissance admissible recommandée: 40 watts. 40-2030

**rabais \$42** la paire



**Calculatrice type solaire**

Ouvrez l'étui et elle est prête à servir. Alimentée par la lumière. Un beau cadeau! 65-689

**13.95** ~~24.95~~

**rabais 44%**



**Multimètre utile presque partout**

18 gammes, 20,000 ohms/V, avec cadran à code de couleur et miroir. Une pile 9 V et une "AA" requises. 22-201

**24.95** ~~29.95~~

**rabais 16%**



**Radio-réveil de qualité**

Réveil AM/FM Chronomatic\*230 pour vous éveiller avec l'alarme ou la radio. Protection à pile en cas de panne CA. Requiert 1 pile 9 V. 12-1537

**44.95** ~~64.95~~

**rabais \$20**



**Tourne-disque pour enfants**

Un cadeau de Noël que vos enfants utiliseront tout au long de l'année. Pour 45 et 33-1/3 tr/mn. 13-8002

**34.95** ~~39.95~~

**rabais \$5**



**Une touche de beauté**

Un style pour tous décors. Grand cadran facile à utiliser. 43-323

**89.95** ~~119.95~~

**rabais \$30**



**Interphone FM sans fil**

Système à 3 postes pratique et sûr. Facile à installer — branchez chaque poste dans prise CA. 43-217

**89.95** ~~129.95~~

Jeu de 3

**rabais \$40**



**Radio Shack**

Consultez les pages blanches pour le magasin le plus près.

MasterCard VISA AMERICAN EXPRESS

Les articles de cette annonce ont été choisis antérieurement à cette offre. Il peut donc arriver que certains d'entre eux ne soient pas disponibles dans tous nos magasins. Si l'article est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer plus tard au prix annoncé. Les prix mentionnés sont en vigueur dans tous les magasins Radio Shack et constituent un maximum pour les Centres de vente autorisés (DÉTAILLANTS) participants. Nous déclinons toute responsabilité quant aux erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété de toutes les marques déposées et Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.

**Les prix de solde expirent le 24 déc. 1983**

**Une superbe occasion d'épargner**

Minisette\*12 AM/FM/cassette. Requiert 6 piles "AA"/adaptateur CA/CC. 14-1012

**74.95** ~~119.95~~

**rabais \$45**



**199.95** ~~269.95~~

**Chaîne stéréo abordable**

Clarinette\*112 avec AM/FM, magnéto, enceintes 18" et changeur à 2 vitesses. 13-1216

Sauf mention contraire, les piles ne sont pas fournies.

**rabais \$70**



# MARCHANDS PARTICIPANTS



## UN VOYAGE FREEPORT-BAHAMAS

INCLUANT  
1 SEMAINE POUR 2 PERSONNES  
(HÔTEL - AVION ET TAXE COMPRISES)

(DÉPART DE MONTRÉAL)

298, BOUL. THÉRIAULT  
RIVIÈRE-DU-LOUP, QUÉBEC  
TÉL.: 862-8737  
et les marchands participants

EN COLLABORATION AVEC



LE TIRAGE AURA LIEU À L'AGENCE  
DE VOYAGES VENDREDI LE 30 DÉCEMBRE  
1983 À 15:00 HEURES

<b>RIVIERE-DU-LOUP</b>	<b>Modelage Maria Galand,</b> Visage, décollé, mains, soins du visage, épilation, maquillage jour et soir, cours maquillage, manucure, électrolyse pince ou aiguille.	<b>Menuiserie Bellisle,</b> 56 Gauvin E. 963-2733. Portes et fenêtres, frame de toit	<b>Pain Elite A.R. Bélanger Inc</b> 170 Seigneur Côte. 898-2732 Vente au comptoir.	<b>CACOUNA</b>
<b>La Maison Aliment Naturel Enr.</b> 150 Lafontaine, 862-0105 Aliments naturels et importation alimentaire.	<b>Raymond Electronic</b> 89 Témiscouata, 862-8411	<b>Hôtel Boucher</b> 11 Gauvin O. 963-2732	<b>Hôtel Belvédère</b> Isle-Verte. 898-2222-2806	<b>Tapis Parent</b> Rte 291, Cacouna. 862-6316 Vente et installation couvre-plancher
<b>Station Service Robert St-Pierre,</b> 69 Fraser, 862-1960	<b>TROIS-PISTOLES</b>	<b>Fleuriste Studio Gerbera Enr.</b> 66 rue Principale, 963-2645 Arrangement fleurs naturelles, fleurs de soie, plantes vertes.	<b>Garage Irving Roger Boucher</b> Isle-Verte. 898-3321	<b>Salon Lauré</b> 23 Principale O., Cacouna. 862-7430 Teinture, balayage, permanente, coupe brush etc.
<b>Céramique René Vézina,</b> 376 Lafontaine, 862-6294	<b>Station Service Caron Octo</b> 365 Notre-Dame O. 851-1174 Mécanique générale, freins et silencieux, transmission automatique	<b>Boucherie Marcellin Rioux,</b> 61 Principale N. 963-2129 Epicerie licenciée.	<b>L.J. Pettigrew Inc.</b> Isle-Verte. 898-2881 Meubles, quincaillerie.	<b>NOTRE-DAME-DU-LAC</b>
<b>Taxi Plaza</b> 5 rue Dollard, Rivière-du-Loup 862-8225	<b>Boutique Jennifer</b> 55 Notre-Dame O., 851-3723 Vêtements pour dames.	<b>ST-CLÉMENT</b>	<b>ST-EPIPHANE</b>	<b>Mercerie René Bérubé</b> 634 Commercial. 899-6991 Mercerie pour hommes
<b>Restaurant Bon Voyage,</b> 185 Lafontaine, 862-5082 Pizza	<b>Décoration St-Laurent Frères,</b> 20 Congrégation, 851-2535. Spécialités: Tapis, prélat, céramique, tenture, rembourrage.	<b>Thiton Débrossage Enr.</b> 21 rue Principale, St-Clément 963-2295 Alignement, peinture, débrossage.	<b>Epicerie Vital Label</b> 222 Bernier, 862-5974	<b>ST-PASCAL</b>
<b>Au Jardin Belge,</b> 166, Fraser, 862-6874	<b>Bijouterie Marcel Pinel</b> 400 Jean Rioux, 851-2125 Bijoux, montres, bagues diamants, réparation tout genre.	<b>Service Agromécanique Inc.</b> St-Clément, 963-2844. distributeur fédérée, White, Fiat, Renault, Département quincaillerie équipement à neige.	<b>Garage Roger Gagnon Station Gulf</b> 246 Viger, 862-3673 Mécanique générale, débrossage, peinture	<b>Boutique Sportagie</b> 655 Taché. 492-3834 Sport en général
<b>Casse-Croûte Chez Guy,</b> 552 Lafontaine, 862-6552 Spécialité: Poulet, frit, livraison rapide	<b>Fleuriste La Flore Laurentienne Enr.</b> Florian Malenfant, prop. 135 ouest rue Notre-Dame, 851-1606 Les plus grands artistes de la région dans le domaine floral.	<b>Epicerie Roger Caron</b> 18 rue Principale, 963-2428	<b>Restaurant Goldorak</b> 303 Viger, 862-1284	<b>Boutique La Salopette</b> 419 2e Avenue, 492-2702 Linge de travail et sport
<b>Station Service Michaud,</b> 163 Fraser, 862-8691 Radiateur, Mécanique générale.	<b>Garage Jean-Noël Drapeau,</b> 361 Notre-Dame E., 851-1043. Silencieux, freins, amortisseurs.	<b>Restaurant Bar Le Campagnard</b> 24 rue DuPont, 963-3326 Activité chaque fin de semaine.	<b>ST-ARSENE</b>	<b>Brasserie Du Père Coton</b> 4e Avenue, 492-6236 Steak sur grill, bar avec danseuses
<b>Imprimerie Témis Inc.</b> 123A Témiscouata, 862-1178	<b>Dépanneur du Centre ville,</b> 93 Notre-Dame E. 851-3480-1695	<b>ST-PATRICE</b>	<b>Epicerie Iréné Caron</b> St-Arsène, 862-3772 Matériaux de construction, électricité, plomberie	<b>Centre de Renovation Inc.</b> 1005 32e Rue, 492-2347
<b>Atelier Céramique Céra-Décor</b> 382 Lafontaine, 862-0767	<b>Nettoyeur Economique Enrg.</b> 31 Notre-Dame E., 851-2741. Nettoyage à sec.	<b>Garage J.G. St-Pierre</b> 278 Beaubien E. 862-0606	<b>ST-LOUIS DU HA! HA!</b>	<b>CABANO</b>
<b>Lemieux Location Inc.</b> 52 Lafontaine, 862-2175 Location à court et à long et à long terme, Automobiles et Camions.	<b>Motel Trois-Pistoles</b> Rte 132, Trois-Pistoles, 851-2563	<b>Boucherie Du Domaine</b> 348 Témiscouata, 862-2551 Epicerie boucher, journal	<b>Alimentation VIMO Enr.</b> 230 Principale, 854-5172 Epicerie ouvert 7 jours	<b>Cabano Fleuriste Inc.</b> 219 Commercial, 854-2647 Fleurs et cadeaux, plantes vertes pour toutes occasions
<b>Frites Pierrette et Laval</b> 9 Côte St-Jacques E. 862-1180 Ouvert 7 jours par semaine.	<b>D'Amour Irénée Réparation Télévision</b> 366 Du Parc, 851-2983	<b>Centre Du Radio</b> 122 Chemin des Raymond, 862-7613	<b>Garage Denis Beaulieu</b> 206 Commercial, 854-3528 Peinture, débrossage, vente automobile.	<b>Claude Decoration Enr.</b> 17 Chemin des Erables, 854-2488 Décoration intérieure
<b>Garage Daniel Dubé</b> 109 Fraser, 862-3488	<b>ST-JEAN-DE-DIEU</b>	<b>ST-CYPRIEN</b>	<b>A. Morin et Fils Enr.</b> Epicerie, 243 Commercial, 854-2712 Epicerie licenciée.	<b>Restaurant Rixt</b> 183 Commercial, 854-3748 Livraison mets canadiens, pizza, poulet frit.
<b>Centre Du Remorquage 2000 Inc.</b> 69 Fraser, 862-2000-2603	<b>Restaurant Bar Chez Rita</b> 154 rue Principale, 963-3031 Poulet frit, pizza, mets chinois	<b>Quincaillerie Rousseau et Rousseau Inc.</b> Quincaillerie et matériaux	<b>ST-ANTONIN</b>	<b>La Belle Québécoise</b> Galeries Témis, 854-2317 Prêt à porter junior et dames
<b>Nettoyeur Magique Ltée,</b> 125 Amyot, 862-6363	<b>Gas Bar Gaston Rioux</b> Rue Principale Nord, 963-3308 Réparation générale	<b>Meuble J.A. Albert Enr.</b> St-Cyprien, 963-2007. Service après-vente, appareils électriques, stéréos, télé.	<b>Les Embellissements Rivière-du-Loup</b> 127, rang 1, St-Antoine, 862-0203 Aménagement de prêtres.	<b>Garage Service Rioux</b> 49 Commercial, 854-3518 Service remorquage, mécanique générale
<b>Pâtisserie Le Marquis</b> 223 Lafontaine, 862-4157	<b>Boutique Emmanuelle</b> 1 rue Principale, 963-2027. Vêtements féminins	<b>ISLE-VERTE</b>	<b>Bar Salon Rigolo</b> 307 Principale, 862-6382	<b>Germain Moreau</b> Boucherie-epicerie, 193 Commercial, 854-2041 Epicerie licenciée, livraison.
<b>Institut de Beauté Christine,</b> 294 rue Lafontaine, 862-7666	<b>Clément Veilleux Chaussure</b> 9 Gauvin E. 963-2137 Chaussure pour toute la famille.	<b>Restaurant Le Barillet</b> 75 Seigneur Côte, 898-2421 Pizza, bar-salon, motel	<b>Restaurant L'Ami du Voyageur,</b> Rte 185, 867-2171 Cuisine québécoise.	<b>Boutique Papillon</b> 1498 Commercial, 854-2214 Mode prêt à porter, junior, dames

# La tenue d'assises sur l'enseignement privé

L'école privée est-elle touchée par la restructuration scolaire? Avant de répondre à cette question, il est nécessaire de définir ce qu'on entend par liberté d'enseignement dans les pays démocratiques, a déclaré l'Association des parents catholiques du Québec au terme des Assises qui ont eu lieu à Montréal les 19 et 20 novembre derniers.

## LA LIBERTE DE FONDATION

Elle permet aux personnes et aux groupes de fonder des écoles et de les administrer. Il s'agit alors d'une personne juridique à qui appartient l'autorité reconnue (de droit privé.) C'est la liberté de fondation ou encore, pour employer une expression reconnue dans les démocraties,

## LA LIBERTE CLASSIQUE.

## LA LIBERTE D'ORGANISATION

L'Etat a un rôle à jouer, concernant toutes les écoles, pour ce qui est de la qualité de l'enseignement, de la sécurité des élèves, des qualifications des maîtres; mais il doit cependant respecter l'autonomie des écoles

privées quant à leur vocation particulière, à l'aménagement des locaux, au choix des professeurs et des élèves.

## LA LIBERTE D'ORIENTATION

Le projet éducatif de chaque école privée a son fondement dans les motifs et les objectifs de ceux qui se prévalent de la liberté d'enseignement; c'est ce qui détermine l'orientation philosophique et religieuse. L'orientation correspond nécessairement à ce pour quoi la liberté d'enseignement est exercée.

Les changements apportés aux structures et aux modes de fonctionnement du système scolaire constituent un cadre d'insertion nouveau pour les réseaux d'écoles privées... C'est l'ensemble du projet qui pose en termes nouveaux toutes les perspectives et les volontés de rapprochement des écoles privées et des écoles publiques. Cet énoncé démontre que des modifications très importantes seraient apportées aux lois actuelles qui régissent l'enseignement privé si la restructuration scolaire avait force de loi.

1964 et il est reconnu dans toutes les grandes chartes internationales. Refuser aux écoles privées un appui financier adéquat, ce serait les condamner à disparaître. Seul un très petit nombre d'entre elles pourrait survivre et elles ne seraient accessibles qu'aux familles privilégiées.

L'enseignement privé doit rester autonome à l'intérieur de son propre réseau d'école et constituer un secteur particulier d'enseignement. Il est à la fois parallèle et complémentaire et permet de respecter la liberté d'enseignement dans une société démocratique.

Afin de prévenir toute tentative d'étatisation, nous avons décidé de manifester de nouveau au gouvernement notre volonté de voir respecter les DROITS DES PARENTS AU CHOIX DE L'ECOLE.

Nous tiendrons, à partir du 19 novembre des ASSISES SUR L'ENSEIGNEMENT PRIVE.

Nous désirons remettre en valeur les fondements mêmes de la liberté d'enseignement, faire un tour d'horizon sur la situation de l'enseignement privé au Québec et préparer une action bien concertée.

## LIBERTE DE CHOIX POUR LES PARENTS

Le devoir de l'Etat est de rendre ce choix possible en accordant des subventions établies d'après le coût moyen dans le secteur public d'enseignement. Quand le gouvernement rend la scolarité obligatoire et assure la gratuité de l'enseignement, tous les enfants ont droit aux mêmes avantages et privilèges quelle que soit l'école où les parents décident de les inscrire.

Est-ce que ces libertés seront respectées dans la restructuration scolaire?

Même si le projet de loi 40 parle très peu de l'école privée, nous croyons qu'un plan plus vaste de réorganisation scolaire comprendra des changements très importants pour ce secteur d'enseignement. Nous voyons toujours à l'arrière-plan le Livre blanc qui énonce des principes et des politiques qui pourraient nous conduire à l'étatisation de l'école privée.

Il est dit à la page 83 du Livre Blanc, chapitre 4, 2, 8:

A la page 84, article c, on ajoute:

On peut penser entre autres champs possibles de collaboration à l'enseignement en priorité de personnel en disponibilité de la Commission scolaire.













Le choix des professeurs demeure dans tous les pays démocratiques l'un des fondements majeurs de l'école libre. A partir du moment où l'on s'attache aux libertés essentielles de l'enseignement privé: choix des enseignants, choix des élèves, autonomie administrative, etc., c'est la survie même de cet enseignement qui est menacée.

A la page 84, on constate que même les subventions gouvernementales aux parents sont remises en cause:

Le droit à l'enseignement privé n'emporte de soi, aucun droit strict à recevoir des fonds publics à cette fin.

Pourtant ce droit est affirmé explicitement dans le préambule de la loi qui créait le ministère de l'Education en

# \*\*\* HOROSCOPE \*\*\*

	Si vous persistez dans la même voie, vous aurez des problèmes graves. La douceur est votre qualité la plus évidente. Les maux de tête se multiplient avec la venue d'un enfant.
	Un succès vous est assuré. Une absence vous chagrine. Vous devez revoir une ancienne amie, car elle s'inquiète de votre sort. Dormez les fenêtres ouvertes, cela est bon pour la santé.
	Portez plus d'attention à votre coiffure car la première impression est celle qui reste. Les activités sociales vous accablent. Demeurez fidèle à vos principes. Votre jour: dimanche.
	Les chicanes avec vos compagnons de travail sont à éviter. Soyez plus diplomate envers les moins fortunés. Usez de bon sens lorsque vous tentez une nouvelle expérience.
	La restrainte est à recommandée dans le cas d'une réunion de famille. Des gens vous méprisent à tort et à travers. Les querelles vous horrifient. Votre jour: lundi.
	Faites attention à la dépression. C'est le temps du grand ménage, mais n'exagérez pas trop. La décision doit se prendre sifôt en ce qui concerne l'être aimé. Votre jour: mercredi.
	Pour avoir la paix, vous devez composer avec votre voisin. Le camping est votre sport favori. Ne consacrez pas trop de temps à votre apparence soyez plutôt naturel. Votre jour: samedi.
	Il vous faut de l'audace pour affronter les paroles impérieuses d'une personne haut placée. La musique adoucit les moeurs. Les gens heureux vous sont sympathiques.
	La peur d'être mal compris fait que vous n'êtes pas compris du tout. La chance sourit à ceux qui savent prendre des défis. La santé est très bonne. Votre jour: mardi.
	La situation sentimentale a besoin de s'améliorer avant la fin de semaine, sinon vous vous sentirez seule et abandonnée. Les reins sont faibles, alors cessez de boire autant.
	Vous avez le sens de la justice. Un être se fait un monde de sa timidité. Vous consolidez bien vos relations sociales. Rien comme une atmosphère calme et sereine.
	Une attitude en dit long. Il faut respecter les obligations. La préciosité n'est pas de mise. Quelqu'un arrive de loin. Vous devez étouffer une querelle. On reconnaît votre compétence.

## À VENDRE

### Magnifiques chiots Berger Allemand et Rottweiler



# 250\$

**Autres races sur demande Chiens dressés disponibles**

Bon caractère garanti, enregistré, tatoué. Lignée de champions.

**Renseignements:**  
260, 8e Rue, St-Pascal  
**492-6323**

## À VENDRE

- 1 Terminal d'ordinateur IBM 3767, modèle 001
- 1 Machine à écrire Olivetti ET 231, traitement de textes
- 2 Machines à écrire électriques de marque Olivetti EDITOR 5
- 1 Appareil Projecteur sonore à diapositives de marque CARAMATE
- 2 Appareils BETAMAX

Tous ces appareils sont en très en bonne condition. Prix à discuter, s'adresser à.

**COPAC Inc.,**  
Téléphone 862-8217

# Ne cherchez plus ailleurs





Le campagnard



Le cuisinier



Bénéficiez de la subvention fédérale

**MOFFAT**

Economisez en venant le chercher vous-mêmes

## Laurent April Meubles St-Hubert 497-3651

Madame venez voir notre poêle-cuisinière

# les petites annonces

**TARIF DES ANNONCES CLASSÉES:** \$2.25 pour 25 mots et 0.05¢ le mot additionnel. Vous pouvez déposer votre petite annonce du lundi au vendredi 12:00 hres, au 16 du Domaine, Rivière-du-Loup. Nous les acceptons aussi pour courrier, avec votre paiement \$2.25, ou par téléphone, et dû à la facturation \$2.75. Toutefois si vous payez avant publication vous ne payez que \$2.25.

# 862-1774

## Appartements à louer

**A LOUER-Aux appartements St-Louis Inc.**, 6 rue Chouinard, logement 1 1/2 pièces meublé, tapis mur à mur, chauffé, éclairé. Très beau site. Pour informations, appelez à 862-6690 et 862-9401. 45-J.N.O.

**A LOUER-Appartements de 1 1/2 pièce**, avec bain, douche, cuisinière, réfrigérateur, lavage, sècheuse, à l'étage. Location à la semaine, au mois ou à l'année, situés à proximité du CEGEP et des boutiques, en plein cœur de la ville à l'Hôtel Plaza, au 364 Lafontaine, Rivière-du-Loup, 862-6996 et 862-6323 Hôtel Plaza service de restauration et de bar. 45-J.N.O.

**A LOUER-Appartements de 3 1/2 et 1 1/2 à Notre-Dame du Portage**, à louer du mois d'août au mois de mai, se loue au mois. Convient très bien pour étudiant, professeur, ou travaillant, prix raisonnable. Chauffé, meublé, éclairé, stationnement d'hiver déblayé, service de buanderie. Pour information aux heures des repas à 862-3636. 40-25-P.

**A LOUER-Grands 3 1/2 pièces**, chauffés, éclairés, meublés, libres immédiatement. Tél. 862-5212. 45-J.N.O.

**A LOUER-Log. 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces**, meublés, T.V., couleur, tapis mur à mur, ainsi que chambres à louer avec T.V. couleur. Tél. 862-7706. 45-J.N.O.

**A LOUER-Logement de 4 1/2 pièces** situé rue Viel, disponible immédiatement. Pour inf. 862-9628-862-9371 ou 862-3953. 45-J.N.O.

**A LOUER-Logement** situé au 592 et 596 Lafontaine, 4 1/2 pièces et 3 1/2 pièces, meublé, libre le 1er mai et 1er juillet. Pour inf. 862-6546. 45-J.N.O.

**A LOUER-Logement de 2 1/2 pièces** et logements de 4 pièces, modernes, tapis chauffés, eau chaude, laveuse-sècheuse, stationnement, libre le 1er juillet pour personne seule ou personnes âgées. Tranquillité exigée. Prix \$225 pour le 2 1/2 et \$345 pour les 4 pièces. Pour prendre rendez-vous 862-2434. 45-J.N.O.

**A LOUER-Logement de 4 1/2 pièces** situé rue Principale à St-Modeste, libre immédiatement. Pour inf. 862-3638. 52-J.N.O.

**A LOUER-Logement de 4 1/2 \$200/mois** et 3 1/2 pièces \$160/mois, situé à St-Modeste. Pour inf. le jour à 898-2297 et le soir à 898-2801. 4-7-P.P.

**A LOUER-Bachelor** (pour 1 personne) meublé, chauffé, stationnement entretenu, au 64 Place Carrier, pour inf. 862-8731 ou 867-1211. 7-8-9-P.P.

**A LOUER-Logement** situé au centre du village de St-Antonin, rue de l'Eglise, demi-sous-sol de 5 1/2 pièces, non chauffé, non meublé, endroit tranquille, entrée privée, tapis mur à mur \$230. par mois, 1er mois gratuit. Appelez sur l'heure des repas ou le soir à 867-2351. 5-14-P.

**A LOUER-Logement de 4 pièces** moderne, tapis, chauffé, eau chaude, laveuse-sècheuse, stationnement, pour personne seule ou personnes âgées, tranquillité exigée. \$345. par mois. Prendre rendez-vous à 862-2434. 5-J.N.O.

**A LOUER-Logement de 4 1/2 pièces**, tapis mur à mur, entrée laveuse-sècheuse, grand stationnement privé, avec droit de remise, grande cour arrière, endroit tranquille. Aussi à vendre 2 portes de garde-robe coulissantes 20 po. chacune. Tél. entre 11:30h. et 1 hre ou le soir après 5 hres à 867-2033. 5-8-P.

**A LOUER-Logement de 4 1/2 pièces**, chauffé, éclairé, situé au 111 Laval, \$375. par mois, libre 1er janvier. Tél. 862-7311. 7-8-P.

**A LOUER-Logement de 3 1/2 pièces** non meublé, non chauffé, eau chaude fournie, grand stationnement, déneigement inclus. \$225. par mois, situé rue de l'Ancrege. Tél. 862-0761. 7-8-P.

**A LOUER-Logement de 4 1/2 pièces**, premier plancher, \$240/mois, au 11 Principale St-Antonin. Aussi à vendre cuisinière électrique, un frigidaire, 1 laveuse-sècheuse, Inglis, lit complet 54" un bureau double, à l'état de neuf, cause: départ. Signalez 862-6038. 7-8-P.

**A LOUER-Grand 5 1/2**, tapis mur à mur, pas chauffé, ni éclairé, \$340. par mois pour le 1 octobre, 202 Chemin des Raymonds, passé le parc industriel, appeler après 4 heures. Tél. 862-4167. 43-J.N.O.

**A LOUER-Logement 3 1/2** rénové à neuf, libre immédiatement, \$225. par mois. Tél. le jour à 867-1019 ou 862-8330. Aussi maison avec 4 appartements. 35-J.N.O.

**A LOUER-Logement de 4 1/2 pièces**, entrée laveuse-sècheuse non meublé, non chauffé, situé rue J. Viel, libre immédiatement avec stationnement. Tél. 862-8557. 34-J.N.O.

**A LOUER-Logement de 4 1/2 pièces**, situé rue de l'Ancrege, libre immédiatement. Pour inf. 862-7907. 2-J.N.O.

**A LOUER-Logement 3 1/2** pièces non meublé, cuisinière et réfrigérateur fournis,

chauffé, situé au centre-ville, rue Lafontaine, libre 1er décembre. Tél. 862-5021. 6-J.N.O.

**A LOUER-Logement de 4 1/2 pièces** situé rue J.O. Viel, libre immédiatement. Pour inf. 867-1561. 8-11-P.P.

**A LOUER-Au 515 Route c Fleuve**, Notre-Dame du Portage, un 4 1/2 pièces, \$230./mois, libre immédiatement. Tél. 862-9344 ou 862-4467. Aussi à vendre un ensemble modulaire en velours vert, seulement 6 mois d'usage. 8-P.

**RECHERCHE-Personne** pour partager un appartement de 4 1/2 pièces, neuf, très bien aménagé, situé à Rivière-du-Loup. Bonnes conditions. Pour inf. 867-1202 ou 862-9439. 8-P.

**A LOUER-Logement de 3 1/2 pièces**, meublé, avec laveuse-sècheuse, non chauffé, non éclairé, stationnement, près du Cegep, centre d'achat, au 3 rue Des Erables, libre le 1er janvier \$275. par mois. Tél.: 862-6110. 8-9-P.

**RECHERCHE-Un endroit** pour rester 5 jours par semaine à Rivière-du-Loup ou les environs. Tél. 898-2499. 8-P.P.

**A LOUER-Deux logements de 4 1/2 pièces**, refaits entièrement à neuf, entrée laveuse-sècheuse, situés au 68 et 70 Hôtel de Ville, libre immédiatement. Tél.: 862-9736. 8-9-P.P.

**A LOUER-Logement de 2 1/2 pièces** meublé, laveuse-sècheuse, entrée indépendante situé à Cacouna, libre immédiatement. Tél.: 867-1395. 8-11-p.

**A LOUER-Logement de 3 1/2 pièces** meublé, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, situé au 131 Laval. Pour inf. 862-6449. 8-P.

**A LOUER-Logement de 4 1/2 pièces** non meublé, situé rue Plourde, libre immédiatement. Pour inf. communiquez à 862-7353 le jour ou 862-3731 le soir. 8-J.N.O.

**A LOUER-Logement de 3 1/2 pièces** semi-meublé, situé au centre-ville de Rivière-du-Loup. Tél.: 867-1027. 8-P.

**SOUS-LOUER-Logement 5 1/2** pièces non meublé, chauffé, situé près du Centre Commercial et des écoles. Tél.: 867-2785. 8-P.

**SOUS-LOUER-Logement de 2 1/2 pièces** meublé, chauffé, service de buanderie, stationnement, non loin du Cegep et de l'hôpital, libre immédiatement. Tél. après 5 hres à 867-2340. 8-P.

**A LOUER-Logement 5 1/2** pièces, 1er étage, stationnement 2 autos, construction récente \$325. par mois, dans St-Patrice. S'adresser à 862-7589 de 6 à 7 hres le soir ou de 7 à 9 hres le matin à 862-6893. 8-9-P.

**A LOUER-Logement 4 1/2**

pièces propre, tapis mur à mur, entrée laveuse sècheuse, grand stationnement et entrée privée, endroit tranquille, libre immédiatement. Prix à discuter (décembre gratuit). Tél. à l'heure du dîner et le soir après 5 hres à 867-2033. 8-9-P.

**A LOUER-Logement de 3 1/2 pièces** au centre-ville, entrée indépendante, permis de cuisine, laveuse-sècheuse. S'adresser à 867-1027. 8-P.P.

**A LOUER-Logement de 3 1/2 pièces** situé au 133 A Fraserville, et des chambres au 131 Fraserville. Pour inf. 862-3681. 8-P.

## Chambres à louer

**A LOUER-Chambres** situées au centre-ville, tapis mur à mur, cuisine communautaire, près des écoles. Pour informations, prière de communiquer à 862-4251. 45-J.N.O.

**A LOUER-Chambre** avec salon et cuisine communautaire située au 41C Beaubien. Tél. 862-9463 après 18 hres. 48-J.N.O.

**PENSION OFFERTE-Au** mois ou à la semaine, prix raisonnable. Pour inf. 862-5853 ou 862-8912. 52-9-P.

**A LOUER-Chambre** pour fille seulement, accommodations: laveuse-sècheuse, lavabo personnel, TV, tapis, literie fournie, à prix modique. Tél. 862-7941. 6-J.N.O.

**A LOUER-Belle grande** chambre avec cuisine communautaire, située au 458 Lafontaine. Pour inf. 862-5250 ou 862-6554. 6-J.N.O.

**A LOUER-Grande chambre** située coin Lafontaine et Fraser, avec cuisine communautaire. Tél. 862-7907. 6-J.N.O.

**A LOUER-Chambre libre** immédiatement, très propre, tranquille, tapis mur à mur, cuisine, située au centre-ville et près des écoles, au 15 Desjardins. 862-2271. 8-P.

**A LOUER-Chambre** située au 18 des Cèdres près du Cegep et du centre d'achat. Tél.: 862-9771. 8-P.P.

**A LOUER-Chambres** avec permis de cuisine. Pour inf. 862-4205. 8-P.

**A LOUER-Chambre** avec cuisine communautaire, service de buanderie, libre immédiatement. Tél.: 862-6219. 8-P.

**A LOUER-Chambre** au centre-ville, entrée indépendante, permis de cuisine, laveuse-sècheuse. Pour inf. 867-1027. 8-P.P.

## Maisons

**A VENDRE-Petite ferme** située à St-Elzéar de Témiscouata, rang 5, 80 acres en boisé, 28 acres en culture avec bons bâtiments. Pour inf. 854-5491. 43-J.N.O.

**A VENDRE-Maison** située au 228 Témiscouata, 3 logements résidentiels et 1 logement commercial. Tél. 862-2297. 46-J.N.O.

**A LOUER OU SOUS-LOUER-Maison** au 90 des Erables, Rivière-du-Loup, double foyer, piscine, \$425. par mois. Actuellement disponible, sous location. Tél. 862-8743. 7-8-P.

**A LOUER-Maison de 5 1/2** pièces avec foyer, 1er plancher. Tél. après 7 hres le soir à 867-1785. 52-J.N.O.

**A VENDRE-Directement** du propriétaire, bungalow 30 x 50, 7 1/2 pièces, avec sous-sol aménagé et garage, sur terrain paysagé de 100 x 150, chauffage électrique, entrée asphaltée, situé rue Beaulieu, Cacouna. Tél.: 862-0371 à l'heure des repas, 862-6406 le soir ou 862-0371 le jour. 6-9-P.P.

**A VENDRE-Maison**, située rang 6 de St-Antonin, à un mille du chemin du Lac, de deux étages de huit pièces avec garage attaché à la maison. Chauffage à l'électricité et au bois si désiré. Recouvrement extérieur en bardeaux d'amiante. Terrain de 600' x 500' avec verger, lac artificiel, ruisseau et plantation de pins. Comprend aussi une remise de 8' x 12' en bois. Pour plus d'informations, on communique après 18 hres à 867-2209. 5-J.N.O.

**A VENDRE-Bungalow** situé au 290 du Parc, Cacouna, de 28 x 44, garage intégré, sortie extérieure au sous-sol, vue magnifique sur le fleuve. S'adresser au Permanent Courtier de Rimouski, tél. 722-7695 et demander Georges Michaud. 7-10-P.P.

**A VENDRE-Directement** du propriétaire, bungalow 24 x 40, 4 murs en brique, entrée au sous-sol, cheminée, sous-sol semi-fini, avec terre de 45 arpents, si désiré, située au 1er rang de St-Antonin, prix discutables. Tél. 862-3206. 7-9-P.

**A LOUER-A St-Antonin**, au 56 rue Landry, maison de 4 1/2 pièces, grand terrain, jardin, cabanon, chauffage électrique, disponible immédiatement, déneigement compris. Tél.: 862-6788. 8-19-P.

## Chalets

**A VENDRE-Chalet isolé**, terrain 200' x 200' situé au Lac la Grande Fourche, prix \$35,000. Tél. 862-4363, 497-3390. 40-J.N.O.

**A LOUER-Chalets** au Mont St-Anne avec foyer, pour fins de semaine, spéciaux en janvier. Tél. 418-826-2660. 7-10-P.P.

## Terrains

**A VENDRE-Terrain** au lac de la Grande Fourche, 60 x 250. Pour inf. 862-7407. 46-J.N.O.

**A VENDRE-Lot** à bois situé dans les environs de St-Eusèbe, entièrement boisé, environ 50% résineux, 40% feuillus et 10% cèdre. Pour inf. à l'heure des repas à 862-7400. 8-9-P.

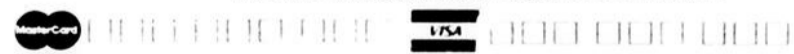
## Espaces commerciaux

# LES PETITES ANNONCES DE L'ARGENT DANS VOTRE POCHE

Postez-nous le texte de votre petite annonce ou téléphonez-nous

Par poste, incluez \$2.25 la parution (pour 25 mots, ajoutez .05¢ le mot additionnel). Par téléphone, à \$2.75 la parution, donnez-nous votre numéro de carte de crédit Master Card ou VISA, ou effectuez votre paiement avant parution.

( ) CHÈQUE ( ) MANDAT-POSTE Ci-joint la somme de \$.....



Nom.....  
 Adresse.....  
 Ville..... Code.....  
 Tél.....

Postez au journal **Le St-Laurent-Echo** 16 du Domaine Rivière-du-Loup G5R 4C3

**A LOUER**-Espace pour bureau, 750 pieds de plancher, aménagé, chauffé, climatisé, 148 Fraser. Pour informations, 862-2807. 43-J.N.O.

**A LOUER**-Grand entrepôt situé sur le chemin Témiscouata, Rivière-du-Loup, à louer pour autos, camions ou autres. Pour inf. 851-1678. 8-13-P.P.

**A LOUER**-Deux bureaux d'affaires au 8 de la Cour, un de 600 pi. ca. et l'autre de 500 pi. ca. conviendrait pour professionnel seul ou associés, pour informations 862-3419 entre 7:30 et 10 hres le soir. 45-J.N.O.

**A LOUER**-Espace pour bureau, 750 pieds de plancher, aménagé, chauffé, climatisé, 148 Fraser. Pour informations, 862-2807. 43-J.N.O.

**Animaux**

**CHEVAUX DE COURSE**-Nous vendons, échangeons, chevaux de course, sous-harnais, standardbred, poulinière, poulain, équipements. Nous avons aussi le service de saillie. Tél.: 418-853-2566 et demandez Guildo. 8-11-P.P.

**Autos et camions à vendre**

**A VENDRE**-Jeep CJ5, en excellente condition, prêt pour l'hiver, équipé d'un treuil électrique. Tél. 898-2297, le jour ou 898-2754, le soir. 9-P.

**A VENDRE**-Chevrolet Citation 1980, V6, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, très propre, en excellent état. Cause 2e voiture. Tél. 862-9386. 7-9-P.P.

**A VENDRE**-Chrysler 1977, automatique 2 portes, V8, 54 000 milles, muffler neuf, vitres électriques, radio AM cassettes, antenne, sièges et valise électrique, volant ajustable, servo-freins, servo-direction. Prix \$900, négociable. Cause 2e voi-

ture. Appelez après 5 heures, 493-2349. 8-P.P.

**A VENDRE**-Camion Van GMC Ventura 1977, peinture neuve, très propre. Tél.: à 862-6196 et demander Raymond. 8-9-P.

**A VENDRE**-Horizon TC 3, 1980, automatique, 48,000 km., garantie 6 mois, en très bon état. Acheteur sérieux seulement. Tél. après 4 heures 862-5500. 8-J.N.O.

**A VENDRE**-Pontiac Parisienne Brougham 1979, 2 portes, vitres et valises électriques, volant ajustable, 2 tons, caps de roues de broches. Tél.: 862-8571. 8-P.P.

**A VENDRE**-Mercury Lincoln 1979, très bonne condition. Si intéressé 867-1561. 8-9-P.

**A VENDRE**-Buick Century 74, V8, bon pour l'hiver. \$300 à discuter. Tél.: à 862-1675 et demander Marcel. 8-J.N.O.

**Motorisés à vendre**

**A VENDRE**-Motoneige Yamaha SS 440, 1981, en bonne condition de marche. Tél. 862-7345 le jeudi et vendredi seulement. 7-9-P.

**A VENDRE**-Everest 500, 1977, moteur injection, poignées et pousse chauffant, dossier ajustable, état de neuf, 1,200 milles seulement. Prix à discuter. Tél. 862-6912, après 6 hres. 7-10-P.

**A VENDRE**-Skidoo John Deere, modèle SpitFire, 1979, en bon état. Si intéressé, communiquez à 862-4779. 8-9-P.

**A VENDRE**-Motoneige 1977, Artic Cat, en excellente condition, prix \$350. Pour inf. 862-6110. 8-9-P.

**A VENDRE**-Motoneige 1980, Blizzard 7,500, très propre. Tél. après 5 heures 6a 862-0155. 8-9-P.P.

**A VENDRE**-Motoneige 1981, Blizzard MX, suspension indépendante. Pour inf.

862-0155 après 5 hres. 8-9-P.P.

**A VENDRE**-Motoneige Polaris TXC, 1982, 440 injection, coldfan. Si intéressé 862-2826. 8-9-P.

**Roulottes et tentes**

**A VENDRE**-Roulotte "Glen-dette" 1981, vraiment à l'état de neuf, longueur 16-17 pi., entièrement équipée. A vendre seule ou avec son site auprès d'un lac de la région. Pour 867-2326. 3-J.N.X.

**Divers à vendre**

**A VENDRE**-39,000 timbres du monde entier avec albums. Pour informations, 862-1705. 41-J.N.X.

**A VENDRE**-Bottes de ski de fond de marque Alfa gr 10 pour homme, cuir noir traitées, de première qualité. Prix \$50.00. Tél. après 6 heures à 862-5727. 49-J.N.O.

**A VENDRE**-Gros trailer pour accrocher derrière une auto, très propre, laissez à bon prix. Tél. 862-4184. 42-J.N.O.

**MIEL DU PAYS**-Pourquoi ne pas encourager la production locale? Les miels du Bas St-Laurent sont de qualité supérieure et se distinguent par leur finesse, concurrente aux autres régions qui eux ne sont pas vantagés par notre diversité florale. Venez donc chercher votre miel directement du robinet! Epargnez en emportant vos contenants, livraison sur 15 lbs et plus. Rober Gagnon 179 rang 6 (rang de la Blague) St-Antoine. Tél. 862-0827. 8-15-P.

**A VENDRE**-Meubles divers comprenant divan, réfrigérateur, armoires de cuisine, etc. ainsi que meubles antiques, aussi orgue de marque Farfisa. S'adresser à 862-7907. 2-J.N.O.

**A VENDRE**-Système de son Hifi comprenant ampli, préampli, tuner, table tournante, hauts-parleurs, valeur \$4,000, laissé à \$2,300. Pour inf. 862-3848. 7-8-P.

**A VENDRE**-Boîte en fibre de verre pour Pick Up standard, gr. 6' x 8' vitres coulissantes. Tél. 862-7822. 7-J.N.O.

**A VENDRE**-Laine, peau de mouton tannée, veaux et agneaux pour congélateur. Contactez Marcel Landry, St-Alexandre. Tél. 495-5228. 7-8-P.

**A VENDRE**-Sécheuse RCA Victor seulement 5 ans d'usage, parfaite condition, prix \$75. Tél. 862-5785. 7-8-P.

**A VENDRE**-Ciné-caméra 8 mm. avec projecteur et flash pour filmer à l'intérieur, le tout en bonne condition. S'adresser à 862-7414. 7-8-P.

**A VENDRE**-Une enregistreuse à cassette Philip, 1 base de TV fini noyer, genre table, 1 lampe sur pied, abat-jour ivoire, 2 valises (1 grande, 1 petite), 1 étagère en bois fini noyer, 2 paires de souliers de quilles avec étui pour homme 7, femme 5, 1 casque de ski-doo, 1 fauteuil de salon blanc imprimé beige ou set complet, 1 manteau pour dame noir gr. 11-12, demi-saison, 2 chaises en bois usagées qui se ferme. S'adresser à 862-3339. 1-J.N.O.D.

**A VENDRE**-Set de cuisine, 4 chaises plus berçante, articles de bébé et linge de garçon de 0 à 2 ans. Tél.: 862-3151. 8-9-P.P.

**A VENDRE**-Jeux de lumières de Noël pour l'extérieur. Tél.: 862-2846. 8-P.

**A VENDRE**-Orgue Farfisa, 2 claviers, 1 pédalier, accompagnement percussion, 15 rythmes, basse automatique, état de neuf. Tél.: 862-3233. 8-P.

**A VENDRE**-Air climatisé Général Electric de luxe, 4000BTU, gr. 14 1/2" de haut par 22 1/2" à 36" de large, à l'état de neuf, valant \$350, laissé à \$225. Appelez après 18 hres à 867-1210. 8-P.

**A VENDRE**-Moteur, transmission, différentiel, 305 po. cu. de Buick en parfaite condition, à bon prix. Tél. le midi ou le soir entre 5 et 6 hres à 493-2385. 8-P.

**A VENDRE**-Ensemble de ski alpin pour homme, gr. 42, habit de moto neige pour homme gr. 42, les 2 à l'état d'neuf, scie à chaîne McCulloch gr 12 po. machine à écrire Underwood, manteau d'ecuir pour jeune fille gr. 10 ans, manteau beige collet de chaut sauvage pour fillette 10 ans. Tél.: 862-3130. 8-P.

**A VENDRE**-100 poches de grain, avoine-orge \$6.50 la poche, tracteur Inter 434, diésel avec chargeur, en excellente condition. Tél. le soir à 862-5325. 8-9-P.

**A VENDRE**-Cochons d'inde (cobbayes), lapins, pigeons, faisans, canards fiches Safari. Tél.: 862-4637. 8-P.

**A VENDRE**-Mobilier de cuisine antique comprenant table, chaises et buffets, très belle valeur. Pour inf.

862-2556. 8-P.

**PRODUITS TRAPPAGE**-Demandez notre catalogue de trappage. Produits Pete Rickard. Prix 0.50 les Entreprises Chasses et Pêche de Beauce Inc. 1201 boul. Duplessis C.P. 433, Ancienne Lorette Québec G2E 4W6. 8-9-P.P.

**A VENDRE**-Poêle et lampe au propane, tourne-disques avec radio AM/FM fournise Freco 22" (eau chaude) tél.: 862-6747. 8-P.

**A VENDRE**-Deux grandes valises de voyage à bas prix ainsi que manteau de fourrure 3/4 gr. large \$50., aussi dame d'expérience garderait des enfants dans St-François. S'adresser à 862-3001. 8-P.

**A VENDRE**-Couvertures neuves de laine synthétique, lavable et séchable à la machine (tiède) pour lit double \$49., lit x-large \$58. Pour inf. 855-2149. 8-P.

**POUR NOEL**-Orgue Farfisa, 2 claviers, à l'état de neuf, prix à discuter. Tél. 862-3854. 8-P.

**A VENDRE**-Souffleuse à neige Baycrest, moteur neuf 8hp, prix à discuter aussi poids et haltères avec banc de 6 pieds. Tél. 862-9269. 8-9-P.

**A VENDRE**-Patins pour femme gr 7, pour fille gr. 13 et 1, pour garçon gr. 10, aussi siège d'auto, lit d'auto neuf qui ferme. Si intéressé 862-3420. 8-P.

**A VENDRE**-Deux micros "Shure" "drum", Westbury pro. tout équipé, pneus Remo ainsi que Rotom, 6-8-10 po., 1 an d'usage seulement. Bon prix. Intéressés seulement 862-5273 et demander Michel. 5-8-P.

**A VENDRE**-Manteau 3/4 pour dames gr. 7 ans, en drap bouclé dans les tons de beige-brun, aussi bottes en poils véritables d'ours noir pour dame gr. 8. Si intéressé 862-2419 ou 862-2215 après 6 hres. 6JNC

**A VENDRE**-Set de salon 3 morceaux, 2 lits jumeaux 30" avec support et roulettes, 1 peinture sur tissu, 1 jeu de quilles sur table, 1 miroir 48" x 22", 2 tobaggan (5 places et 4 places) 1 petite sleigh pour enfant, 2 caisses de son Sony 50w, amplificateur tuner Technics 20w, par canal, 1 lustre de salle à manger, 2 petites lampes, stéréo style contemporain 60 x 17 prof. Cause déménagement. Tél. 862-2411. 7-8-P.

**A VENDRE**-Canot en fibre de verre 15 pi. avec bout carré pour moteur, comprenant flotteur et deux rames, n'ayant servi que 3 fois. Tél. après 18 heures à 862-8286. 7-8

**A VENDRE**-Piano à vendre. Pour inf. 893-2763. 7-8-P.

**A VENDRE**-Orgue Farfisa 44 touches, plus tonalités, valeur \$4,400, laissé à \$2,900. Cause maladie. Si intéressé 862-3023. 7-10P

**A VENDRE**-Ensemble de ski pour dames de couleur bleu ciel gr. 10 ans. Tél.: 862-2419 ou 862-2215 après 6 heures. 6-J.N.C.

**Offres et demandes de services**

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOI OFFRE DE SERVICES**-Pour lavage de tapis, à \$10.00 la pièce, produits nettoyants inclus, grand ménage nettoyage set de salon, fauteuil intérieur d'auto, machine aspirateur, peinture, etc...Contactez 862-1694 le Service d'entretien Spécialisé de Rivière-du-Loup. 47-J.N.O.

**MENUSIER ARTISAN**-Pour tout genre de réparation et finition de maison ou de sous-sol, garage démontable 10 x 20 et toile au même endroit à vendre. Communiquez à 862-5793. 44 J.N.O. (12 P)

**OFFRE DE SERVICES**-Dame d'expérience de Cacouna garderait des enfants de 6 mois à 5 ans à la maison, entre 8h. et 18h. Tél.: 862-6864. J.N.O.D.

**OFFRE DE SERVICES**-Dame d'expérience garderait des enfants de 6 mois à 5 ans de jour dans le Parc Cartier. Pour inf. 862-5585. 49-J.N.O.

**DIVERS**-Vous avez besoin de vêtements individuels de base: soutien-gorge, gaine, etc...Demandez votre représentante Spencer ayant 20 années d'expérience dans le domaine des mesures. Appelez dès aujourd'hui: Marguerite B. Ouellet, 29 St-Paul, à Rivière-du-Loup, 867-1232. 1-28-P.

**OFFRE DE SERVICES**-Personnes désirant service d'infirmier privé, ayant 15 années d'expérience. Prix raisonnable. Tél.: 862-4321. 7-8-P.

**OFFRE DE SERVICES**-Peinture avec carte de compétence, 20 ans d'expérience, ouvrage garanti, prix compétitif. Ferais tout genre de peinture. Tél.: 867-2874. 6-9-P.P.

**OFFRE DE SERVICES**-Lettrage et dessin sur chandail. Prix spéciaux pour groupe. S'adresser à Carole Fraser, 185 Fraser ou 867-2635. 7-J.N.O.

**OFFRE DE SERVICE**-Dame avec expérience garderait chez elle de jeunes enfants du lundi au vendredi, demeure à St-Patrice rue Taché. Tél.: 862-8588. 7-8-P.

**OFFRE DE SERVICES**-Aide-familiale demandée pour St-Antoine, devra s'occuper des repas et de l'entretien ménager ainsi que prendre soin d'un enfant de 8 ans. Bonnes conditions de travail. Tél.: 862-3206. 8-P.

**OFFRE DE SERVICES**-Décapage de meubles, 10 ans d'expérience, travail garanti, estimation gratuite. Tél.: 862-9854. 8-11-P.P.

**OFFRE DE SERVICES**-Compagnie canadienne d'huile en expansion. Offre de hauts revenus plus primes d'argent et bonus de voyage, de nombreux bénéfices extras aux personnes sérieuses dans la région de Rivière-du-Loup. Si possible bilingue. Ecrivez à Airmail Président, Dept. C.L., P.O. box 70, Sta. R. Toronto, Ontario M4G 3Z6. 8-P.P.

**AVONS BESOIN**-D'un aide familiale pour travailler 5 jours par semaine et prendre soin d'un bébé. Tél. 862-4436 ou 867-2760. 8-P.

**On demande**

**ON DEMANDE**-Serai intéressé à acheter une dactylo manuelle portative en bon état et propre. S'adressez à Thérèse Lévesque à 862-4808 à l'heure des repas ou le soir. 8-P.

**Divers**

**LE GROUPE DES ABSTINENTS**-Secteur de Rivière-du-Loup, vous tend la main...Voulez-vous vivre pleinement? Soyez tempérant. Pour un bonheur permanent, devenez abstinent, composez 862-6452.

**PERDEZ & MAINTENEZ**-Votre poids avec NUTRAIDE. En suivant cette méthode NUTRAIDE vous pouvez perdre 10, 20, 40 ou même 60 livres en quelques semaines. Contactez Marcel Ouellet, 828-16 rue Wilfrid St-Pascal ou 492-6901 pour plus d'informations. 22-J.N.O.

**FLORIDE**-A louer de novembre à avril incl., un Winnebago idéal pour 4 personnes, à la semaine ou au mois, à Fort Lauderdale Pour inf. 862-5659. 2-J.N.O.

**REMERCIEMENTS**-Au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. M.R.G. 4-9-P.

**DIVERS**-Célibataire, début de la cinquantaine, emploi stable, sobre, aimant la tranquillité, désire correspondre et connaître veuve ou fille sensiblement du même âge. Ecrire à Case Postale 1026D, Rivière-du-Loup, G5R 4C3. 6-8-P.

**COMPAGNIE INTERNATIONALE D'HUILES**-offre des possibilités de hauts

**À VENDRE**



À Cacouna, maison ancestrale comprenant 18 pièces, chauffage à eau chaude et plusieurs autres commodités, sur terrain boisé de 387' x 594'. Pour plus d'informations,

**862-3994 ou 862-9015**

**APPARTEMENTS LE MANOIR**

Situés au 24 rue de la Cour, Rivière-du-Loup VOUS DESIREZ DÉMÉNAGER?

**Appartements offerts: 1 1/2**

Les services offerts aux locataires sont les suivants: Ascenseur système contre les incendies, chute à déchets, chauffés, éclairés, solarium communautaire avec vue sur le fleuve, stationnement.

**867-2293 (bureau) 867-1590 (résidence)**

revenus plus primes d'argent et bonus de voyage, de nombreux bénéfices extra à personnes sérieuses dans la région. Si possible bilingue. Ecrivez: Airmail President, Dept. CH., P.O. Box 70, Sta. R. Toronto Ont. M4G 3Z6.

**OCCASION D'AFFAIRES**  
\$400 \$400 \$1 000  
PAR SEMAINE  
Compagnie Nationale recherche distributeur à temps plein ou partiel selon secteur. Pour informations: 1-514-341-7196 et sans frais: 1-800-361-9625

**DIVERS-Restaurant Bon Accueil**, maintenant licencié spécialités: Pizza, repas complet, rendez-vous à squatte, tél.: 855-2353. 8-P.

**REMERCIEMENTS-Au St-Esprit** pour faveur obtenue avec promesses de publier C.P. -P.

**REMERCIEMENTS-Au St-Esprit** pour faveur obtenue avec promesses de publier. B.L. 8-P.

**MAIGRIS MAINTENANT DEMANDE MOI COMMENT!**  
867-2760  
8-P.

**A VOTRE SERVICE-**Unité Domrémy, 4 rue de Gaspé, Rivière-du-Loup, tél. 862-6622. Tous les jours de 9:00 à 23:00 heures pour accueillir et aider ceux qui ont des difficultés résultant d'une consommation anormale d'alcool et autres toxicomanies aussi pour accueillir ceux qui recherchent un climat de détente entre amis par la pratique d'activités récréatives et sociales.

**ACHETERAIS-Cartes** hockey noir et blanc des Clubs de Rivière-du-Loup, Matane, Rimouski, Mont-Joli, Jonquière, Alma, Québec. Toutes cartes des années 1951-52-53. Aussi jetons de hockey et billes. Bon prix payé. Ecrire à Paul André Boulet, 126, 7e rue Montmagny, G5V 3H5. 8-12-P.

**PRIERE AU ST-ESPRIT-St-Esprit** qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donne le don divin de pardonner et d'oublier le

mal qu'on me fait et qui, dans tous les instants de ma vie es avec moi, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue, sans dire la demande, au bas mettre les

initiales de la personne exaucée.  
AB  
8-P.  
**PRIERE AU ST-ESPRIT-St-Esprit** qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donne le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui, dans tous les instants de ma vie es avec moi, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré

n'importe quelle illusion matérielle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue, sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.  
D.K.  
8-P.

**Comment les journalistes apprennent-ils les nouvelles? Très souvent, quelqu'un les appelle... Essayez-le**  
**LE ST-LAURENT-ECHO**  
**862-1774**

**À SOUS-LOUER LOCAL À BUREAU**  
Incluant espace de rangement situé  
**55 RUE BEAUBIEN RIV.-DU-LOUP**  
**TÉL.: 862-3567**

**À LOUER**  
Logements de 4 1/2 pièces, non chauffés. Disponibles immédiatement, situés près du Parc Industriel. Pour informations, communiquez aux numéros:  
**862-9628, le jour et le soir à 862-9371-862-3953-862-4312.**

**BOUTIQUE JODAL FRANCHISES**  
Avec 10 boutiques de vêtements uni-sexe en opération vous offre l'opportunité de faire partie de son équipe. Franchise disponible dans votre région.  
A-Choix de bonnes locations dans centres commerciaux  
B-Entraînement complet  
C-Expérience non nécessaire  
D-Revenus très élevés  
E-Investissement entre 10 000\$ et 15 000\$ minimum selon la location  
F-Assistance au financement  
**POUR INFORMATION CLERMONT MALTAIS PROMOTION: SONIA Inc. (418) 545-1400**

**À VENDRE**



A Cacouna, bungalow comprenant 7 pièces situé sur la rue Michaud. Pour information, le soir: **862-1153**

# LE RÉPERTOIRE

- A ASSURANCE**  
**Assurances Thérault & D'Amours Inc.,** 44 Iberville, R.-du-Loup 862-6379  
**Lagacé Jean-Paul Enr.** 120 Lafontaine, R.-du-Loup 862-6331  
**Thivierge Pierre,** 38 de la Cour, R.-du-Loup 862-1034  
4 Notre-Dame, L'Isle-Verte 898-2751
- B BIJOUTERIE**  
**Savard Albert,** 320 Lafontaine, R.-du-Loup 862-2893
- C CAMION**  
**Le Centre Routier Inc.,** 375 Témiscouata, R.-du-Loup 862-7231
- CAMPING**  
**Motel Dubé,** 182 Fraser, R.-du-Loup 862-6354
- CIMENT POLI, CERAMIQUE**  
**René Vézina Céramique,** 376 Lafontaine, R.-du-Loup 862-6294  
862-4277
- CONSEILLER**  
**Gesma**  
Conseiller en administration-Études de rentabilité-Impôt-Inventaire-Service de secrétariat (dactylographie)  
340A, Lafontaine, R.-du-Loup 862-9358
- COUVREUR FERBLANTIER**  
**Corporation Estbec,** 11 Dollard, R.-du-Loup 862-2140
- D DEBOSELAGE**  
**Marcel Jean Antirouille Enr.,** Débosselage-Peinture 163 Fraser, R.-du-Loup, 862-8892
- DECORATION**  
**Décoration G.L. Inc.,** 327 Lafontaine, R.-du-Loup 862-3535
- DÉPANNEUR LICENCIÉ**  
**Bar Fruittier**  
Ouvert de 8.00 à 23.00 heures  
100 Boul. Cartier, Rivière-du-Loup 862-6800  
**Chez Ti-Père Enr.**  
34 Fraserville, R.-du-Loup 862-8755  
Ouvert de 7.30h. a.m. à minuit  
7 jours par semaine.
- E ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**  
**Dickner Roland Inc.,** 46 Ste-Anne, Rivière-du-Loup 862-6391
- G GOUTIÈRES**  
**Gouttières C. Brochu Inc.**  
Rep. Maurice Bélanger  
238 des Raymonds, R.-du-Loup 867-1785  
**Gouttières Vlanney Deschênes Enr.**  
545 de l'Église, Cacouna 862-3188
- GRAVIER, TERRE À PELOUSE**  
**Les Entreprises Rémi Charest Inc.**  
St-Joseph, Kam. 493-2024
- I IMPRIMERIE**  
**Imprimerie Rivière-du-Loup Enr,** 114 Joly, Rivière-du-Loup 862-4857
- ISOLATION**  
**Corporation Estbec Inc.,** 11 Dollard, R.-du-Loup 862-2140
- JOURNAL**  
**Le St-Laurent-Echo,** 16 du Domaine, R.-du-Loup 862-1774

- L LIBRAIRIE**  
**Boutique Turcils Enr.,** Achat-Echange-Consignation de livres 407 Lafontaine, R.-du-Loup 862-0332
- M MÉCANIQUE**  
**Garage Ghislain Lévesque**  
Mécanique générale & débosselage  
18 St-Joseph, Rivière-du-Loup 862-3315
- MERCERIE**  
**Mercerie Vézina Ltée.,** 508 Lafontaine, R.-du-Loup 862-2372
- MOTEUR DIÉSEL**  
**Pelletier Auto Électrique,** Rep. Détroit Diesel Allison 108 Fraser, R.-du-Loup 862-3531
- NETTOYAGE**  
**Manic Sanitation Inc.,** Service de location, extermination, nettoyage général, vente de produits sanitaires, gros et détail 66 Fraser, R.-du-Loup 862-6393  
**Nettole tout le mieux Enr.** Entretien commercial, industriel et résidentiel 28A, Parc Mailloux, Rivière-du-Loup. 862-3889  
862-6134
- P PEINTURE**  
**Centre de peinture Mailloux** 333 Témiscouata, Rivière-du-Loup 862-0204
- "PENSEE POUR AUJOURD'HUI"  
**Assemblée Chrétienne de Rivière-du-Loup**  
Animateur: Joseph Tremblay  
Téléphone 862-7012 (message enregistré)
- PHARMACIE**  
**Michel Daris**  
240 Lafontaine, R.-du-Loup 862-6326  
400 Principale, Cacouna 867-1170
- PIANO & ORGUE**  
**Laurent April Meubles**  
11 Chemin Taché Ouest  
St-Hubert, R.-du-Loup 497-3651
- PNEUS**  
**Service de pneus R.-du-Loup Inc.,** 73 Joly, R.-du-Loup 862-2686  
**Vulcanisation Martin Inc.,** 345 Notre-Dame Est, Trois-Pistoles 851-3324
- R REMBOURRAGE**  
**Centre du Rembourrage Enr.** Vente tissus, cuirette et caoutchouc-mousse 651 Lafontaine, Rivière-du-Loup 862-0707
- RÉPARATION**  
**Répartout Enr.** Outils, appareils électriques, rasoirs, pièces Black & Decker 421 Lafontaine, Rivière-du-Loup. 862-3475
- T TRANSMISSION**  
**Transmissions Automatiques Rivière-du-Loup Inc.** 7, Côte St-Jacques, Rivière-du-Loup. 862-8732
- V VARIÉTÉS**  
**Variétés Michel Daris Inc.,** 240 Lafontaine, R.-du-Loup 862-6326

# Grâce à Loginove, Rivière-du-Loup pourra rénover 25 logements de plus

Le gouvernement du Québec vient d'accorder à la municipalité de Rivière-du-Loup une enveloppe budgétaire additionnelle de 150 000 \$,

devant permettre la restauration de 25 nouveaux logements dans le cadre du programme LOGINOVE.

C'est ce que le mi-

nistre de l'Habitation et de la Protection du consommateur, monsieur Guy Tardif, a fait savoir aux autorités municipales de Rivière-du-Loup, ces

jours derniers. "Cette action, de préciser le ministre, se situe à l'intérieur d'une réallocation budgétaire globale de 8 470 000 \$, qui permettra la restauration d'environ 1 400 autres logements dans 35 municipalités du Québec. L'allocation de ces budgets additionnels fait suite à l'analyse, par la Société d'habitation du Québec de la performance des municipalités participantes dans la mise en oeuvre du programme".

Le montant supplémentaire ainsi réservé aux citoyens de Rivière-du-Loup porte à 426 000 \$ le budget total consenti à leur municipalité dans le cadre de LOGINOVE, pour l'année financière se terminant le 31 mars 1984. Les subventions non imposables accordées aux propriétaires sont versées par la Société d'habitation du Québec, pour favoriser la restauration des logements les plus détériorés.

**VENTE DE FAILLITE**

La direction de Paradis T.V. Inc. s'est portée acquéreur d'un stock de faillite, ce qui nous permet de vous offrir à 1/2 prix des orgues de marques réputées

- Kimball
- Technics
- Solina
- Elka
- Baldwin

Escompte jusqu'à

**50%**

du prix suggéré

**Aucun comptant requis**

**Financement sur place à 9.9%**  
pour acheteurs approuvés seulement



5 noms réputés, tous en démonstration, chez:

**Paradis T.V. St-Pascal Inc.**

260 8ième Rue, St-Pascal  
492-6323

## Nouveau programme d'aide à l'industrie du bois

Le projet d'aide gouvernementale à l'industrie du bois, qui a fait l'objet d'une déclaration ministérielle au congrès de l'Association des manufacturiers du bois de sciage en mai dernier, est maintenant en vigueur.

Ce programme prévoit une contribution gouvernementale répartie sur cinq ans, pouvant atteindre 25 millions \$. Il comporte des mesures incitatives afin de moderniser les équipements, adapter des principes de gestion et des techniques de mise en marché aux besoins actuels et futurs de l'industrie du bois. Il n'implique pas une aide massive à l'immobilisation.

La mise en place de ce programme d'action comporte quatre volets:

- Améliorer la rentabilité de l'entreprise par des études, afin d'augmenter le rendement en bois de sciage; cerner les causes des périodes improductives dans l'usine et apporter des mesures correctives en vue d'en accroître la productivité.

- Renforcer l'équipe de direction de l'entreprise en la dotant de personnes spécialisées en gestion de production ou en ingénierie.

- Encourager les industriels du sciage à doter leurs usines d'équipements informatiques et d'équipements de mesure du bois avant et après usinage qui leur permettront une gestion plus éclairée de leurs entreprises.

- Favoriser la transformation plus poussée de la matière ligneuse au niveau primaire et le développement de certains produits de deuxième transformation. Par ailleurs, un autre volet touche la promotion des produits

du bois outre-mer en collaboration avec le ministère du Commerce extérieur.

En 1983-1984, le M.E.R. prévoit affecter un montant de l'ordre de 2 millions \$.

## FRANCHISE

Nouveau concept (Bar Mini-Brasserie) dans centre commercial dans votre région.  
Nombre limité de locaux.  
Investissement minimum 15 000\$

**POUR INFORMATION  
CLERMONT MALTAIS  
PROMOTION SONIA Inc. (418) 545-1400**

## FRANCHISE DISPONIBLE

**Fast food** dans **Centres commerciaux** disponibles dans votre région.

Investissement minimum 15 000\$

**Financement fourni.**

**INFORMATION  
CLERMONT MALTAIS  
Promotion Sonia Inc. (418) 545-1400**

## FRANCHISES DISPONIBLES

Pour vous mesdames, Nicole Veillette chef-maquilleuse depuis 18 ans (films et TV) met son expérience à votre service. Boutique de maquillages disponible pour vous

- Choix de locations
- Plan de financement
- Investissement minimum \$15 000
- Nouveau concept

**POUR INFORMATIONS  
CLERMONT MALTAIS  
PROMOTION SONIA Inc. (418) 545-1400**

8 lettres cachées

THEME

LE CARACTERE

**MOT-MYSTÈRE**

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTERE.

- |   |   |                              |                    |              |                               |  |  |   |                           |                    |                      |
|---|---|------------------------------|--------------------|--------------|-------------------------------|--|--|---|---------------------------|--------------------|----------------------|
| <b>A</b><br>absence<br>abstrait<br>accès<br>acte<br>autorité<br><b>C</b><br>captivité<br>caractère<br>contrainte<br>côté<br>cran<br><b>D</b><br>décide<br>dette | <b>E</b><br>écart<br>entier<br>entrave<br>excluse<br>exempt | <b>L</b><br>légal<br>liberté | <b>M</b><br>motion | <b>doute</b> | <b>O</b><br>opinion<br>oppose | <b>P</b><br>parti<br>partisan<br>permis<br>peur<br>pire<br>pouvoir<br>presse | <b>R</b><br>rapport<br>renvoi<br>retirée | <b>S</b><br>solitaire<br>solitude<br>sujétion | <b>T</b><br>tard<br>titre | <b>U</b><br>unique | <b>V</b><br>variable |
|---|---|------------------------------|--------------------|--------------|-------------------------------|--|--|---|---------------------------|--------------------|----------------------|

LA REPOSE DU PROBLEME PRECEDENT: terre

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	S	O	P	I	N	I	O	N	E	R	V	N	A	R	C
2	C	O	A	C	C	E	S	R	A	L	A	G	E	L	A
3	A	E	L	E	P	I	T	P	E	U	R	T	V	E	P
4	R	S	T	I	M	I	P	A	R	T	I	S	A	N	T
5	A	O	R	R	T	O	S	E	R	R	A	T	R	R	I
6	C	P	E	L	R	A	D	U	O	D	B	R	T	E	V
7	T	P	E	T	I	U	I	T	J	R	L	A	N	T	I
8	E	O	X	S	T	B	U	R	E	E	E	C	E	I	T
9	R	R	C	I	A	A	E	I	E	T	T	E	D	R	E
10	E	I	L	A	B	S	T	R	A	I	T	I	E	E	X
11	S	O	U	O	S	N	O	I	T	O	M	T	O	E	E
12	S	V	S	R	E	N	V	O	I	E	C	N	N	N	M
13	E	U	E	U	N	I	Q	U	E	A	I	T	R	A	P
14	R	O	D	E	C	I	D	E	D	O	U	T	E	E	T
15	P	P	I	R	E	E	T	N	I	A	R	T	N	O	C

AVEC LES COMPLIMENTS DU

**Mini-Putt-Casse-Croûte**

60 rue Fraser, Rivière-du-Loup, 862-8448

IMMEUBLES

**G/MC** (1981)  
**INC**  
COURTIER

**862-9015**

**103 Hôtel de Ville  
Rivière-du-Loup**



Résidence 1 1/2 étage rénoverée dernière année. Chauffage électrique. 7 1/2 pièces. Sortie extérieure couverte au sous-sol. Remise sur terrain 56' x 140'. Le tout très propre. Bas prix.  
**RUE PRINCIPALE, ST-ANTONIN. (4691)**



Prix révisé à la baisse. Directement du prêteur: bâtisse commerciale 40' x 50'. Construction de 6 ans. Terrain 525' x 260'. Livraison immédiate. Située à  
**ST-HUBERT. (4693)**



Semi-détaché très propre et bien décoré. Chauffage électrique et cheminée. 7 pièces avec sous-sol aménagé. 4 chambres à coucher. Recouvrements de plancher et lustres inclus dans la vente.  
**RUE C.E. DUBE, RDL (4695)**



Magnifique résidence de 11 pièces avec 2 foyers et 3 salles de bain. A été rénoverée dernièrement. Comprend aussi 2 locations commerciales.  
**RUE IBERVILLE, RDL (4414)**



Vendu pour la balance des paiements plus frais encourus: bungalow 24' x 40' construction 1979 comptant 5 1/2 pièces plus salle de séjour au sous-sol. Chauffage électrique. Galerie patio. Terrain paysagé.  
**CHEMIN RIVIERE-VERTE (4609)**



Belle résidence avec 2 foyers. 7 1/2 pièces plus un revenu au sous-sol. Terrain paysagé. A proximité de tous les services.  
**RUE DES BOULEAUX, RDL (3163)**



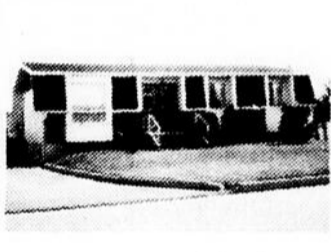
Résidence de brique. 7 1/2 pièces dont 4 chambres à coucher. Rénovations récentes. Planchers de bois franc. Terrain 50' x 100'. Située  
**RUE JARVIS à RDL (2540)**



Construction récente de 2 étages dont certains travaux restent à terminer. Intérieur spacieux et luxueux. Vue sur le fleuve. Grand terrain.  
**CHEMIN DES RAYMOND, RDL (4436)**



Duplex de 5 1/2 pièces chacun plus sous-sol vaste. Chauffage électrique. Situé au village de ST-ANTONIN sur la RUE DE L'ÉGLISE.  
**(4188)**



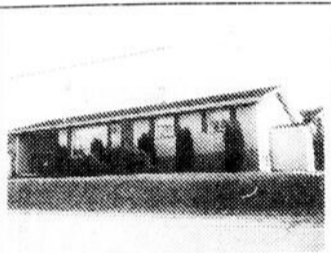
Propriété très propre 24' x 40' avec chauffage électrique. 6 1/2 pièces avec sous-sol aménagé dont salle de séjour avec foyer. Porte et galerie patio. Remise sur terrain paysagé et clôturé 85' x 105'.  
**RUE COULOMBE, RDL (4594)**



Semi-détaché de 2 étages comptant 5 1/2 pièces avec chauffage électrique plus cheminée. Planchers de bois franc. Patio. Terrain pelouse avec entrée asphaltée. Centre-ville.  
**RUE LAFONTAINE, RDL (4572)**



Résidence 28' x 40' de 5 1/2 pièces plus sous-sol aménagé. Terrain 712' x 100' paysagé. Extérieur tout en brique. Cause de vente transfert.  
**RUE VERBOIS, RDL (3871)**



Belle propriété de brique 25' x 42' plus abri d'auto. 5 1/2 pièces plus sous-sol aménagé avec sortie extérieure. Terrain 176'5 x 70' paysagé. A proximité de tous les services.  
**RUE DES ERABLES, RDL (4631)**



Résidence 27' x 48' de 5 1/2 pièces plus revenus de chambres et un bachelor au sous-sol. Chauffage électrique et eau chaude. Remise sur terrain de 95' x 115' paysagé.  
**RUE DES CEDRES, RDL (4338)**



Bâtisse située au coeur des affaires à ST-PASCAL. Restaurant, salle de réception, bar dansant, vaste terrain. Chauffage électrique. Nous attendons votre proposition. Directement du prêteur. (4124)



Très belle résidence avec abri d'auto. Spacieux 7 1/2 pièces. Chauffage électrique ainsi que foyer. Terrain 10.000 p.c. paysagé. Situé  
**RUE BEAUBIEN, RDL (3764)**



Résidence de 6 1/2 pièces plus entrepôt avec 2 chambres réfrigérées. Terrain 85' x 210' paysagé. Située  
**RUE DUROCHER, RDL (3454)**



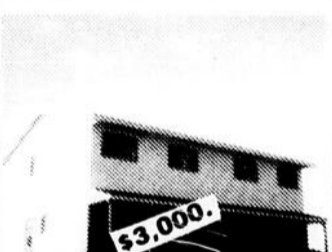
Résidence 1 1/2 étage rénoverée dernièrement. 5 1/2 pièces. Sortie extérieure au sous-sol. Planchers de bois franc. Chauffage électrique. Remise sur terrain 36.800 p.c. avec beaucoup d'arbres fruitiers.  
**CHEMIN RIVIERE-VERTE. (4467)**



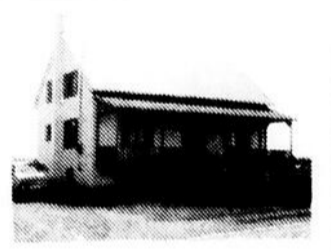
Belle propriété de brique. 6 1/2 pièces dont 4 chambres à coucher. Abri d'auto. Terrain 9,464 p.c. très bien paysagé. Située près de l'hôpital.  
**RUE DE CHAUFFAILLES, RDL (4583)**



Bungalow neuf 26' x 40' avec chauffage électrique et comptant 5 1/2 pièces. Porte et galerie patio 8' x 12'. Extérieur tout brique. Terrain 677' x 171'5. Possibilité de choisir la couleur pour certains items de décoration. PRIX D'AUBAINE.  
**RANG 2, ST-ANTONIN. (4606)**



Semi-détaché neuf de 2 étages très vaste. Chauffage électrique. 6 pièces plus sous-sol. ELIGIBLE A "CORVEE-HABITATION". Situé  
**RUE HORACE HUDON, RDL (4648)**



Résidence 1 1/2 étage rénoverée au complet. 6 1/2 pièces plus sortie extérieure au sous-sol. Chauffage électrique. Grande galerie sur façade avec belle vue sur le fleuve. Terrain 36.30 x 37.25 mètres.  
**ISLE-VERTE OUEST. (4516)**



Magnifique résidence moderne comptant 7 pièces. Chauffage électrique. Sous sol avec sortie extérieure. Planchers de bois franc et céramique. Terrain boisé 164 x 200'.  
**LE BOISE, ST-PATRICE. (4481)**



Belle propriété de 6 1/2 pièces dont salon avec toit cathédrale. Chauffage électrique et foyer de brique. Terrain paysagé de 96' x 200' avec vue sur le fleuve.  
**RUE DES ERABLES, RDL (4225)**



Bungalow très propre avec 5 1/2 pièces plus sortie extérieure couverte au sous-sol. Terrain 70' x 100'. Prix inférieur à \$40,000. Situé  
**RUE PRINCIPALE à ST-ANTONIN. (4649)**



Bungalow de 5 1/2 pièces plus un revenu au sous sol. Chauffage électrique. Terrain paysagé.  
**RUE BEAULIEU, CACOUNA. (4076)**



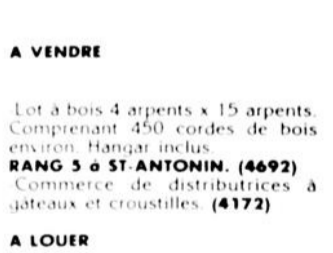
Belle propriété de brique 30' x 33'. 8 pièces avec sous-sol aménagé. 4 chambres à coucher. Piscine hors terre plus patio. Terrain 70' x 100' paysagé. A proximité de tous les services.  
**RUE DES ERABLES, RDL (4581)**



Petite ferme de 2 arpents x 4.5 arpents. Avec belle résidence de style canadien. Chauffage électrique. Située  
**L'ISLE-VERTE. (4457)**



Bâtisse commerciale 38' x 72'. Porte de service. Terrain 50' x 100'. Centre-ville.  
**RUE AMYOT, RDL (4022)**



**A VENDRE**  
Lot à bois 4 arpents x 15 arpents. Comportant 450 cordes de bois environ. Hangar inclus.  
**RANG 5 à ST-ANTONIN. (4692)**  
Commerce de distributrices à gâteaux et croustilles. (4172)

**A LOUER**  
Local commercial près de 1,000 p.c. de plancher. Chauffé.  
**RUE LAFONTAINE, RDL (4635)**  
4 1/2 pièces situés  
**RUE J.O. VIEL, RDL.**

**NOS REPRESENTANTS**

Marius Guérette  
862-0608

Claudette Boucher  
862-6171

Robert Bourgoïn  
862-5180

Jean-Paul Boucher  
862-8430

Denis Boucher  
862-8134

Sonia L. Michaud  
Trois-Pistoles, 851-3727

J.G. Lavoie  
Cabano, 854-3498

Claude Boucher  
862-6171

Ginette G. Lessard  
862-6410

Daniel Bérubé  
862-3236

Jean-Guy Dubé  
862-6020

Carole Rioux  
862-7423

Alain Thibault  
Notre-Dame-du-Lac, 899-6356

**CARNET PROFESSIONNEL**

**ARCHITECTES**

**Charles Casgrain  
Alfred Pelletier**  
architectes

46 rue de la Cour, Rivière-du-Loup  
G5R 3Y8 867-2103

**claud  
villemure**  
architecte



**Atelier d'architecture**

460, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, Qc  
Tél.: (418) 862-2357 G5R 3C2

Georges Lagacé architecte



**Massicotte, Gillon**  
Architectes

**Didier Gillon Urbaniste**

82 Boul. Cartier, Rivière-du-Loup.  
Tél.: (418) 862-6371

296 St-Paul ouest, suite 203, Montréal, H2Y 2A3. Tél.: (514) 849-0485

**ARPENTEURS-GÉOMÈTRES**

**COTE ET VANASSE**

**ARPENTEURS-GÉOMÈTRES**

Michel Côté, A.G. Bur.: 862-2246  
Gilles Vanasse, A.G. Rés.: 867-1280

Case postale 395  
279, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup



**Normand Parent**

Arpenteur-géomètre  
Arpenteur-général

276-A rue des Cônes (Le Boisé)  
Rivière-du-Loup G5R 3Y4  
Téléphones: 862-0971 (Bur.), 867-1351 (Rés.), 867-1653



**GENDRON & LANGELIER**

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

82 rue Amyot, Apt. 1, Rivière-du-Loup  
(418) 862-4366

Réjean Gendron A.G. 867-2583 Daniel Langelier A.G. 862-0982

**AUDIOPROTHÉSISTES**



**GILLES TREMBLAY**

Audioprothésiste  
Prothèse auditive

862-4971 Sur rendez-vous seulement

21 rue Verbois, Rivière-du-Loup, Qué.  
G5R 3Y7



**Roger Giguère & Ass.**

Audioprothésistes

458 Boul. Thériault,  
Rivière-du-Loup, P.Q.  
G5R 3X8

Prothèses auditives

*Roger Giguère*

Tél.: 867-2962



**claud  
beaulieu** B.A.B.Sc.DC

CHIROPRACTICIEN - BIOCHIMISTE

148 Fraser, Rivière-du-Loup, Q.C. G5R 1C8

(418) 867-2773

**AVOCATS**

**Chassé, Laforest & Associés**

Avocats et Procureurs

Henri Chassé C.R. Alain Dubé LL.L.  
Gérald Laforest BA.LL.L. Aline Dion, LL.B.

30, rue de la Cour, C.P. 787  
Rivière-du-Loup, G5R 3Z5  
Tél.: 862-6301

**LEMIEUX & LEBLOND**

AVOCATS & PROCUREURS

Frank Lemieux, B.A.LL.L.  
Daniel LeBlond, LL.L.

28 de la Cour, C.P. 595 Rivière-du-Loup  
Tél.: 862-8346

Tél.: (418)862-9460

**Belzile, Dumas & Associé**

AVOCATS ET PROCUREURS  
110 rue Lafontaine, suite 101  
Rivière-du-Loup, Québec.

ALAIN H. BELZILE, b.a.ll.,l.  
SARTO YVES DUMAS, ll.,l.  
GEORGES DESCHENES, d.e.c.ll.,l.

*Lebel, Pelletier, Rioux.*

*Bossé & Ass*

AVOCATS ET PROCUREURS

Gérard Lebel, C.R. Norman Bossé, LL.L.  
Gaétan Pelletier, LL.L. Clément Massé, LL.L.  
Denis Rioux, LL.L. Gilles Moreau, LL.L.  
Johanne April, LL.B.

12 de la Cour, C.P. 487, Rivière-du-Loup  
Tél.: 862-3565

**CHIROPRACTICIENS**



**Jean Bourdeau**

DOCTEUR EN CHIROPRACTIQUE

35 rue Delage, Rivière-du-Loup  
G5R 3P2

Tél.: (418)862-7225

**COMPTABLES**

*Corriveau,*

*Bujold,*

*Lavoie,*

*Madore & Associés*

Comptables Agréés

Associés résidents  
Berchmans Chénard, c.a.  
Noël Madore, c.a.  
Guy Renaud, c.a.  
Régent Gagnon, c.a.  
Philippe Lagacé, c.a.  
Bertrand Chauvinard, c.a.

300 Avenue Hôtel de Ville,  
Rivière-du-Loup, G5R 3Y7

Autres bureaux: Montmagny, La Pocatière  
Matane, New Richmond,  
Chandler, Ste-Anne-des-Monts  
Carleton



**Malenfant, St-Pierre,  
Landry, C.A.**

COMPTABLES AGRÉÉS

C.P. 1210  
105 Hôtel-de-Ville  
Rivière-du-Loup  
862-0495

C.P. 8  
54 Frontière  
Rivière-Bleue  
893-2532

**DENTUROLOGISTES**



**CHARLES-HENRI  
MICHAUD t.dd.dd.**

Denturologiste  
15 St-Louis, Rivière-du-Loup  
862-2610



**Jean Langevin**

Denturologiste

2, rue de la Cour Rivière-du-Loup  
867-1786

**INGÉNIEUR**



**Lalonde  
Girouard  
Letendre  
& Associés Ltée**

Experts  
conseils

41, rue de la Cour, Rivière-du-Loup  
G5R 1J1, (418)862-9242



**COPAC Inc.**  
EXPERTS CONSEILS

615 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 862-8217

SERVICES DE GÉNIE

Municipal, structure, maritime, bâtiment

**MÉDECINS**



CENTRE MEDICAL  
Rivière-du-Loup Inc.

Médecine générale

Tél.: (418)862-3110  
Dr Michel Nadeau  
Dr Claude Michaud  
Dr José Poulin  
Dr Daniel Goudreault  
Dr Pierre Breton  
Dr. Yves Raymond

**Clinique Pédiatrique**

Dr. Lucie Desrosiers  
Dr. Jean-Paul Sauvageau  
Dr. Pierre Urbanski

381 rue Lafontaine-Tél.: 862-6825  
Rivière-du-Loup

**NOTAIRES**



**Côté, Côté & Rouleau**  
notaires

Conseillers juridiques

25 et 29 de la Cour, Rivière-du-Loup  
862-6923

BUREAU OUVERT SUR RENDEZ-VOUS  
TOUS LES SOIRS DE LA SEMAINE.

Me Georges Côté  
Me Fernand Côté  
Me André Côté  
Me Aline Rouleau

**Aide à Squatec**

Le ministère de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu a annoncé qu'une subvention de 45 000\$ sera accordée à une entreprise du comté Kamouraska-Témiscouata dans le cadre du Programme expérimental de création d'emplois communautaires.

- Métal A.P. Inc. de Squatec (atelier d'usinage et de fabrication d'équipements forestiers) recevra 45 000\$ ce qui permettra le retour au travail de 3 personnes.

Coût total du projet: 90 000\$.

Aspects communautaires du projet: Les employés de l'entreprise pourront acquérir 25% des actions votantes et participantes.

Le programme expérimental de création d'emplois communautaires a été mis sur pied par le gouvernement du Québec pour stimuler l'économie des régions et lutter contre le chômage, en contribuant par son aide aux entreprises de créer des emplois.

**Aide à Ville-Dégelis**

Le ministère des Affaires municipales a annoncé que Ville Dégelis bénéficiera d'une subvention de 39 375\$ représentant 50% des travaux admissibles dans le cadre du programme "PAIRA-1983" estimés à 78 750\$.

L'aide financière sera de 75% du coût admissible des travaux si les résultats de la recherche s'avèrent négatifs.

Travaux admissibles dans le cadre du programme "PAIRA-1983"

Description:

- Forage de 150 mm (diamètre incluant le développement et pompage de courte durée

- Puits d'essai de 250 mm (diamètre)

- Essai de pompage de 72 heures

- Analyses granulométriques physico-chimiques

- Etude géologique (incluant relevés sismiques)

- Surveillance et rapport.

Dr. L. Paradis  
M.D.C.S.P.Q.  
L.M.C.C.  
Certifié spécialiste en chirurgie générale par le Collège Royal.  
54, rue Amyot,  
Rivière-du-Loup  
Tél.: 862-3538

## Les personnes âgées et l'alcool

Penseriez-vous que la consommation d'alcool est importante chez les personnes âgées comparativement aux autres groupes d'âge? Non, puisque c'est la catégorie qui compte proportionnellement le moins de buveurs.

Par contre, et cela peut paraître surprenant, parmi les personnes âgées qui boivent, une personne sur cinq est considérée comme un grand buveur, donc pour l'éventuellement avoir des problèmes avec l'alcool.

A partir d'un certain âge, on est susceptible de vivre certaines situations, telles que la perte du conjoint, le sentiment d'inutilité, les changements dans la situation financière, l'ennui. Si cela arrive et que ces situations sont mal assumées, l'alcool devient souvent un moyen d'évasion, avec les problèmes supplémentaires que cela comporte, surtout si nous sommes de bons consommateurs d'alcool depuis longtemps.

Il est rare qu'une personne qui ne boit pas ou peu devienne soudain alcoolique suite à une situation pénible à vivre. Souvent, le terrain est préparé depuis longtemps. Il ne faut donc pas attendre qu'un problème personnel se présente pour évaluer notre consommation d'alcool.

L'âge d'or, ça se

### MESSE ANNIVERSAIRE

Samedi le 10 décembre à sept heures et trente en l'église de l'Isle-Verte sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de feu Emile Côté époux de Gertrude Dumont. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

prépare. De la même façon, l'alcoolisme chez les personnes âgées, ça se prévient.

**Les Moisan Fleuriste Inc.**

FLEURS NATURELLES ET ARTIFICIELLES

30 ANS D'EXPERIENCE POUR MIEUX VOUS SERVIR.

216, LAFONTAINE RIVIERE-DU-LOUP TEL.: 862-2115 RES.: 862-6086

### DIVERS

**Dr Khay Phivilay**  
Chirurgien Dentiste  
Tél.: (418) 963-2933

C.L.S.C. Des Basques  
Case Postale 99  
St-Clément GOL 2NO

Tél.: Bur.: 862-8471

**Clinique Vétérinaire St-Arsène**  
Pratique des grands et petits animaux.

Dr. André Rioux, M.V. 53 rue Principale St-Arsène  
Dr. Léopold Sénéchal, M.V. Cté. Riv.-du-Loup, P.Q.

**Raymond Chantal & Associés Inc.**  
4119, Boul. Ste-Anne  
Beauport, G1C 2H9

Denis Pelletier, courtier,  
543, Rte de la Montagne,  
Notre-Dame du Portage, GOL 1YO  
Tél.: 862-2267

**FORAGE BEAULIEU Ltée**

CONTRACTEURS  
PUITS ARTÉSIENS  
DIAMÈTRES: 6 À 24 POUCES  
St-Louis du Malhal  
Cté Témiscouata, P.Q.  
Tél.: 854-2437

**Elz. Beaulieu & Fils Ent.**

Manufacturier de monuments funéraires  
À votre service depuis 57 ans

En: ● Marbre et en granit canadien.  
● Américain  
● Européen

**Statues en marbre d'Italie**

Représentants  
André Dubé (862-7169)  
Rivière-du-Loup  
Jean-Eudes Pelletier  
Caccouna, 862-9072

Ste-Hélène, tél. atelier: 492-3132 Rés.: 492-6080-492-2664

## LAJOIE, DESBIENS, OUELLET & BOUCHARD

NOTAIRES  
CONSEILLERS JURIDIQUES

Me Claude Lajoie Me René Michel Ouellet  
Me Laval Desbiens Me Gaëtan Bouchard

105 Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup  
Tél.: 862-1740

Autres bureaux:  
-Pohénégamook (Quartier Estcourt) tél.: 859-2178  
-St-Alexandre, Cté Kamouraska, tél.: 495-2708  
-Isle-Verte, tél.: 898-2560

862-1698 867-1876

**Yvon Lemieux**  
Notaire

HEURES:  
Jour: 9h. à 17h. 69 Amyot,  
Soir: 19h. à 22h. Rivière-du-Loup

**CÔTÉ & SOUCY**  
notaires

Conseillers juridiques  
Casier postal 1328, 159A Fraser  
Rivière-du-Loup, P.Q. G5R 4L9  
Tél.: (418) 862-9311

Bureau ouvert tous les soirs de la semaine sur rendez-vous.

Me Jean Côté  
Me Jean Soucy  
Me Denis Côté

**Hubert Bédard**  
NOTAIRE  
Conseiller juridique

298 Boul. Thériault, Rivière-du-Loup  
Centre Commercial  
Tél. Bur.: 862-7685  
Tél. Rés.: 862-3268

**Richard Thivierge**

Notaire  
Conseiller juridique  
Richard Thivierge, B.L.L. DDN  
38 de la Cour, tél.: 862-0411  
Rivière-du-Loup

Gardien provisoire du greffe de Me Thérèse Thivierge bureau tous les mardis soirs au 46 N. Dame à l'Isle-Verte à 19.45h.

**PSYCHOLOGUE**

**JEAN-MARIE DUVAL, M. Ps.**  
PSYCHOLOGUE  
Psychothérapie, relation d'aide  
107, Laval, Apt. 232, Rivière-du-Loup  
Tél.: 862-7995 (Après 5 heures)

## CARNET PROFESSIONNEL

### OPTOMÉTRISTES

**Dr Jean Lemieux, o.d. Optométriste**  
**Dr Josée Vaillancourt, o.d. Optométriste**

Avec ou sans rendez-vous  
324A Lafontaine

-Examen de la vue  
-Verres de contact  
-Lunettes  
-Rééducation visuelle  
-Vision industrielle

**862-8703**

**Dr Jean-R. de Lorimier, O.D., B.A.**

Centre Médical de Rivière-du-Loup  
(Pharmacie Daris)

**862-7663**

-Formation universitaire  
-Expérience de 10 ans & recyclage continu dans le domaine de la vision et de l'optique.

- Service unique au K.R.T.
- Pour lunettes
- Verres de contact
- Vision industrielle.

### PHYSIOTHÉRAPEUTES

862-7544

Clinique de physiothérapie  
Lagacé  
MIVILLE LAGACÉ B.sc. PHT.

Physiothérapeute M.C.P.P.Q.  
Lic. 78-050-78  
238B, Lafontaine, Rivière-du-Loup  
Rendez-vous: lun.-mer.-vend.: 13h00 à 17h00  
et 19h00 à 22h00  
Mardi-Jeudi: 13h00 à 17h00



**1983**  
Année mondiale des communications

Jusqu'à 425 \$ de réduction\*  
sur le prix de l'an dernier!

# Au Québec, Les diesels GM C'EST LE BON SENS MÊME! Pourquoi?

- le carburant diesel permet une meilleure cote de consommation
- le carburant diesel coûte moins cher que l'essence ordinaire
- le moteur est garanti 3 ans ou 80 000 km
- le moteur diesel est robuste
- l'investissement sur l'achat du diesel est récupéré par les économies réalisées sur la consommation
- l'entretien est plus facile que sur les moteurs à essence
- GM offre 3 catégories de moteurs diesels: V8 (5,7 litres), V6 (4,3 litres) et 4 cyl. en ligne (1,8 l)
- GM offre un vaste choix de voitures avec équipement diesel optionnel
- GM a le plus vaste réseau de concessionnaires au Québec
- la plupart des stations-service offrent du carburant diesel

## Voici ce que des Québécois en disent:

### Un moteur fiable et peu d'entretien

Mme G. Picard de Québec, au travail avec sa Buick Century diesel.

"Je fais confiance aux diesels GM. L'entretien se résume aux changements d'huile et au graissage. Les mécaniciens chez le concessionnaire sont compétents et le service est très bon, près de chez moi. Je trouve que c'est une auto sans problème."

### Le confort et la performance

M. Paul Archambault, administrateur hôpital Brome-Missisquoi, et sa Cutlass Ciera diesel.

"J'ai une Cutlass Ciera diesel. Je voulais un moteur robuste et fiable en plus d'avoir une voiture confortable et économique sur le carburant... C'est très bien insonorisé... Il donne une très bonne performance sur la route."

### Une économie de carburant

M. André Langevin, chauffeur de taxi à Sainte-Foy, et son Acadian diesel.

"L'économie d'essence est primordiale pour un chauffeur de taxi. Quand j'ai vu que mes copains qui avaient des diesels GM sur le taxi n'avaient aucun problème, j'ai opté pour le diesel GM."

### Une bonne valeur

M. André Tanguay, contremaître à Montréal Nord, Industrie Noranda Métal et sa Delta Royal diesel.

"Si on fait des comparaisons avec l'essence ordinaire, on sauve énormément. C'est un vrai charme à conduire. J'comprends pas qu'il y en ait pas plus que ça!"

## On fait route ensemble



# GM, un chef de file mondial des diesels



\* À l'exception des Cadillac et des modèles Toronado et Riviera. Réductions suggérées par le fabricant sur le prix du moteur diesel 1984 par rapport au prix de 1983. Certaines options sont pré-requises à l'achat d'un diesel.